

# KEYS-TO-GO

Ultra-portable keyboard

Setup Guide  
Guide d'installation



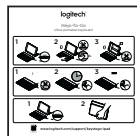
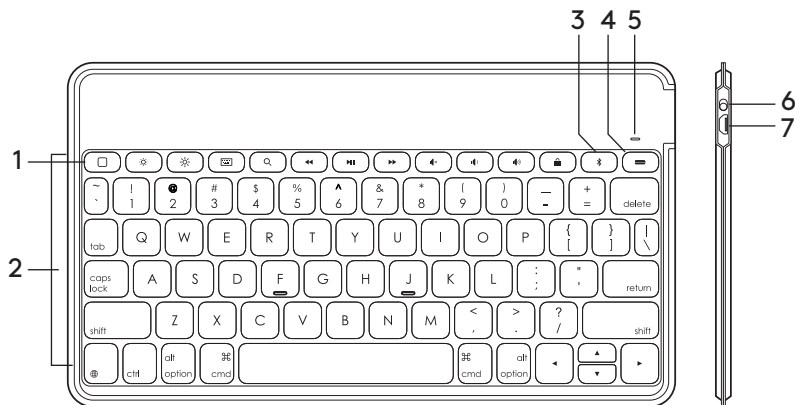
logitech®



# CONTENTS

|                      |    |                       |         |
|----------------------|----|-----------------------|---------|
| English . . . . .    | 3  | Suomi . . . . .       | 83      |
| Deutsch . . . . .    | 11 | Ελληνικά . . . . .    | 91      |
| Français . . . . .   | 19 | По-русски . . . . .   | 99      |
| Italiano . . . . .   | 27 | Magyar . . . . .      | 107     |
| Español . . . . .    | 35 | Česká verze . . . . . | 115     |
| Português . . . . .  | 43 | Po polsku . . . . .   | 123     |
| Nederlands . . . . . | 51 | Slovenčina . . . . .  | 131     |
| Svenska . . . . .    | 59 | Türkçe . . . . .      | 139     |
| Dansk . . . . .      | 67 | 147 . . . . .         | العربية |
| Norsk . . . . .      | 75 | 155 . . . . .         | עברית   |

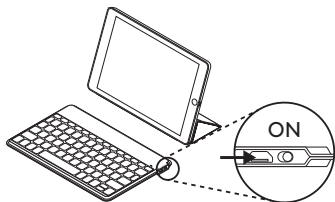
## KNOW YOUR PRODUCT



1. Hot keys
2. Keyboard
3. Bluetooth® connect key
4. Battery check key
5. Bluetooth and battery status light
6. On/off switch
7. Micro-USB charging port
8. Micro-USB charging cable
9. Documentation

## SET UP YOUR PRODUCT

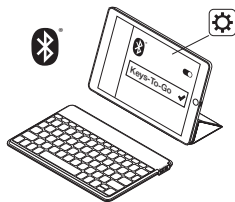
### 1. Turn on the keyboard:



*Bluetooth* discovery starts automatically and continues for 15 minutes. The status light blinks blue.

If the status light briefly turns red, charge the battery. For more information, see "Charge the battery."

### 2. Establish *Bluetooth* connection:



On your *iPad*, make sure *Bluetooth* is on. Select Settings > *Bluetooth* > On.

Select "Keys-To-Go" from the Devices menu.

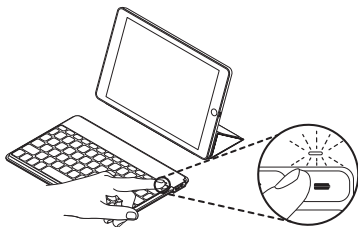
Tip: If "Keys-To-Go" isn't in the list, try pressing and holding the *Bluetooth* connect key on your keyboard for 2 seconds.



## CHARGE THE BATTERY

### You should charge the battery when:

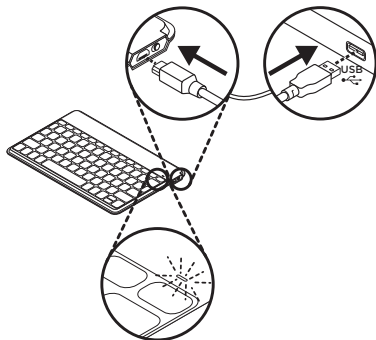
- the status light turns red briefly when you turn on the keyboard, or
- the status light blinks red when you press the battery check key:



A fully charged battery provides about 3 months of power when the keyboard is used about two hours a day.

### Charging your battery

1. Use the micro-USB charging cable provided to connect the keyboard to your computer or a USB power adaptor. The status light blinks green while the keyboard is charging.



2. Charge your keyboard until the status light turns solid green.

Each minute of charging gives you about two hours' use.

Note: This ratio is approximate and is based on the standard user experience. Your result may vary.

It takes 2.5 hours to fully charge the battery.

## HOT KEYS



**Home = iPad Home screen**



**Screen brightness down**



**Screen brightness up**



**Virtual keyboard**

Shows/hides the virtual keyboard



**Search**

Type keywords in the search bar for contacts, music, notes, events, mail, web, Wikipedia, and more



**Previous track**



**Play/Pause**



**Next track**



**Mute**



**Volume down**



**Volume up**



**Screen lock**



**Bluetooth connect**



**Battery check**

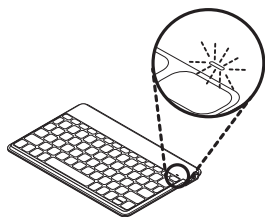


**Switch language**

Switches the keyboard language

# USE YOUR PRODUCT

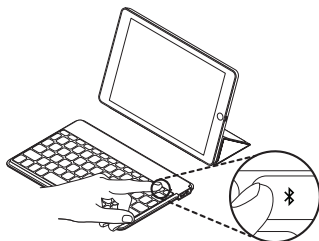
## Status light indications



| Light                 | Description                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blinking green</b> | The battery is charging.                                                                                                                                                                        |
| <b>Solid green</b>    | When charging, indicates that the battery is fully charged (100%).<br><br>When you press the battery check key, solid green for 2 seconds indicates that the battery power is good (above 20%). |
| <b>Blinking red</b>   | Battery power is low (less than 20%).<br>Recharge the battery.                                                                                                                                  |
| <b>Solid red</b>      | When you first turn on your keyboard, the status light shows solid red briefly if battery power is low.                                                                                         |
| <b>Blinking blue</b>  | Fast: The keyboard is in discovery mode, ready for pairing.<br><br>Slow: The keyboard is trying to reconnect to your iPad.                                                                      |
| <b>Solid blue</b>     | Bluetooth pairing or reconnection is successful.                                                                                                                                                |

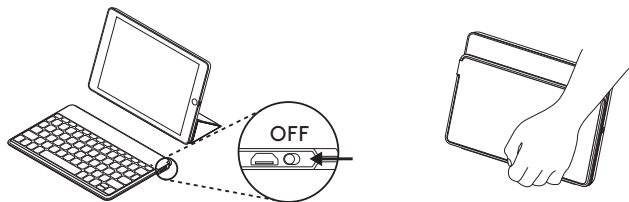
## Connecting to a different iPadOS device

1. Make sure the keyboard is turned on.
2. On your iPadOS device, check that *Bluetooth* is turned on. Select *Settings > Bluetooth > On*.
3. Press and hold the *Bluetooth* connect key on the keyboard for 2 seconds. The keyboard turns discoverable for 3 minutes.
4. Select “Keys-To-Go” from the Devices menu.



## WHEN YOU'VE FINISHED USING YOUR PRODUCT

When not in use, turn off the keyboard to conserve battery power.

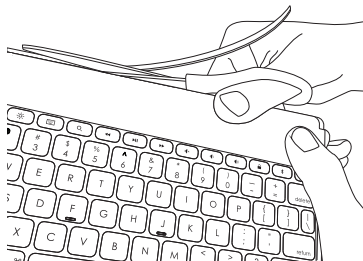


**Note:**

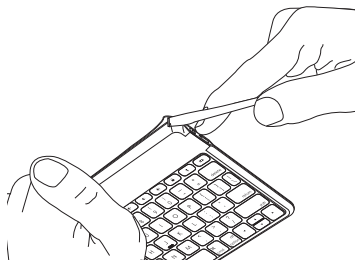
The keyboard enters sleep mode if powered on and not used for 2 hours.  
To exit sleep mode, press any key.

## BATTERY DISPOSAL AT PRODUCT END OF LIFE

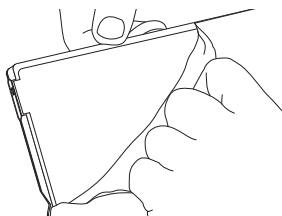
1. Cut along the fabric at the top edge of the keyboard:



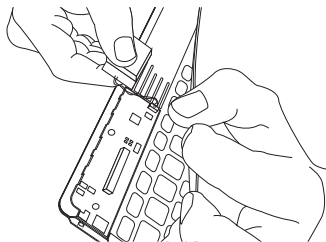
2. Use a screwdriver to pry the fabric away from the area around the on/off switch:



3. Separate the inner and outer fabric layers, and pull them away from the corner:



4. Pull back the yellow plate to reveal the battery and remove it:



5. Dispose of the battery according to local laws.

## Visit Product Support

There's more information and support online for your product. Take a moment to visit Product Support to learn more about your new *Bluetooth* keyboard.

Browse online articles for setup help, usage tips, and information about additional features.

If your *Bluetooth* keyboard has optional software, learn about its benefits and how it can help you customize your product.

Connect with other users in our Community Forums to get advice, ask questions, and share solutions.

At Product Support, you'll find a wide selection of content including:

- Tutorials
- Troubleshooting
- Support community
- Online documentation
- Warranty information
- Spare parts (when available)

Go to:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Troubleshooting

The keyboard does not work

- Press any key to wake the keyboard from sleep mode.
- Turn the keyboard Off and then back On.
- Recharge the internal battery. For more information, see "Charge the battery."
- Re-establish the *Bluetooth* connection between the keyboard and your *iPad*:
  - On your *iPad*, check that *Bluetooth* is turned on.
  - Press and hold the *Bluetooth* connect key on your keyboard for 2 seconds.
  - Choose "Keys-To-Go" from the Devices menu on your *iPad*. The status light briefly turns blue after the *Bluetooth* connection is made.

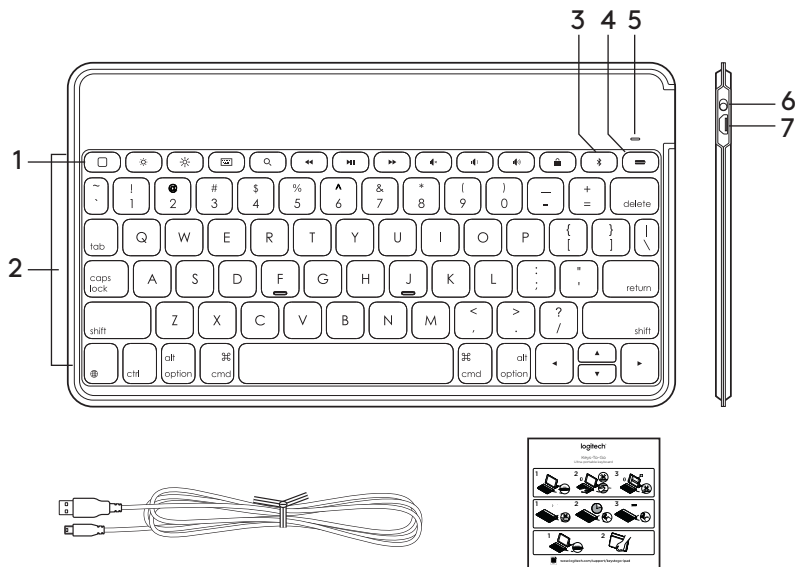
---

What do you think?

Thank you for purchasing our product.  
Please take a minute to tell us what you think of it.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

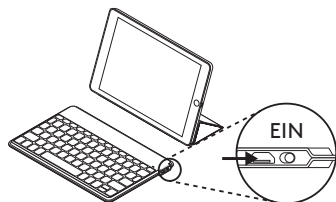
## PRODUKT AUF EINEN BLICK



- |                                                 |                            |
|-------------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Sondertasten                                 | 6. Ein-/Ausmacher          |
| 2. Tastatur                                     | 7. Mikro-USB-Ladeanschluss |
| 3. Bluetooth®-Verbindungstaste                  | 8. Mikro-USB-Ladekabel     |
| 4. Taste zum Überprüfen des<br>Akkuladezustands | 9. Bedienungsanleitung     |
| 5. Bluetooth-LED und Akkustandsanzeige          |                            |

# EINRICHTUNG DES PRODUKTS

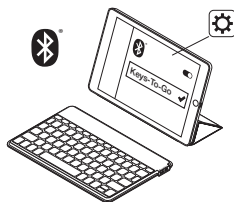
## 1. Schalten Sie die Tastatur ein:



Bluetooth-Erkennung startet automatisch und dauert 15 Minuten. Die Statusanzeige blinkt blau.

Sollte die Statusanzeige kurz rot leuchten, laden Sie den Akku auf. Weitere Informationen finden Sie unter „Laden des Akkus“.

## 2. Stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung her:



Vergewissern Sie sich, dass an Ihrem iPad Bluetoothaktiviert ist. Wählen Sie „Einstellungen > Bluetooth > Ein“.

Wählen Sie „Keys-To-Go“ aus dem Gerätemenü.

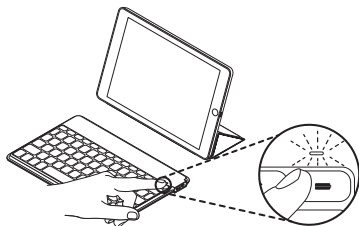
Tipp: Sollte „Keys-To-Go“ nicht aufgelistet sein, halten Sie die Bluetooth-Verbindungstaste der Tastatur zwei Sekunden lang gedrückt.



## LADEN DES AKKUS

### Laden Sie den Akku in folgenden Fällen auf:

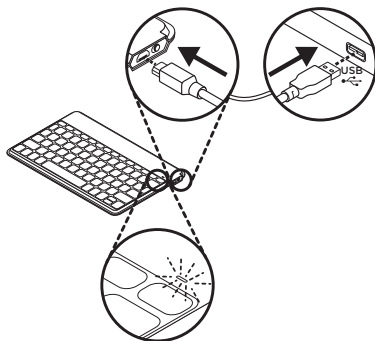
- Die Statusanzeige leuchtet beim Einschalten der Tastatur kurz rot auf.
- Die Statusanzeige blinkt rot, wenn Sie die Taste zum Überprüfen des Akkuladezustands drücken:



Eine Vollladung des Akkus gewährleistet etwa drei Monate Laufzeit, wenn die Tastatur ca. zwei Stunden am Tag genutzt wird.

### Aufladen des Akkus

1. Verwenden Sie das mitgelieferte Micro-USB-Ladekabel, um die Tastatur an Ihren Computer oder ein USB-Netzteil anzuschließen. Die Statusanzeige blinkt grün, während die Tastatur geladen wird.



2. Laden Sie die Tastatur auf, bis die Statusanzeige dauerhaft grün leuchtet.

Für jede Lademinute ist das Gerät anschließend ca. zwei Stunden lang einsatzbereit.

Hinweis: Dabei handelt es sich um einen ungefähren Wert, der auf durchschnittlichen Benutzererfahrungen basiert. Möglicherweise erhalten Sie selbst andere Ergebnisse.

Die vollständige Ladung des Akkus dauert 2,5 Stunden.

## SONDERTASTEN



**Home = Startbildschirm der iPad**



**Bildschirmhelligkeit niedriger**



**Bildschirmhelligkeit höher**



**Virtuelle Tastatur**

Zeigt die virtuelle Tastatur an oder blendet sie aus



**Suchen**

Geben Sie in die Suchleiste Stichwörter ein, um nach Kontakten, Musik, Notizen, Events, E-Mails zu suchen oder um eine Suche im Internet, bei Wikipedia usw. zu starten



**Vorheriger Titel**



**Wiedergabe/Pause**



**Nächster Titel**



**Stumm**



**Lautstärke niedriger**



**Lauter**



**Bildschirmsperre**



**Bluetooth-Verbindung**



**Prüfung für Akku-/  
Batterieladezustand**

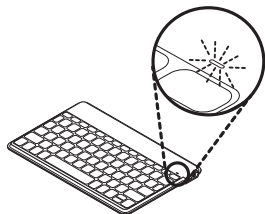


**Sprache ändern**

Ändert die Spracheinstellung für die Tastatur

# VERWENDUNG DES PRODUKTS

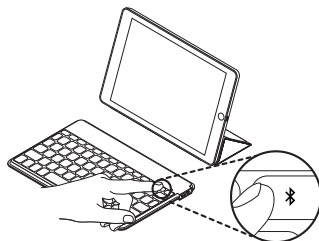
## LED-Statusanzeigen



| LED                  | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blinkt grün</b>   | Der Akku wird aufgeladen.                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Leuchtet grün</b> | Zeigt während des Ladevorgangs an, dass der Akku vollständig aufgeladen ist (100 %).<br>Wenn Sie die Taste zum Überprüfen des Akkuladezustands drücken und die Statusanzeige dabei zwei Sekunden lang grün leuchtet, ist der Akkustand in Ordnung (über 20 %). |
| <b>Blinkt rot</b>    | Der Akkustand ist niedrig (weniger als 20 %). Laden Sie den Akku auf.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Leuchtet rot</b>  | Beim Anschalten der Tastatur leuchtet die Statusanzeige kurz rot auf, wenn der Akkustand niedrig ist.                                                                                                                                                          |
| <b>Blinkt blau</b>   | Schnell: Die Tastatur ist im Erkennungsmodus und wartet auf das Pairing.<br>Langsam: Die Tastatur versucht, die Verbindung mit Ihrem iPad wiederherzustellen.                                                                                                  |
| <b>Konstant blau</b> | Das Bluetooth-Pairing bzw. die Wiederverbindung war erfolgreich.                                                                                                                                                                                               |

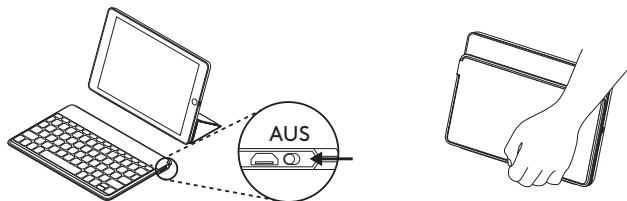
## Verbinden mit einem anderen iPadOS-Gerät

1. Vergewissern Sie sich, dass die Tastatur eingeschaltet ist.
2. Vergewissern Sie sich auf Ihrem iPadOS-Gerät, dass *Bluetooth* eingeschaltet ist. Wählen Sie „Einstellungen > Bluetooth > Ein“.
3. Halten Sie die *Bluetooth*-Verbindungstaste der Tastatur 2 Sekunden lang gedrückt. Die Tastatur kann 3 Minuten lang erkannt werden.
4. Wählen Sie „Keys-To-Go“ aus dem Gerätemenü.



## NACH GEBRAUCH DES PRODUKTS

Schalten Sie die Tastatur aus, während Sie sie nicht verwenden, um den Akku zu schonen.



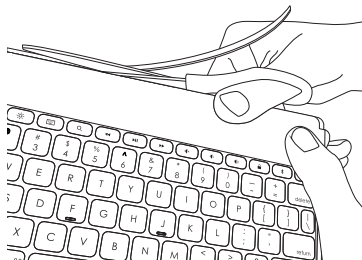
### Hinweis:

Wenn die Tastatur eingeschaltet ist und zwei Stunden lang nicht verwendet wird, wechselt sie in den Energiesparmodus.

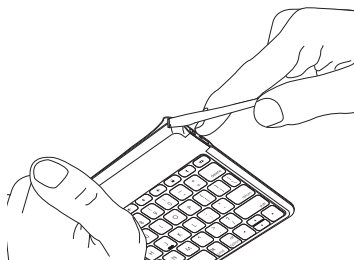
Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Energiesparmodus zu beenden.

# AKKUENTSORGUNG

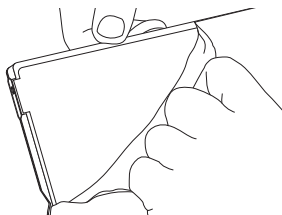
1. Trennen Sie die Beschichtung am oberen Rand der Tastatur in Längsrichtung auf:



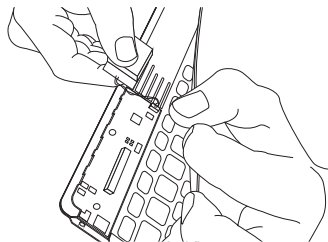
2. Entfernen Sie mithilfe eines Schraubendrehers die Beschichtung um den Ein-/Auswechsler:



3. Trennen Sie die innere und äußere Beschichtung voneinander und ziehen Sie sie von der Ecke ab:



4. Ziehen Sie die gelbe Abdeckung ab und entfernen Sie den Akku:



5. Entsorgen Sie den Akku entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen.

## Besuchen Sie den Support

Hier erhalten Sie weitere Informationen und haben Zugriff auf den Online-Support für Ihr Produkt.

Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit und besuchen Sie den Produktsupport, um mehr über Ihre neue *Bluetooth*-Tastatur herauszufinden.

Durchsuchen Sie Online-Artikel zur Unterstützung beim Einrichten, für Tipps zur Nutzung und für Informationen zu weiteren Funktionen. Wenn für die *Bluetooth*-Tastatur optionale Software verfügbar ist, können Sie hier herausfinden, wie Sie die Tastatur an Ihre Bedürfnisse anpassen und alle ihre Funktionen optimal nutzen können.

In unseren Community-Foren können Sie mit anderen Benutzern Kontakt aufnehmen und sich Tipps holen, Fragen stellen und Ihre Problemlösungen mit anderen teilen.

Der Produktsupport bietet ein umfangreiches Informationsangebot:

- Tutorials
- Fehlerbehebung
- Support-Community
- Online-Dokumentation
- Garantieinformationen
- Ersatzteile (falls verfügbar)

Besuchen Sie die Seite:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Fehlerbehebung

Die Tastatur funktioniert nicht

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Energiesparmodus der Tastatur zu beenden.
- Schalten Sie die Tastatur aus und wieder ein.
- Laden Sie den internen Akku auf. Weitere Informationen finden Sie unter „Laden des Akkus“.
- Stellen Sie die *Bluetooth*-Verbindung zwischen der Tastatur und dem *iPad* wieder her:
  - Vergewissern Sie sich an Ihrem *iPad*, dass *Bluetooth* eingeschaltet ist.
  - Halten Sie die *Bluetooth*-Verbindungstaste der Tastatur 2 Sekunden lang gedrückt.
  - Wählen Sie „Keys-To-Go“ aus dem Gerätemenü des *iPad*. Sobald die *Bluetooth*-Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Statusanzeige blau.

---

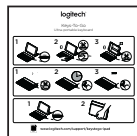
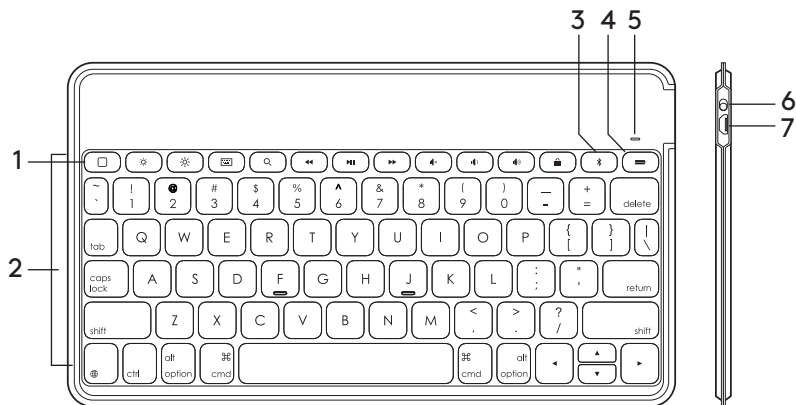
Ihre Meinung ist gefragt.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um ein paar Fragen zu beantworten.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

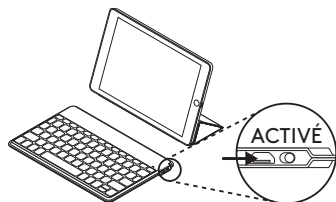
# PRÉSENTATION DU PRODUIT



1. Touches de raccourci
2. Clavier
3. Touche de connexion *Bluetooth*®
4. Touche de vérification de la batterie
5. Témoïn *Bluetooth* et de charge de la batterie
6. Commutateur Marche/Arrêt
7. Port de charge micro-USB
8. Câble de charge micro-USB
9. Documentation

## INSTALLATION DU PRODUIT

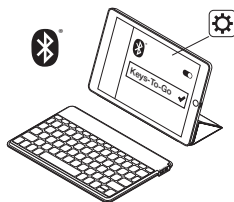
### 1. Mettez le clavier sous tension:



La détection Bluetooth démarre automatiquement et dure 15 minutes. Le témoin d'état clignote en bleu.

Si le témoin d'état s'allume brièvement en rouge, rechargez la batterie. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Charge de la batterie.

### 2. Établissez une connexion Bluetooth:



Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre iPad. Sélectionnez Réglages > Bluetooth > Activé.

Sélectionnez Keys-To-Go dans le menu Appareils.

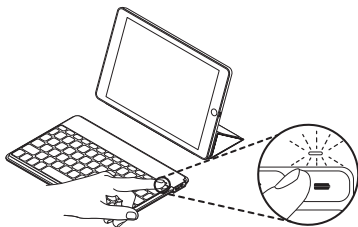
Conseil: Si Keys-To-Go n'est pas présent dans la liste, essayez de maintenir la touche de connexion Bluetooth de votre clavier enfoncée pendant 2 secondes.



## CHARGE DE LA BATTERIE

### **Vous devez recharger la batterie lorsque:**

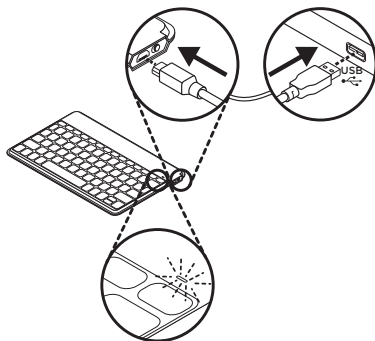
- le témoin d'état s'allume brièvement en rouge après la mise sous tension du clavier;
- le témoin d'état clignote en rouge lorsque vous appuyez sur la touche de vérification de la batterie:



Chargée au maximum, l'autonomie de la batterie peut durer jusqu'à 3 mois dans le cas d'une utilisation du clavier moyenne de deux heures par jour.

### **Chargement de votre batterie**

1. Utilisez le câble de charge micro-USB fourni pour connecter le clavier à votre ordinateur ou à un adaptateur secteur USB. Le témoin d'état clignote en vert pendant le chargement du clavier.



2. Rechargez votre clavier jusqu'à ce que le témoin d'état affiche une lumière verte continue.

Chaque minute de charge équivaut à environ deux heures d'utilisation.

Remarque: ce ratio est approximatif et correspond à une utilisation standard. L'autonomie peut varier selon les cas.

La batterie est complètement chargée après 2,5 heures de charge.

## TOUCHES DE RACCOURCI



**Accueil = Écran d'accueil de l'iPad**



**Réduction de la luminosité de l'écran**



**Augmentation de la luminosité de l'écran**



**Clavier virtuel**  
Afficher/Masquer le clavier virtuel.



**Rechercher**  
Saisir des mots-clés dans la barre de recherche pour rechercher des contacts, de la musique, des notes, des événements, des e-mails ou effectuer une recherche sur le Web, Wikipédia, etc.



**Piste précédente**



**Lecture/Pause**



**Piste suivante**



**Sourdine**



**Volume -**



**Volume +**



**Verrouillage d'écran**



**Connexion *Bluetooth***



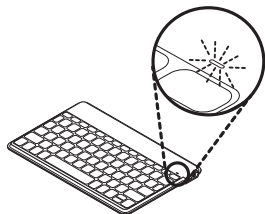
**Vérification des piles**



**Changer de langue**  
Changer la langue du clavier

## UTILISATION DU PRODUIT

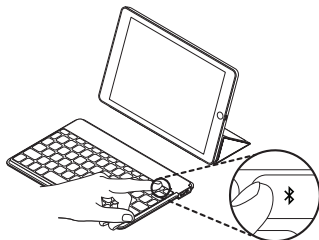
### Indications du témoin d'état



| Témoin                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vert clignotant</b>  | La batterie est en cours de charge.                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Vert en continu</b>  | Lors de la charge, indique que la batterie est entièrement chargée (100 %).<br>Lorsque vous appuyez sur la touche de vérification de la batterie, une lumière verte continue de 2 secondes indique que le niveau de charge de la batterie est bon (supérieur à 20 %). |
| <b>Rouge clignotant</b> | Le niveau de charge de la batterie est faible (inférieur à 20 %). Rechargez la batterie.                                                                                                                                                                              |
| <b>Rouge en continu</b> | Lorsque vous mettez votre clavier sous tension pour la première fois, le témoin d'état s'allume brièvement en rouge si le niveau de charge de la batterie est faible.                                                                                                 |
| <b>Bleu clignotant</b>  | Rapide: le clavier est en mode de détection et prêt à être couplé.<br>Lent: Le clavier tente de se reconnecter à votre iPad.                                                                                                                                          |
| <b>Bleu en continu</b>  | <i>Le couplage ou la reconnexion Bluetooth sont effectifs.</i>                                                                                                                                                                                                        |

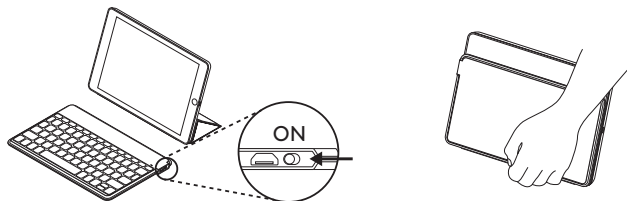
### Connexion à un autre dispositif iPadOS

1. Vérifiez que le clavier est sous tension.
2. Vérifiez que le *Bluetooth* est activé sur votre dispositif iPadOS. Sélectionnez Réglages > *Bluetooth* > Activé.
3. Maintenez la touche de connexion *Bluetooth* du clavier enfoncée pendant 2 secondes. Le clavier passe en mode de détection pendant trois minutes.
4. Sélectionnez Keys-To-Go dans le menu Appareils.



## QUAND VOUS AVEZ FINI D'UTILISER VOTRE PRODUIT

Lorsque vous n'utilisez pas le clavier, éteignez-le pour préserver la batterie.

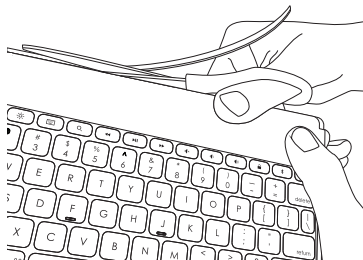


### Remarque:

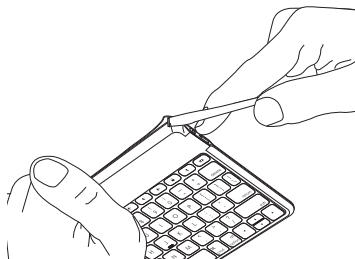
Le clavier passe en mode de veille s'il est sous tension et n'a pas été utilisé pendant deux heures.  
Pour quitter le mode de veille, appuyez sur une touche.

## RECYCLAGE DE LA BATTERIE À LA FIN DU CYCLE DE VIE DU PRODUIT

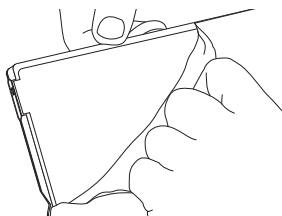
1. Coupez le long du tissu sur le bord supérieur du clavier:



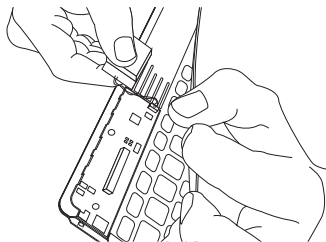
2. Utilisez un tournevis pour enlever le tissu se trouvant autour du commutateur marche/arrêt:



3. Séparez la couche supérieure de tissu de la couche inférieure et écartez-les de l'angle:



4. Soulevez la plaque jaune pour voir la batterie et retirez cette dernière:



5. Mettez la batterie au rebut conformément à la réglementation locale.

## Assistance

Des informations et un support en ligne supplémentaires sont disponibles pour votre produit. Prenez le temps de visiter les pages d'assistance pour en savoir plus sur votre nouveau clavier *Bluetooth*.

Parcourez les articles en ligne pour obtenir de l'aide en matière de configuration, des conseils d'utilisation et des informations sur les fonctions supplémentaires. Si le clavier *Bluetooth*® dispose d'un logiciel en option, prenez le temps de découvrir les avantages et possibilités que celui-ci vous offre pour personnaliser votre produit.

Connectez-vous avec d'autres utilisateurs sur les forums de la communauté pour demander des conseils, poser des questions et partager des solutions.

Les pages d'assistance vous offrent un large éventail de contenus:

- Didacticiels
- Dépannage
- Communauté d'entraide
- Documentation en ligne
- Informations sur la garantie
- Pièces de rechange (si disponibles)

Accédez à:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Dépannage

Le clavier ne fonctionne pas

- Appuyez sur une touche du clavier pour quitter le mode veille.
- Mettez le clavier hors tension puis sous tension.
- Rechargez la batterie interne. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Charge de la batterie.
- Rétablissez la connexion *Bluetooth* entre le clavier et votre *iPad*:
  - Vérifiez que le *Bluetooth* est activé sur votre *iPad*.
  - Maintenez la touche de connexion *Bluetooth* de votre clavier enfoncée pendant 2 secondes.
  - Sélectionnez *Keys-To-Go* dans le menu Appareils de votre *iPad*. Une fois la connexion *Bluetooth* établie, le témoin d'état s'allume brièvement en bleu.

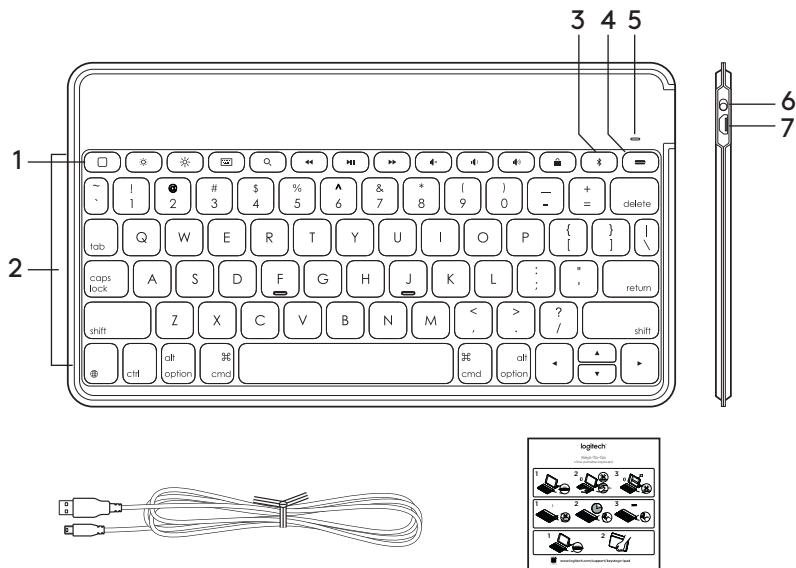
---

Qu'en pensez-vous?

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.  
Prenez quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

## PANORAMICA DEL PRODOTTO

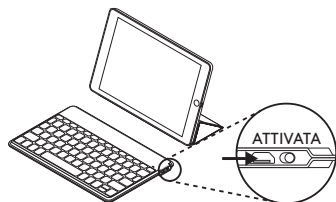


1. Tasti dedicati
2. Tastiera
3. Tasto connessione *Bluetooth*®
4. Tasto verifica carica batteria
5. Spia *Bluetooth* e stato della batteria

6. Pulsante di accensione/spegnimento
7. Porta di ricarica micro-USB
8. Cavo di ricarica micro-USB
9. Documentazione

# CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

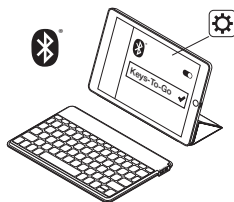
## 1. Accendere la tastiera:



Il rilevamento Bluetooth inizia automaticamente e continua per 15 minuti. La spia di stato lampeggia di colore blu.

Se la spia di stato diventa rossa per qualche istante, caricare la batteria. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione “Carica della batteria”.

## 2. Stabilire la connessione Bluetooth:



Assicurarsi che la connettività Bluetooth sia attiva nell'iPad. Selezionare Impostazioni > Bluetooth > On.

Selezionare Keys-To-Go dal menu dei dispositivi.

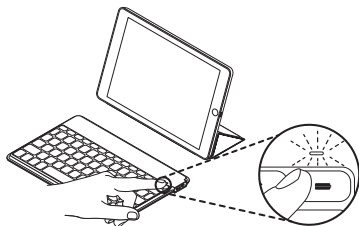
Suggerimento: Se Keys-To-Go non viene visualizzato nell'elenco, provare a tenere premuto per 2 secondi il tasto della connessione Bluetooth della tastiera.



## RICARICA DELLA BATTERIA

### Occorre ricaricare la batteria quando:

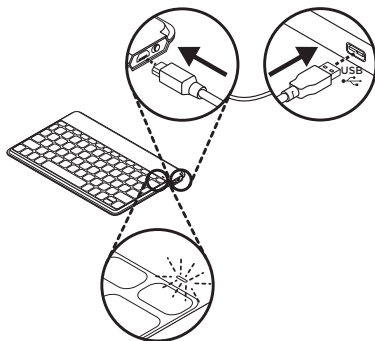
- La spia di stato diventa rossa per qualche istante dopo l'accensione della tastiera.
- La spia di stato lampeggia di colore rosso quando si preme il tasto di verifica della carica della batteria:



Una carica completa della batteria garantisce una durata di circa 3 mesi, con un utilizzo della tastiera di circa due ore al giorno.

### Ricarica della batteria

1. Utilizzare il cavo di ricarica micro USB per collegare la tastiera al computer o all'adattatore USB. Durante la ricarica della tastiera, la spia di stato lampeggia di colore verde.



2. Caricare la tastiera finché la spia di stato non diventa di colore verde fisso.

Ogni minuto di carica equivale a circa due ore di utilizzo.

Nota: questo rapporto è approssimativo e si basa su un utilizzo standard. I risultati effettivi possono variare.

Sono necessarie 2,5 ore per caricare completamente la batteria.

## TASTI DEDICATI



**Home = Schermata iniziale dell'iPad**



**Riduzione luminosità schermo**



**Aumento luminosità schermo**



**Tastiera virtuale**

Mostra/nasconde la tastiera virtuale



**Cerca**

Consente di cercare le parole chiave inserite nella barra di ricerca per trovare contatti, musica, appunti, eventi, e-mail, Web, Wikipedia e altro ancora



**Brano precedente**



**Riproduzione/pausa**



**Brano successivo**



**Disattivazione del volume**



**Riduzione del volume**



**Aumento volume**



**Blocco schermo**



**Connessione Bluetooth**



**Verifica carica batteria**

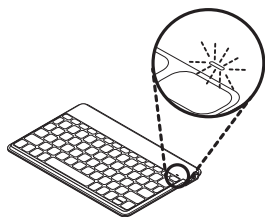


**Cambia lingua**

Consente di cambiare la lingua della tastiera

## UTILIZZO DEL PRODOTTO

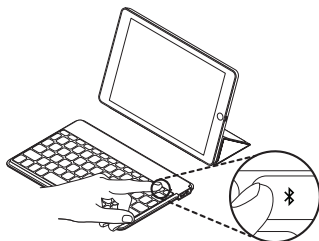
### Indicazioni della spia di stato



| Colore spia                    | Descrizione                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spia verde lampeggiante</b> | La batteria è in carica.                                                                                                                                                                                              |
| <b>Luce verde fissa</b>        | Durante la ricarica, indica che la batteria è completamente carica (100%).<br>Quando si preme il tasto per la verifica della carica della batteria, la luce verde fissa indica che il livello è buono (oltre il 20%). |
| <b>Rosso lampeggiante</b>      | Il livello di carica della batteria è basso (inferiore al 20%). Ricaricare la batteria.                                                                                                                               |
| <b>Rosso fisso</b>             | Quando si accende la tastiera per la prima volta, la spia di stato diventa di colore rosso fisso per alcuni secondi se il livello di carica della batteria è basso.                                                   |
| <b>Blu lampeggiante</b>        | Rapida: la tastiera è in modalità di rilevamento, pronta per l'associazione.<br>Lenta: La tastiera sta cercando di riconnettersi all'iPad.                                                                            |
| <b>Blu fisso</b>               | L'associazione Bluetooth o il ripristino della connessione è avvenuto correttamente.                                                                                                                                  |

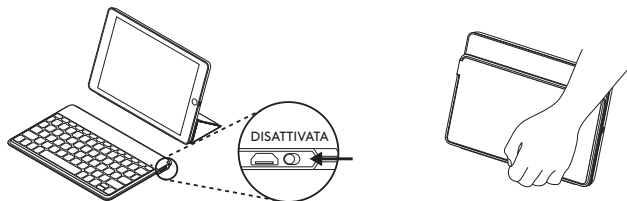
### Connessione a un altro dispositivo iPadOS

1. Accertati che la tastiera sia accesa.
2. Verificare che la funzionalità *Bluetooth* sia attiva nel dispositivo *iPadOS*. Selezionare Impostazioni > *Bluetooth* > On.
3. Tenere premuto il tasto per la connessione Bluetooth della tastiera per 2 secondi. La tastiera rimane rilevabile per 3 minuti.
4. Selezionare *Keys-To-Go* dal menu dei dispositivi.



## AL TERMINE DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO

**Quando non è in uso, spegnere la tastiera per ridurre il consumo della batteria.**

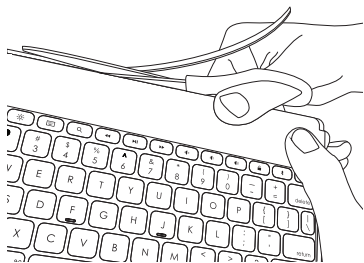


### **Nota:**

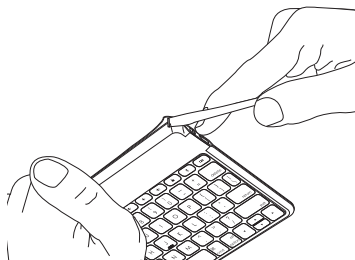
Se la tastiera è accesa e non in uso, dopo 2 ore viene attivata la modalità di sospensione.  
Per uscire dalla modalità di sospensione, premere un tasto qualsiasi.

## SMALTIMENTO DELLA BATTERIA AL TERMINE DEL CICLO DI VITA DEL PRODOTTO

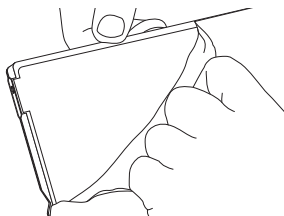
1. Tagliare lungo il tessuto nel bordo superiore della tastiera:



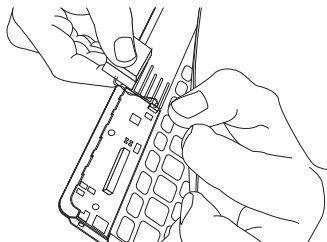
2. Utilizzare un cacciavite per rimuovere il tessuto dalla parte attorno all'interruttore di accensione:



3. Separare gli strati di tessuto interno ed esterno e allontanarli dall'angolo:



4. Rimuovere il coperchio giallo per accedere alla batteria e rimuoverla:



5. Smaltire la batteria secondo le normative locali vigenti in materia di riciclaggio delle batterie.

## Consultazione del supporto prodotto

Online sono disponibili ulteriori informazioni e il supporto per il prodotto. Per ulteriori informazioni sulla nuova tastiera *Bluetooth*, visitare la sezione del supporto tecnico.

Per la guida alla configurazione, consigli sull'utilizzo o informazioni su funzionalità aggiuntive, consultare gli articoli online. Se la tastiera *Bluetooth* dispone di software opzionale, qui è possibile apprendere come sfruttare al meglio le potenzialità del prodotto e personalizzarlo.

Per consigli, domande e soluzioni, è inoltre possibile connettersi con altri utenti tramite il forum della community Logitech.

Nella sezione Supporto tecnico, è disponibile un'ampia selezione di contenuti:

- Esercitazioni
- Risoluzione dei problemi
- Community di supporto
- Documentazione online
- Informazioni sulla garanzia
- Parti di ricambio (se disponibili)

Visitare l'indirizzo:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Risoluzione dei problemi

La tastiera non funziona

- Premere un tasto qualsiasi per riattivare la tastiera dalla modalità di sospensione.
- Spegnerne e riaccendere la tastiera.
- Ricaricare la batteria interna. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Carica della batteria".
- Ristabilire la connessione *Bluetooth* tra la tastiera e l'*iPad*:
  - Verificare che la funzionalità *Bluetooth* sia attiva nell'*iPad*.
  - Tenere premuto il tasto per la connessione *Bluetooth* della tastiera per 2 secondi.
  - Selezionare *Keys-To-Go* dal menu dei dispositivi dell'*iPad*. Quando la connessione *Bluetooth* viene stabilita, la spia di stato si illumina brevemente di colore blu.

---

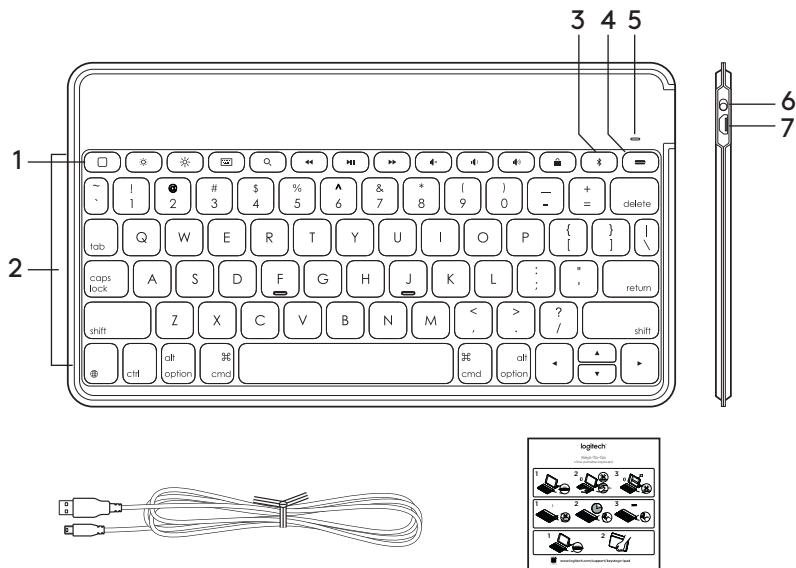
Cosa ne pensi?

Grazie per avere acquistato questo prodotto.

Ci teniamo a conoscere la tua opinione. Facci sapere cosa ne pensi.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

## COMPONENTES DEL PRODUCTO

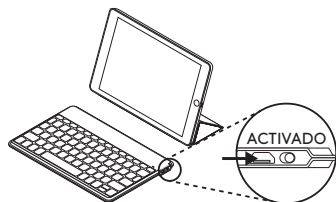


1. Botones de acceso rápido
2. Teclado
3. Tecla de conexión *Bluetooth*®
4. Tecla de comprobación de batería
5. Diodo de *Bluetooth* y estado de batería

6. Conmutador de encendido/apagado
7. Puerto de carga micro USB
8. Cable de carga micro USB
9. Documentación

# CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

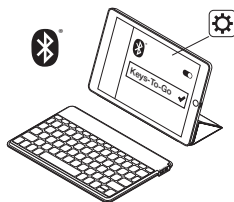
## 1. Enciende el teclado:



La detección Bluetooth se inicia automáticamente y continúa durante 15 minutos. El diodo de estado emite destellos azules.

Si el diodo de estado emite un breve destello rojo, carga la batería. Si deseas más información, consulta "Carga de la batería".

## 2. Establece la conexión Bluetooth:



Asegúrate de que esté activada la función *Bluetooth* en el iPad. Selecciona Ajustes > *Bluetooth* > Activado.

Selecciona "Keys-To-Go" en el menú Dispositivos.

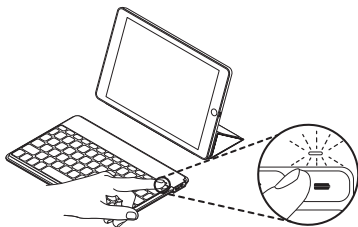
Sugerencia: Si "Keys-To-Go" no aparece en la lista, mantén pulsada durante 2 segundos la tecla de conexión *Bluetooth* en el teclado.



## CARGA DE LA BATERÍA

### Deberías cargar la batería cuando:

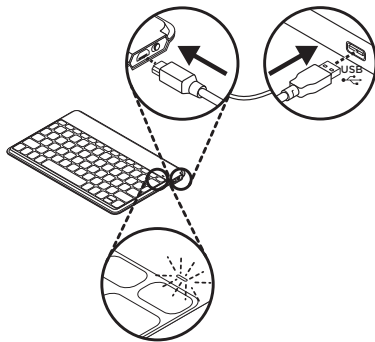
- se ilumine brevemente la luz roja del diodo de estado al encender el teclado o
- el diodo de estado emita destellos rojos al pulsar la tecla de comprobación de la batería:



Una batería con carga completa puede proporcionar unos 3 meses de alimentación si el teclado se usa unas dos horas al día.

### Para cargar la batería

1. Usa el cable de carga micro USB proporcionado para conectar el teclado al ordenador o a un adaptador de alimentación USB. El diodo de estado emitirá destellos verdes mientras el teclado se carga.



2. Carga el teclado hasta que el diodo de estado emita una luz verde permanente. Cada minuto de carga equivale aproximadamente a dos horas de uso. Nota: Esta estimación se basa en una experiencia de uso estándar. Los resultados pueden variar.

El proceso de carga completa de la batería tarda 2,5 horas.

## BOTONES DE ACCESO RÁPIDO



**Inicio = Pantalla de inicio del iPad**



**Reduce el brillo de la pantalla**



**Aumenta el brillo de la pantalla**



**Teclado virtual**  
Muestra/oculta el teclado virtual



**Buscar**  
Escribe palabras clave en la barra de búsqueda para encontrar contactos, música, notas, eventos, correo, páginas web, contenido de Wikipedia, etc.



**Pista anterior**



**Reproducir/Pausa**



**Pista siguiente**



**Silencio**



**Bajar volumen**



**Subir volumen**



**Bloqueo de pantalla**



**Conexión Bluetooth**



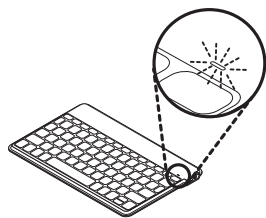
**Comprobación de pilas**



**Cambiar idioma**  
Cambia el idioma del teclado

# UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

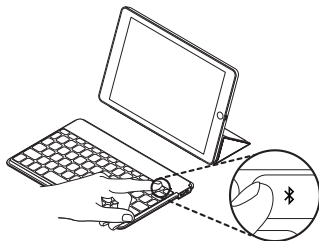
## Indicaciones del diodo de estado



| Diodo                   | Descripción                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Destellos verdes</b> | La batería se está cargando.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Verde permanente</b> | Durante el proceso de carga, indica que la batería está totalmente cargada (100%).<br>Al pulsar la tecla de comprobación de la batería, la luz verde permanente durante 2 segundos indica que el nivel de carga es bueno (más del 20%). |
| <b>Destellos rojos</b>  | La carga de la batería es baja (menos del 20%). Carga la batería.                                                                                                                                                                       |
| <b>Rojo permanente</b>  | Al encender el teclado, si el diodo de estado es rojo brevemente, indica que el nivel de carga de la batería es bajo.                                                                                                                   |
| <b>Destellos azules</b> | Rápidos: El teclado está en modo de detección, listo para emparejar.<br>Lentos: El teclado está intentando reconectarse al iPad.                                                                                                        |
| <b>Azul permanente</b>  | <i>El emparejamiento o la reconexión Bluetooth se ha realizado correctamente.</i>                                                                                                                                                       |

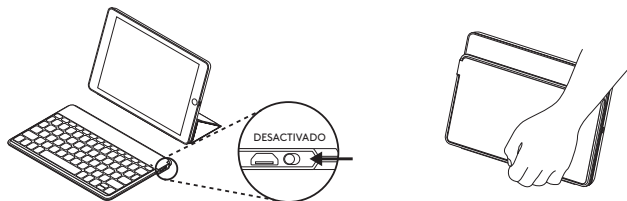
## Conexión a otro dispositivo iPadOS

1. Asegúrate de que el teclado esté encendido.
2. En el dispositivo iPadOS, comprueba que Bluetooth esté activado. Selecciona Ajustes > Bluetooth > Activado.
3. Mantén pulsada la tecla de conexión Bluetooth en el teclado durante 2 segundos. El teclado permanece detectable durante 3 minutos.
4. Selecciona "Keys-To-Go" en el menú Dispositivos.



## CUANDO TERMINES DE USAR EL PRODUCTO

Cuando no uses el teclado, apágalo para conservar la carga de la batería.

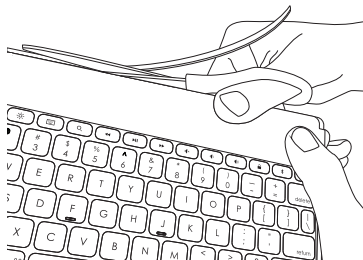


**Nota:**

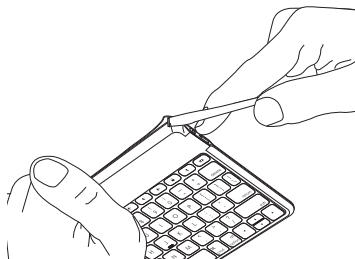
El teclado entra en modo de suspensión si está encendido y no se ha usado durante 2 horas.  
Para salir del modo de suspensión, pulsa una tecla cualquiera.

## DESECHAR LAS BATERÍAS AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

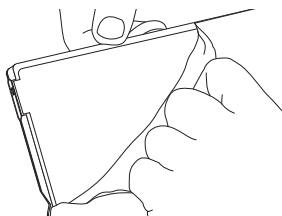
1. Corta a lo largo del tejido en el borde superior del teclado:



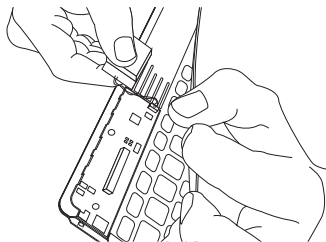
2. Usa un destornillador para liberar el tejido del área alrededor del conmutador de encendido:



3. Separa las capas de tejido interior y exterior, y tira de ellas desde la esquina:



4. Extrae la placa amarilla para acceder a la batería y sacarla:



5. Deshazte de la batería teniendo en cuenta las leyes locales.

## Visita Asistencia al producto

Encontrarás más información y asistencia online para tu producto. Dedica un momento a visitar la sección de asistencia al producto para averiguar más sobre tu nuevo teclado *Bluetooth*.

Lee artículos online y encuentra información y ayuda sobre configuración, consejos de uso y funciones adicionales. Si el teclado *Bluetooth* tiene software adicional, descubre las ventajas y cómo puede ayudarte a personalizar el producto.

Ponte en contacto con otros usuarios en nuestros Foros de comunidad para obtener consejos, realizar preguntas y compartir soluciones.

Allí encontrarás una amplia selección de contenido:

- Ejercicios de aprendizaje
- Resolución de problemas
- Comunidad de asistencia
- Documentación online
- Información de garantía
- Piezas de repuesto (cuando estén disponibles)

Ve a:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Resolución de problemas

El teclado no funciona

- Pulsa una tecla cualquiera para reactivar el teclado del modo de suspensión.
- Apaga y vuelve a encender el teclado.
- Recarga la batería interna. Si deseas más información, consulta "Carga de la batería".
- Restablece la conexión *Bluetooth* entre el teclado y el *iPad*.
  - En el dispositivo *iPad*, comprueba que *Bluetooth* esté activado.
  - Mantén pulsada la tecla de conexión *Bluetooth* en el teclado durante 2 segundos.
  - Selecciona "Keys-To-Go" en el menú Dispositivos del *iPad*. Una vez establecida la conexión *Bluetooth*, el diodo de estado se iluminará brevemente de color azul.

---

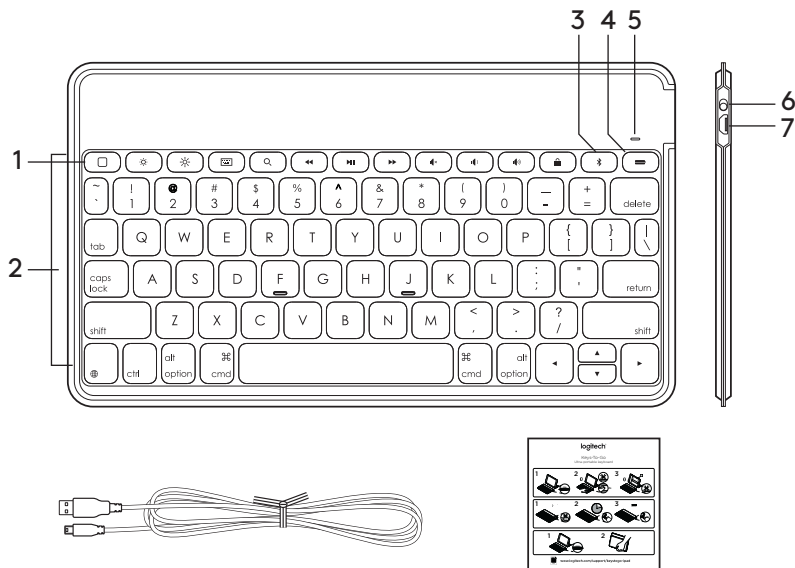
## ¿Qué opinas?

Te agradecemos la adquisición de nuestro producto.

Nos gustaría que dedicaras unos momentos para decirnos qué opinas de él.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

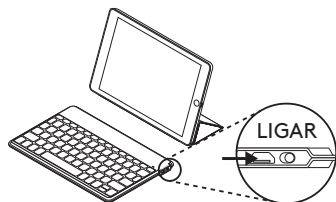
## CONHEÇA O SEU PRODUTO



- |                                         |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Teclas de atalho                     | 6. Botão Ligar/Desligar            |
| 2. Teclado                              | 7. Porta de carregamento micro-USB |
| 3. Tecla de ligação Bluetooth®          | 8. Cabo de carregamento micro-USB  |
| 4. Tecla de verificação de bateria      | 9. Documentação                    |
| 5. Luz Bluetooth e de estado da bateria |                                    |

# CONFIGURAR O SEU PRODUTO

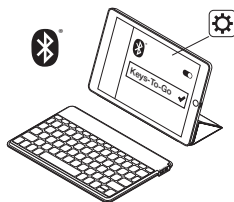
## 1. Ligue o seu teclado:



A detecção do Bluetooth inicia automaticamente e continua durante 15 minutos. A luz de estado pisca a azul.

Se a luz de estado pisca brevemente a vermelho, carregue a bateria. Para mais informações, consulte "Carregar a bateria."

## 2. Estabelecer a ligação Bluetooth:



No seu iPad, certifique-se de que o Bluetooth está ligado. Selecione Definições > Bluetooth > Ligado.

Selecione "Keys-To-Go" no menu Dispositivos.

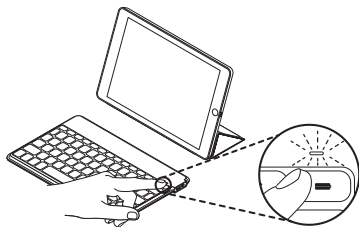
Sugestão: Se "Keys-To-Go" não estiver na lista, experimente manter premida a tecla de ligação Bluetooth no seu teclado durante 2 segundos.



## CARREGAR A BATERIA

### Deve carregar a bateria quando:

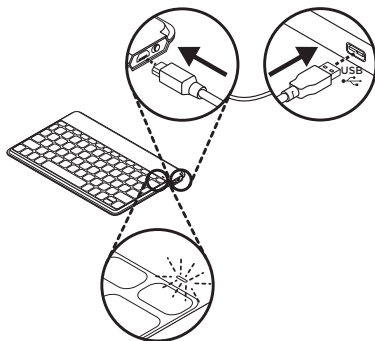
- a luz de estado pisca brevemente a vermelho quando liga o teclado, ou
- a luz de estado pisca a vermelho quando prime a tecla de verificação da bateria:



Uma bateria completamente carregada fornece cerca de 3 meses de energia quando o teclado é utilizado cerca de 2 horas por dia.

### Carregar a sua bateria

1. Use o cabo de carregamento micro-USB fornecido para ligar o teclado ao seu computador ou um adaptador de alimentação USB. A luz de estado pisca a verde quando o teclado está a carregar.



2. Carregue o seu teclado até que a luz de estado se torne verde fixo.

Cada minuto de carregamento fornece cerca de duas horas de utilização.

Nota: Esta proporção é aproximada e baseia-se na experiência padrão do utilizador. Os resultados podem variar.

Demora 2,5 horas a carregar a bateria por completo.

## TECLAS DE ATALHO



**Início = iPad Ecrã inicial**



**Diminuir brilho do ecrã**



**Aumentar brilho do ecrã**



**Teclado virtual**

Mostra/oculta o teclado virtual



**Pesquisa**

Introduza palavras-chave na barra de pesquisa para encontrar contactos, música, notas, eventos, correio eletrónico, Web, Wikipedia, e muito mais



**Faixa anterior**



**Reproduzir/Pausa**



**Próxima faixa**



**Sem som**



**Diminuir volume**



**Aumentar volume**



**Bloquear ecrã**



**Ligar Bluetooth**



**Verificação de bateria**

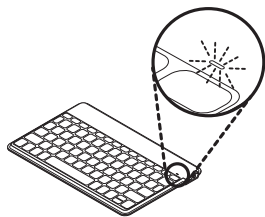


**Alterar idioma**

Altera o idioma do teclado

## UTILIZAR O SEU PRODUTO

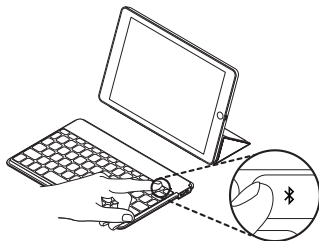
### Indicações da luz de estado



| Luz                          | Descrição                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verde intermitente</b>    | A bateria está a carregar.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Verde fixo</b>            | Ao carregar, indica que a bateria está totalmente carregada (100%).<br>Quando prime a tecla de verificação da bateria, a luz verde fixa durante 2 segundos indica que a nível da bateria é bom (acima de 20%). |
| <b>Vermelho intermitente</b> | O nível da bateria é baixo (menos de 20%).<br>Recarregue a bateria.                                                                                                                                            |
| <b>Vermelho fixo</b>         | Quando liga o seu teclado pela primeira vez, a luz de estado torna-se brevemente vermelho fixo se a bateria estiver fraca.                                                                                     |
| <b>Azul intermitente</b>     | Rápida: O teclado está no modo de deteção, pronto para o emparelhamento.<br>Lenta: O teclado está a tentar ligar ao seu iPad.                                                                                  |
| <b>Azul fixo</b>             | O emparelhamento ou ligação Bluetooth foi bem sucedida.                                                                                                                                                        |

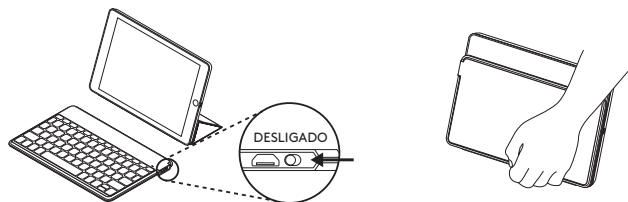
### A ligar a outro dispositivo iPadOS

1. Certifique-se de que o teclado está ligado.
2. No seu dispositivo iPadOS, verifique se o Bluetooth está ligado. Selecione Definições > Bluetooth > Ligado.
3. Mantenha premida a tecla de ligação Bluetooth no teclado durante 2 segundos. O teclado torna-se detetável durante 3 minutos.
4. Selecione "Keys-To-Go" no menu Dispositivos.



## QUANDO TERMINAR DE UTILIZAR O SEU PRODUTO

Quando não estiver a utilizar, desligue o teclado para conservar o nível de bateria.

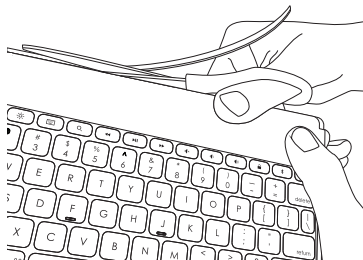


### **Nota:**

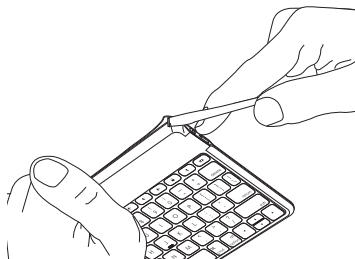
O teclado entra em modo de suspensão se estiver ligado e não for utilizado durante 2 horas.  
Para sair do modo de suspensão, prima qualquer tecla.

## ELIMINAÇÃO DA BATERIA NO FIM DE VIDA DO PRODUTO

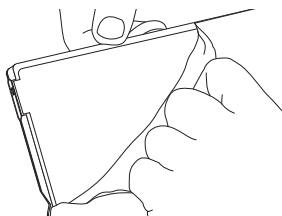
1. Corte ao longo do tecido na extremidade superior do teclado:



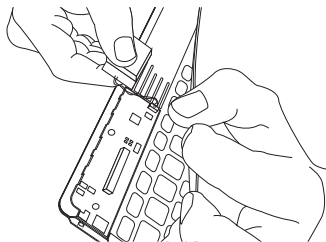
2. Utilize uma chave de fendas para levantar o tecido da área à volta do botão ligar/desligar:



3. Separe as camadas interiores e exteriores do tecido e afaste-as do canto:



4. Retire a placa amarela para revelar a bateria e removê-la.



5. Elimine a bateria de acordo com os regulamentos locais.

## Visitar o Suporte do produto

Existe mais informação e suporte online para o seu produto. Tire uns minutos para visitar o Suporte do produto e obter mais informações sobre o seu novo teclado *Bluetooth*.

Procure artigos online para ajudar na configuração, dicas de utilização, e informações sobre funcionalidades adicionais. Se o seu teclado *Bluetooth* tiver software opcional, obtenha mais informações sobre as respetivas vantagens e como pode ajudar a personalizar o seu produto.

Contacte outros utilizadores nos Fóruns da nossa Comunidade para obter conselhos, fazer perguntas e partilhar soluções.

No Suporte do produto, encontrará uma vasta seleção de conteúdos incluindo:

- Tutoriais
- Resolução de problemas
- Comunidade de suporte
- Documentação online
- Informações de garantia
- Peças sobressalentes (quando disponíveis)

Aceda a:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Resolução de problemas

O teclado não funciona

- Prima qualquer tecla para reativar o teclado do modo de suspensão.
- Ligue e desligue o teclado.
- Recarregue a bateria interna. Para mais informações, consulte "Carregar a bateria."
- Estabeleça novamente a ligação *Bluetooth* entre o teclado e o seu *iPad*:
  - No seu *iPad*, verifique se o *Bluetooth* está ligado.
  - Mantenha premido a tecla de ligação *Bluetooth* no teclado durante 2 segundos.
  - Selecione "Keys-To-Go" no menu Dispositivos do seu *iPad*. A luz de estado fica brevemente azul após a ligação *Bluetooth* ser estabelecida.

---

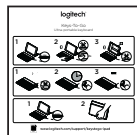
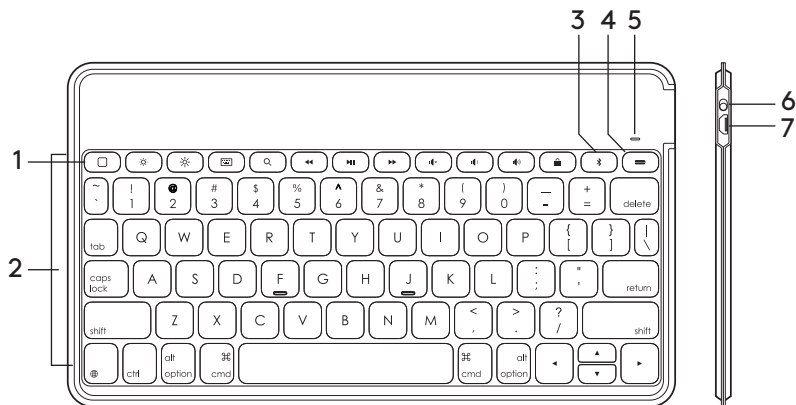
Qual é a sua opinião?

Obrigado por ter comprado o nosso produto.

Tire alguns minutos e diga-nos a sua opinião sobre o mesmo.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

## KEN UW PRODUCT

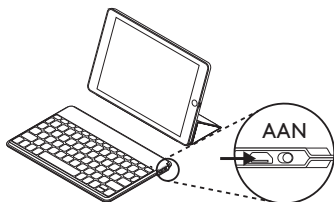


1. Sneltoetsen
2. Toetsenbord
3. Bluetooth®-verbindingstoets
4. Toets voor batterijcontrole
5. Bluetooth- en batterijstatuslampje

6. Aan/uit-schakelaar
7. Micro-USB-oplaadpoort
8. Micro-USB-oplaadkabel
9. Documentatie

# UW PRODUCT INSTELLEN

## 1. Schakel het toetsenbord in:

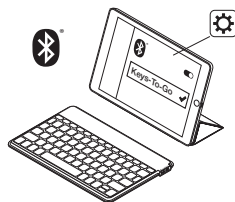


*Bluetooth*-detectie start automatisch en gaat 15 minuten door. Het statuslampje knippert blauw.

Als het statuslampje kort rood oplicht, moet u de batterij opladen. Zie 'De batterij opladen' voor meer informatie.

## 2. Breng een *Bluetooth*-verbinding tot

## stand:



Zorg dat *Bluetooth* is ingeschakeld op uw *iPad*. Selecteer Instellingen > *Bluetooth* > Aan.

Selecteer 'Keys-To-Go' in het menu Apparaten.

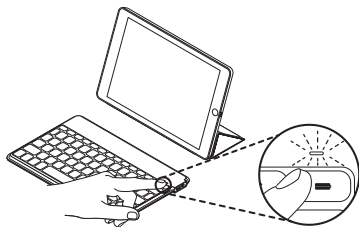
Tip: Houd de *Bluetooth*-verbindingstoets op uw toetsenbord 2 seconden ingedrukt als 'Keys-To-Go' niet in de lijst staat.



## DE BATTERIJ OPLADEN

### U moet de batterij opladen als:

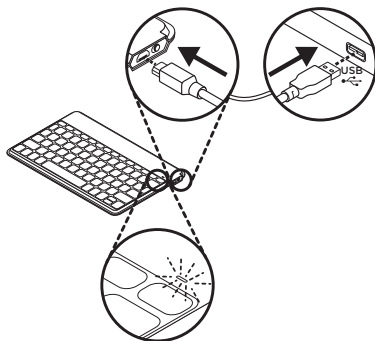
- het statuslampje kort rood brandt nadat u het toetsenbord inschakelt of
- het statuslampje rood knippert wanneer u op de toets voor batterijcontrole drukt:



Een volledig opgeladen batterij levert ongeveer 3 maanden stroom wanneer het toetsenbord ongeveer 2 uur per dag wordt gebruikt.

### Uw batterij opladen

1. Gebruik de micro-USB-oplaadkabel om het toetsenbord op uw computer of een USB-stroomadapter aan te sluiten. Het statuslampje knippert groen terwijl het toetsenbord wordt opgeladen.



2. Laad uw toetsenbord op tot het statuslampje groen brandt.

Voor elke oplaad minuut kunt u uw toetsenbord 2 uur lang gebruiken.

N.B. Deze verhouding is bij benadering en gebaseerd op een standaard gebruikerservaring. Uw resultaat kan verschillen.

De batterij is binnen 2,5 uur volledig opgeladen.

## SNELTOETSEN



**Start = startscherm van de iPad**



**Schermhelderheid omlaag**



**Schermhelderheid omhoog**



**Virtueel toetsenbord**

Geeft het virtuele toetsenbord weer of verbergt het



**Zoeken**

Typ trefwoorden in de zoekbalk voor contactpersonen, muziek, notities, evenementen, e-mail, internet, Wikipedia en meer



**Vorig nummer**



**Afspelen/pauzeren**



**Volgend nummer**



**Dempen**



**Volume omlaag**



**Volume omhoog**



**Schermsgrendeling**



**Bluetooth-verbinding**



**Batterijcontrole**

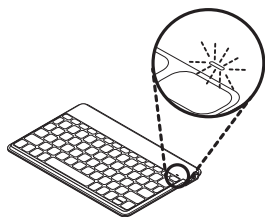


**Taal wijzigen**

Schakel hiermee om tussen talen voor het toetsenbord

# UW PRODUCT GEBRUIKEN

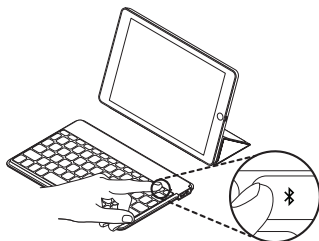
## Indicaties van het statuslampje



| Lampje                | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Knippert groen</b> | De batterij wordt opgeladen.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Brandt groen</b>   | Bij het opladen geeft dit lampje aan dat de batterij volledig is opgeladen (100%).<br>Wanneer u op de toets voor batterijcontrole drukt, brandt het lampje 2 seconden groen. Dit geeft aan dat het batterijvermogen goed is (meer dan 20%). |
| <b>Knippert rood</b>  | Batterijvermogen is laag (minder dan 20%).<br>Laad de batterij op.                                                                                                                                                                          |
| <b>Brandt rood</b>    | Als u uw toetsenbord voor de eerste keer aanzet, brandt het statuslampje kort rood als het batterijvermogen laag is.                                                                                                                        |
| <b>Knippert blauw</b> | Snel: Het toetsenbord bevindt zich in detectiemodus, gereed voor koppeling.<br>Langzaam: Het toetsenbord probeert opnieuw verbinding te maken met uw iPad.                                                                                  |
| <b>Constant blauw</b> | Bluetooth-koppeling of opnieuw verbinden is gelukt.                                                                                                                                                                                         |

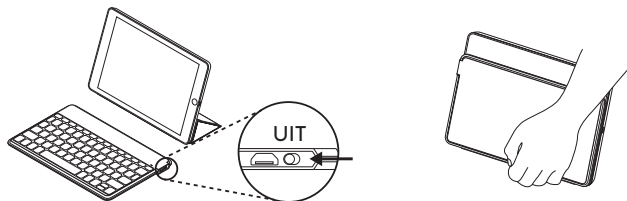
## Verbinding maken met een ander iPadOS-apparaat

1. Zorg dat het toetsenbord is ingeschakeld.
2. Controleer of Bluetooth op uw iPadOS-apparaat is ingeschakeld. Selecteer Instellingen > Bluetooth > Aan.
3. Houd de Bluetooth-verbindingstoets op het toetsenbord 2 seconden ingedrukt. Het toetsenbord is 3 minuten detecteerbaar.
4. Selecteer 'Keys-To-Go' in het menu Apparaten.



## WANNEER U KLAAR BENT MET HET GEBRUIKEN UW PRODUCT

Schakel het toetsenbord uit wanneer u het niet gebruikt om stroom te besparen.

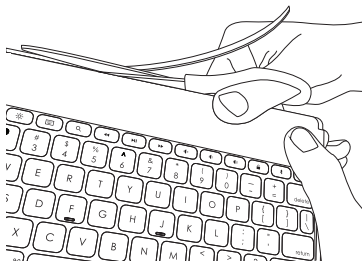


### N.B.

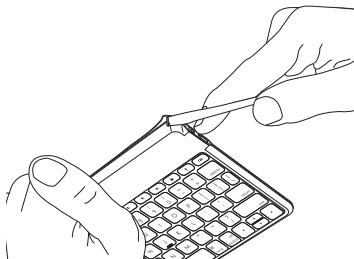
Het toetsenbord wordt in de slaapstand gezet als het aanstaat maar 2 uur lang niet wordt gebruikt. Druk op een willekeurige toets om uit slaapmodus te gaan.

## WEGGOOIEN VAN BATTERIJEN AAN HET EINDE VAN DE PRODUCTLEVENSDUUR

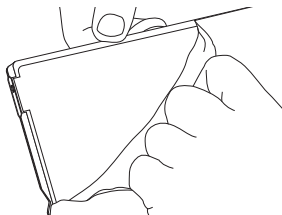
1. Snij langs de stof aan de bovenrand van het toetsenbord.



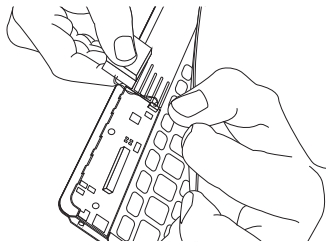
2. Gebruik een schroevendraaier om de stof weg te krijgen van het gebied rond de aan-uitschakelaar:



3. Scheid de binnenste en buitenste stoflagen en trek deze weg van de hoek:



4. Trek de gele plaat weg om de batterij te zien en te verwijderen:



5. Gooi de batterij weg volgens plaatselijke wetten.

## Bezoek de productondersteuning

Online vindt u meer informatie over en ondersteuning voor uw product. Neem even de tijd om naar de productondersteuning te gaan om meer te weten te komen over uw nieuwe *Bluetooth*-toetsenbord.

Blader door onlineartikelen voor hulp bij de set-up, gebruikstips en informatie over extra functies. Als uw *Bluetooth*-toetsenbord optionele software heeft, kunt u meer te weten komen over de voordelen hiervan en hoe u uw product kunt aanpassen.

Kom in contact met andere gebruikers in onze communityforums om advies te krijgen, vragen te stellen en oplossingen te delen.

Bij de productondersteuning vindt u een breed scala aan inhoud zoals:

- Studielessen
- Problemen oplossen
- Ondersteuningscommunity
- Onlinedocumentatie
- Garantie-informatie
- Reserveonderdelen (indien beschikbaar)

Ga naar:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Probleemoplossing

Het toetsenbord werkt niet

- Druk op een willekeurige toets om het toetsenbord uit de slaapstand te halen.
- Zet het toetsenbord uit en dan weer aan.
- Laad de interne batterij op. Zie 'De batterij opladen' voor meer informatie.
- Breng de *Bluetooth*-verbinding tussen het toetsenbord en uw *iPad* opnieuw tot stand:
  - Controleer of *Bluetooth* op uw *iPad* is ingeschakeld.
  - Houd de *Bluetooth*-verbindingstoets op uw toetsenbord 2 seconden ingedrukt.
  - Kies 'Keys-To-Go' in het menu Apparaten op uw *iPad*. Als de *Bluetooth*-verbinding tot stand is gebracht, brandt het statuslampje kort blauw.

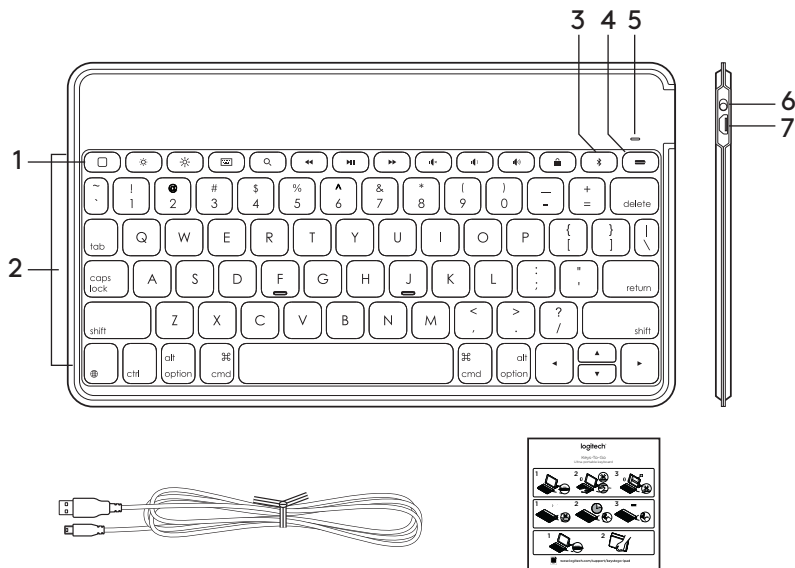
---

Wat denkt u?

Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.  
Neem even de tijd om ons te vertellen wat u ervan vindt.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

# PRODUKTÖVERSIKT

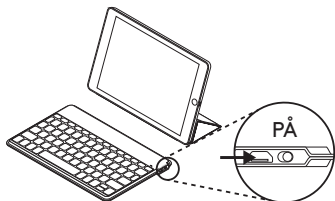


1. Snabbknappar
2. Tangentbord
3. Bluetooth®-anslutningsknapp
4. Tangent för batterikontroll
5. Bluetooth och batteriindikator

6. På/av-reglage
7. Mikro-USB-laddningsport
8. Mikro-USB-laddningsladd
9. Dokumentation

# KONFIGURERA PRODUKTEN

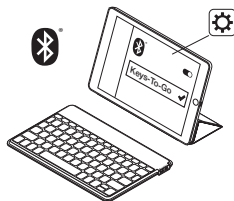
## 1. Starta tangentbordet:



*Bluetooth*-identifieringen startar automatiskt och är aktiv i 15 minuter. Statusindikatorn blinkar blått.

Om statusindikatorn lyser rött en kort stund ska du ladda batteriet. Mer information finns i Ladda batteriet.

## 2. Upprätta en *Bluetooth*-anslutning:



Kontrollera att *Bluetooth* är aktiverat på *iPad*-enheten. Välj Inställningar > *Bluetooth* > På.

Välj Keys-To-Go i enhetsmenyn.

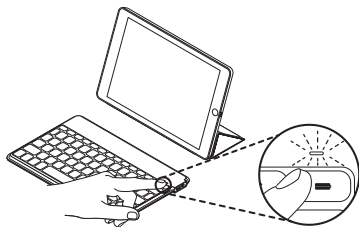
Tips! Tryck och håll ned *Bluetooth*-anslutningsknappen på tangentbordet i 2 sekunder om Keys-To-Go inte finns med i listan.



## LADDA BATTERIET

### Du bör ladda batteriet:

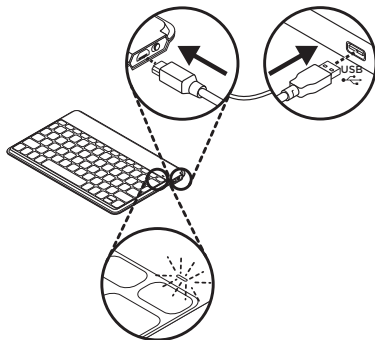
- om statusindikatorn blir röd när du startar tangentbordet, eller
- om statusindikatorn blinkar rött när du trycker på tangenten för batterikontroll:



Ett fulladdat batteri håller i ungefär tre månader om tangentbordet används runt två timmar per dag.

### Ladda batteriet

1. Använd den medföljande mikro-USB-laddningssladden för att ansluta tangentbordet till datorn eller en USB-nätadapter. Statusindikatorn blinkar grönt när laddning av tangentbordet pågår.



2. Ladda tangentbordet tills statusindikatorn börjar lysa med ett fast grönt sken. Varje laddningsminut ger dig cirka två timmars användning. Obs! Detta förhållande är ungefärligt och baseras på erfarenheter vid standardanvändning. Resultaten kan variera. Full laddning av batteriet tar upp till 2,5 timmar.

## SNABBKNAPPAR



Hem = *iPad*-enhetens startskärm



Ljusstyrka för skärm ner



Ljusstyrka för skärm upp



Virtuella tangentbord

Visar/döljer det virtuella tangentbordet



Sök

Skriv nyckelord i sökrutan för kontakter, musik, anteckningar, händelser, e-post, webb, Wikipedia med mera.



Föregående spår



Spela/Paus



Nästa spår



Ljud av



Volym –



Volym upp



Skärmlås



*Bluetooth*-anslutning



Batterikontroll

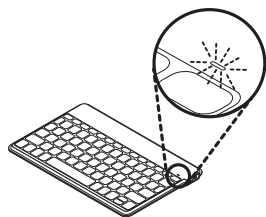


Ändra språk

Byter tangentbordsspråk

# ANVÄNDA PRODUKTEN

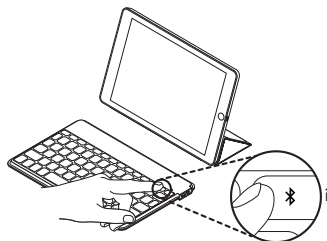
## Statusindikatorer



| Lätt                   | Beskrivning                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blinkar grönt</b>   | Batteriet laddas.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Fast grönt sken</b> | Vid laddning anger det att batteriet är fulladdat (100 %).<br><br>När du trycker på tangenten för batterikontroll, innebär ett fast grönt sken under 2 sekunder att batteridriften är god (över 20 %). |
| <b>Blinkar rött</b>    | Låg batterinivå (mindre än 20 %). Ladda batteriet.                                                                                                                                                     |
| <b>Röd, fast sken</b>  | När du aktiverar tangentbordet lyser statusindikatorn med ett fast rött sken under en kort stund om batteridriften är låg.                                                                             |
| <b>Blinkar blått</b>   | Snabbt: Tangentbordet är i identifieringsläge, redo att kopplas.<br><br>Långsamt: Tangentbordet försöker återansluta till <i>iPad</i> -enheten.                                                        |
| <b>Fast blått sken</b> | <i>Bluetooth</i> -koppling eller återanslutning lyckades.                                                                                                                                              |

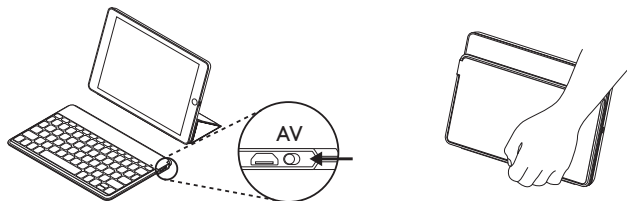
## Ansluter till en annan *iPadOS*-enhet

1. Kontrollera att tangentbordet är påslaget.
2. Kontrollera att *Bluetooth* är aktiverat på *iPadOS*-enheten. Välj Inställningar > *Bluetooth* > På.
3. Tryck och håll ned *Bluetooth*-anslutningsknappen på tangentbordet i 2 sekunder. Tangentbordet är identifierbart 3 minuter.
4. Välj *Keys-To-Go* i enhetsmenyn.



## NÄR DU ÄR KLAR MED PRODUKTEN

Spara på batterierna genom att stänga av tangentbordet när det inte används.

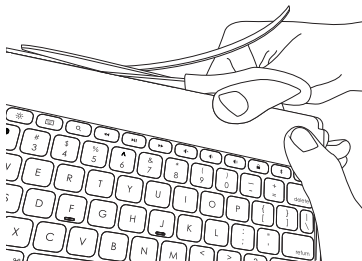


### Obs!

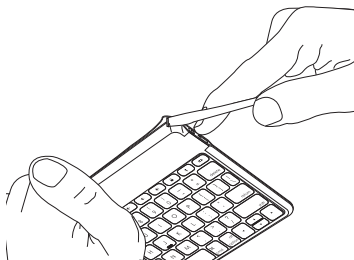
Tangentbordet försätts i viloläge efter två timmars inaktivitet.  
Tryck på en tangent för att lämna viloläget.

## KASSERING AV UTTJÄNTA BATTERIER

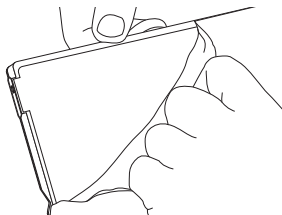
1. Klipp materialet längs med övre kanten på tangentbordet:



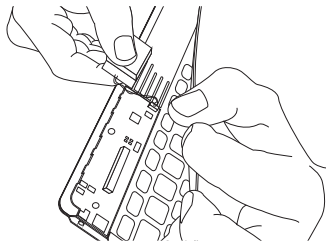
2. Använd en skruvmejsel för att ta bort materialet från området kring på/av-knappen:



3. Separera de inre och yttre materiallagren och dra bort dem från hörnet:



4. Dra den gula plattan bakåt för att öppna batterifacket och ta bort batteriet:



5. Kassera batteriet enligt lokala föreskrifter.

## Besök produktsupporten

Det finns mer produktinformation och support på Internet. Gå till produktsupporten och ägna en liten stund åt att läsa om ditt nya *Bluetooth*-tangentbord.

I artiklarna på Internet hittar du konfigurationshjälp, användartips och information om ytterligare funktioner. Om *Bluetooth*-tangentbordet har extra programvara kan du läsa mer om dess fördelar och hur du kan använda programvaran för att anpassa produkten.

Få kontakt med andra användare i våra användarforum och få råd, ställ frågor och dela lösningar.

I produktsupporten finns massor av information, bland annat:

- Självtudier
- Felsökning
- Supportgemenskap
- Elektronisk dokumentation
- Garantiinformation
- Reservdelar (om tillgängliga)

Gå till:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Felsökning

Tangentbordet fungerar inte

- Tryck på valfri tangent för att aktivera tangentbordet från viloläget.
- Slå av tangentbordet och slå på det igen.
- Ladda det interna batteriet. Mer information finns i Ladda batteriet.
- Återupprätta *Bluetooth*-anslutningen mellan tangentbordet och *iPad*-enheten.
  - Kontrollera att *Bluetooth* är aktiverat på *iPad*-enheten.
  - Tryck och håll ned *Bluetooth*-anslutningsknappen på tangentbordet i 2 sekunder.
  - Välj Keys-To-Go i enhetsmenyn på *iPad*-enheten. Statusindikatorn lyser blått en kort stund när *Bluetooth*-anslutningen har upprättats.

---

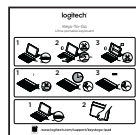
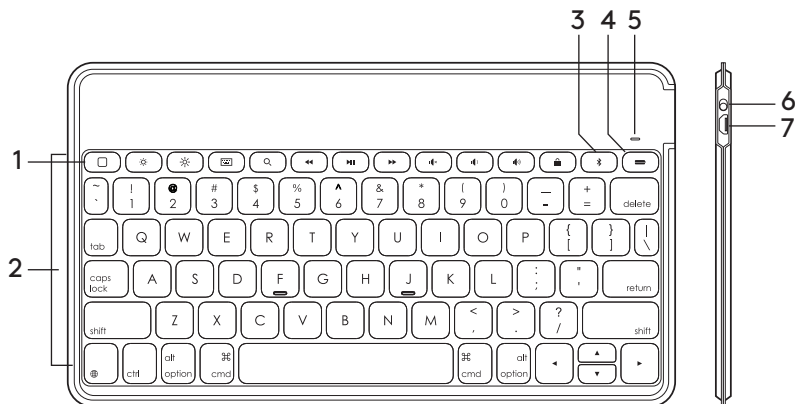
Vad tycker du?

Tack för att du valde vår produkt.

Har du en minut över för att berätta vad du tycker om produkten?

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

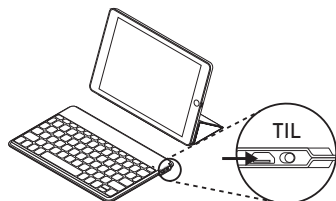
# OVERSIGT OVER PRODUKTET



1. Genvejstaster
2. Tastatur
3. *Bluetooth*®-forbindelsesknapp
4. Knap til kontrol af batteriniveau
5. Indikator for *Bluetooth* og batteriniveau
6. Tænd/sluk-knap
7. Mikro-USB-port til opladning
8. Mikro-USB-opladerkabel
9. Dokumentation

# KONFIGURATION AF PRODUKTET

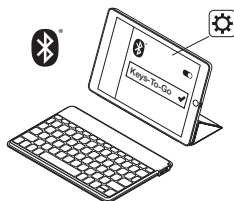
## 1. Tænd for tastaturet:



*Bluetooth*-registreringen starter automatisk og bliver ved i 15 minutter. Statusindikatoren blinker blåt.

Hvis statusindikatoren kortvarigt lyser rødt, skal batteriet genoplades. Du kan få flere oplysninger i "Opladning af batteriet".

## 2. Oprettelse af *Bluetooth*-forbindelse:



Sørg for at *Bluetooth* er aktiveret på *iPad*-enheden. Vælg Indstillinger > *Bluetooth* > Til. Vælg "Keys-To-Go" i menuen Enheder.

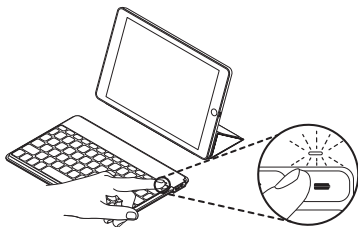
Tip: Hvis "Keys-To-Go" ikke står på listen, kan du prøve at holde *Bluetooth*-knappen på tastaturet nede i 2 sekunder.



## OPLADNING AF BATTERIET

### Du bør genoplade batteriet hvis:

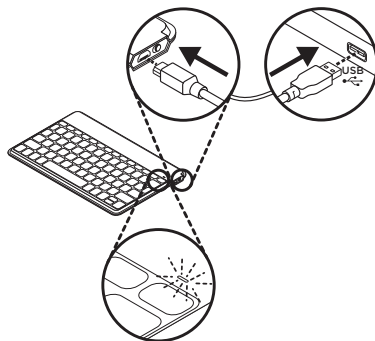
- statusindikatoren kortvarigt lyser rødt når tastaturet tændes eller
- statusindikatoren blinker rødt når du trykker på knappen til kontrol af batteriniveauet:



Et fuldt opladt batteri holder i omkring tre måneder ved to timers brug om dagen.

### Sådan oplader du batteriet

1. Brug det medfølgende mikro-USB-opladerkabel til at slutte tastaturet til computeren eller en USB-adapter. Mens tastaturet oplades, blinker statusindikatoren grønt.



2. Oplad tastaturet indtil statusindikatoren lyser grønt uden at blinke.

For hvert minut du oplader får du strøm til omkring to timers brug.

Bemærk: Denne beregning er omtrentlig og baseret på almindelig brug. Det faktiske resultat kan variere.

En komplet opladning af batteriet tager 2,5 time.

## GENVEJSTASTER



**Start = iPad-enhedens startskærm**



**Reducer skærmens lysstyrke**



**Øg skærmens lysstyrke**



**Virtuelt tastatur**

Viser/skjuler det virtuelle tastatur



**Søg**

Skriv nøgleord på søgelinjen når du skal finde kontakter, musik, noter, begivenheder og e-mail og foretage søgninger på internettet, i Wikipedia m.m.



**Forrige nummer**



**Afspil/pause**



**Næste nummer**



**Slå lyden fra/til**



**Knap til at skrue ned for lydstyrken**



**Knap til at skrue op for lydstyrken**



**Skærmlås**



**Bluetooth-forbindelse**



**Kontrol af batteriniveau**

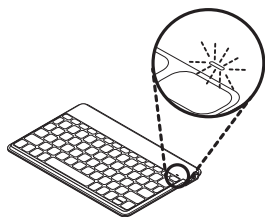


**Skift sprog**

Skifter tastatursproget

# BRUG PRODUKTET

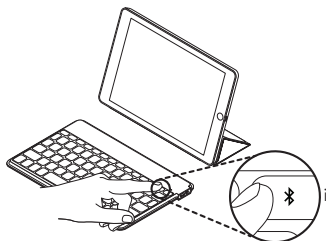
## Statusindikatorer



| Indikator            | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blinker grønt</b> | Batteriet oplades.                                                                                                                                                                                              |
| <b>Lyser grønt</b>   | Viser under opladning at batteriet er fuldt opladt (100 %).<br>Hvis batteriindikatoren lyser grønt i 2 sekunder, når du trykker på knappen til kontrol af batteriniveauet, er batteriniveauet godt (over 20 %). |
| <b>Blinker rødt</b>  | Batteriniveauet er lavt (mindre end 20 %).<br>Oplad batteriet.                                                                                                                                                  |
| <b>Lyser rødt</b>    | Når du tænder for tastaturet, lyser statusindikatoren kortvarigt rødt, hvis batteriniveauet er lavt.                                                                                                            |
| <b>Blinker blåt</b>  | Hurtigt: Tastaturet er klar til at etablere binding.<br>Langsomt: Tastaturet forsøger at genetablere bindingen til iPad-enheden.                                                                                |
| <b>Lyser blåt</b>    | Bluetooth-bindingen eller genetableringen af bindingen lykkedes.                                                                                                                                                |

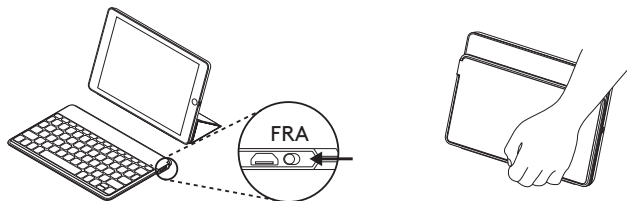
## Tilslutning til en anden iPadOS- enhed

1. Kontrollér, at tastaturet er tændt.
2. På din iPadOS- enhed skal du kontrollere, at Bluetooth er slået til. Vælg Indstillinger > Bluetooth > Til.
3. Hold Bluetooth-knappen på tastaturet nede i 2 sekunder. Tastaturet bliver synligt 3 minutter.
4. Vælg "Keys-To-Go" i menuen Enheder.



## NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE PRODUKTET

Sluk for tastaturet når du ikke bruger det, for at spare på batterierne.

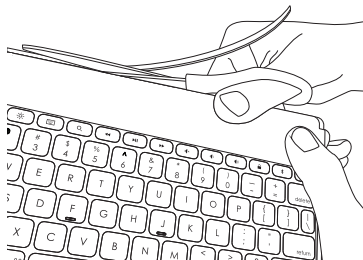


### Bemærk:

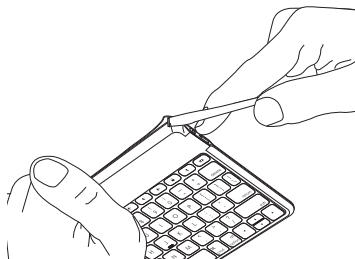
Tastaturet går i dvaletilstand hvis det er tændt og ikke bliver brugt i to timer.  
Tryk på en vilkårlig tast for at afslutte dvaletilstand.

## BORTSKAFFELSE AF BATTERIER NÅR PRODUKTET ER UDTJENT

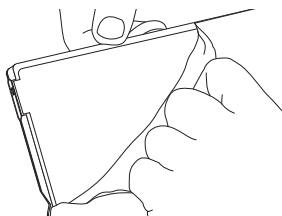
1. Skær langs stoffet på overkanten af tastaturet:



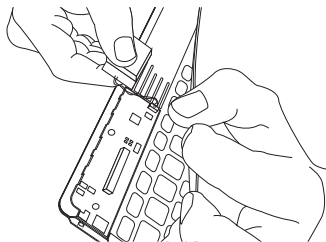
2. Anvend en skruetrækker til at skubbe stoffet væk fra området omkring tænd/sluk-knappen:



3. Adskil det indre og det ydre stoflag, og træk dem væk fra hjørnet:



4. Træk den gule plade tilbage, så batteriet bliver synligt, og fjern det:



5. Skaf dig af med batteriet i henhold til dansk lovgivning.

## Besøg produktsupportsiden

På nettet kan du finde support samt yderligere oplysninger om produktet. Brug lidt tid inde på vores supportside til produktet, og læs mere om dit nye *Bluetooth*-tastatur.

Gennemse artikler på nettet om hjælp til konfiguration, nyttige råd om brug og oplysninger om andre funktioner. Hvis der følger software med til dit *Bluetooth*-tastatur, kan du læse om fordelene samt hvordan produktet kan tilpasses med softwaren.

Kom i kontakt med andre brugere i brugerforaene, hvor du kan få gode råd, stille spørgsmål og dele løsninger.

I produktsupport finder du en bred vifte af indhold, herunder:

- Selvstudier
- Problemløsning
- Supportbrugergruppe
- Onlinedokumentation
- Garantioplysninger
- Information om reservedele (hvis de forefindes)

Gå til:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Problemløsning

Tastaturet fungerer ikke

- Tryk på en tilfældig tast for at aktivere tastaturet fra dvaletilstand.
- Sluk og tænd tastaturet.
- Genoplad det interne batteri. Du kan få flere oplysninger i "Opladning af batteriet".
- Genetabler *Bluetooth*-bindingen til *iPad*-enheden.
  - Kontrollér at *Bluetooth* er aktiveret på *iPad*-enheden.
  - Hold *Bluetooth*-knappen på tastaturet nede i 2 sekunder.
  - Vælg "Keys-To-Go" i menuen Enheder på din *iPad*. Når *Bluetooth*-forbindelsen er etableret, lyser statusindikatoren kortvarigt blå.

---

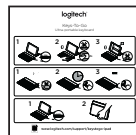
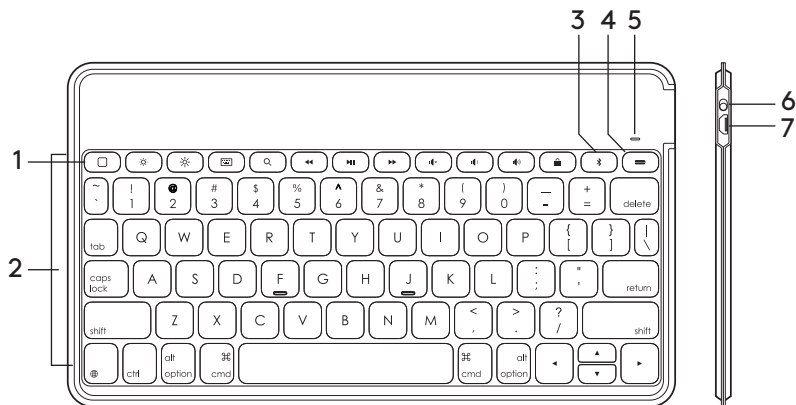
Hvad synes du?

Tak, fordi du købte vores produkt.

Brug et øjeblik på at fortælle os, hvad du synes om den.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

## BLI KJENT MED PRODUKTET

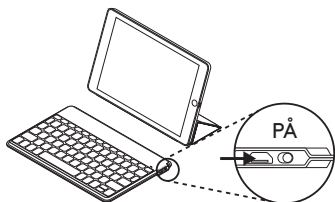


1. Hurtigtaster
2. Tastatur
3. *Bluetooth*® tilkopplingsnøkkel
4. Batterikontrolltast
5. Statuslampe for *Bluetooth* og batteri

6. Av/på-bryter
7. Ladeport med mikro-usb-tilkopling
8. Ladeledning med mikro-usb-tilkopling
9. Dokumentasjon

# KONFIGURERE PRODUKTET

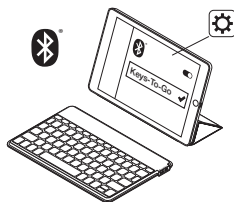
## 1. Slå på tastaturet:



*Bluetooth*-opptagelse starter automatisk og fortsetter i 15 minutter. Statuslampen blinker blått.

Hvis statuslampen blir rød i korte perioder, bør du lade batteriet. Du finner mer informasjon under "Lade batteriet".

## 2. Etablere *Bluetooth*-tilkobling:



På *iPad*-en skal *Bluetooth* være aktivert. Velg Innstillinger > *Bluetooth* > På.

Velg «Keys-To-Go» fra enhetsmenyen.

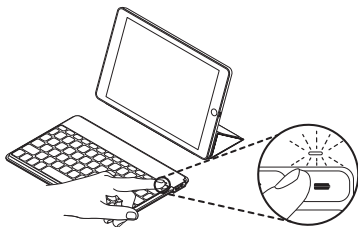
Tips: Hvis «Keys-To-Go» ikke er på listen, kan du prøve å trykke og holde på *Bluetooth*-tilkoblingstasten på tastaturet i 2 sekunder.



## LADE BATTERIET

### Du bør lade batteriet når:

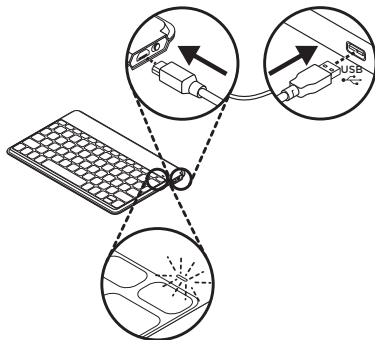
- statuslampen lyser rødt en liten stund når tastaturet er slått på, eller
- Statuslampen blinker rødt når du trykker på batterikontrolltasten:



Et fulladet batteri gir omtrent tre måneders bruk når tastaturet brukes cirka to timer om dagen.

### Lade batteriet

1. Bruk ladekabelen med micro-USB til å koble tastaturet til datamaskinen eller en USB-strømadapter. Statuslampen blinker grønt mens tastaturet lader.



2. Lad tastaturet til statuslampen lyser grønt. Hvert minutt med lading gir deg ca to timers bruk.

NB: Denne raten er omtrentlig og basert på standard brukererfaring. Resultatene kan variere.

En fullstendig opplading kan ta opptil 2,5 timer

## HURTIGTASTER



**Home = Startskjermen på iPad**



**Skjermlysstyrke ned**



**Skjermlysstyrke opp**



**Virtuelt tastatur**

Viser/skjuler det virtuelle tastaturet



**Søk**

Skriv nøkkelord i søkelinjen for kontakter, musikk, notater, hendelser, e-post, web, Wikipedia med mer



**Forrige spor**



**Spill av / pause**



**Neste spor**



**Demp**



**Volum ned**



**Volum opp**



**Skjermlås**



**Bluetooth-tilkobling**



**Batteristatus**

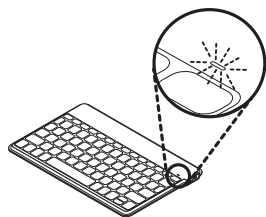


**Bytt språk**

Bytter tastaturspråk

# BRUKE PRODUKTET

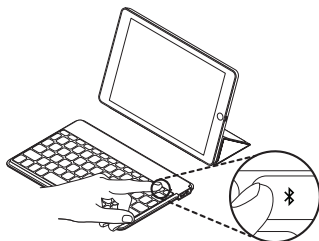
## Statuslamper



| Lett                 | Beskrivelse                                                                                                                                                                     |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blinker grønt</b> | Batteriet lades.                                                                                                                                                                |
| <b>Jevnt grønt</b>   | Under lading, indikerer at batteriet er fulladet (100 %).<br>Når du trykker på batterikontrolltasten, vil grønt lys i 2 sekunder indikere at batterinivået er greit (over 20 %) |
| <b>Blinker rødt</b>  | Det er lite strøm på batteriet (mindre enn 20 %). Lad batteriet.                                                                                                                |
| <b>Rødt lys</b>      | Når du slår på tastaturet vil statuslampen kort lyse rødt hvis batterinivået er lavt.                                                                                           |
| <b>Blinker blått</b> | Raskt: Tastaturet er i oppdagelsesmodus, og er klar til å pare.<br>Sakte: Tastaturet prøver å gjenopprette tilkoblingen til <i>iPad</i> -en din.                                |
| <b>Lyser blått</b>   | <i>Bluetooth</i> -forbindelsen er opprettet eller gjenopprettet.                                                                                                                |

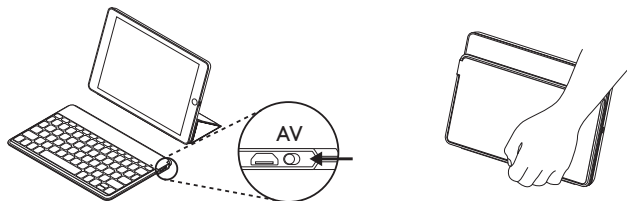
## Kobler til en annen *iPadOS*-enhet

1. Kontroller at tastaturet er slått på.
2. På *iPadOS*-enheten kontrollerer du at *Bluetooth* er slått på. Velg Innstillinger > *Bluetooth* > På.
3. Trykk og hold på *Bluetooth*-tilkoblingstasten på tastaturet i 2 sekunder. Tastaturet er i oppdagelsesmodus i 3 minutter.
4. Velg "Keys-To-Go" fra enhetsmenyen.



## NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE PRODUKTET

Slå av tastaturet når det ikke er i bruk, for å spare på strømmen.

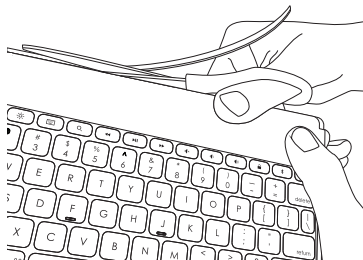


### NB:

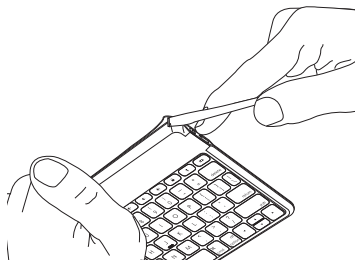
Tastaturet går i hvilemodus hvis det er påslått, men inaktivt, i 2 timer.  
Trykk på hvilken som helst tast for å få ut av hvilemodus.

## KASSERING AV BATTERIER VED SLUTTEN AV PRODUKTETS LEVETID

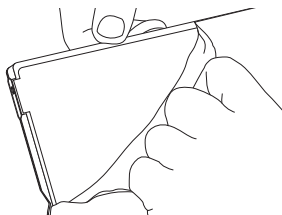
1. Lag et snitt i stoffet langs toppkanten på tastaturet:



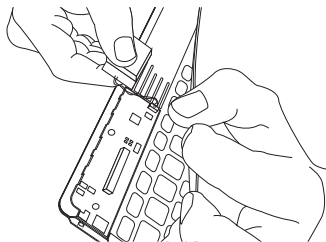
2. Bruk et skrujern til å løsne stoffet rundt av/på-bryteren.



3. Separer de indre og ytre stofflagene og dra dem bort fra hjørnet:



4. Skyv den gule platen bakover for å komme til batteriet og fjern det:



5. Deponer batteriet i henhold til lokal lovgivning.

## Gå til produktstøtte

Du finner mer informasjon om og støtte for produktet på nett. Bruk litt tid på å besøke Produktstøtte for å lære mer om det nye *Bluetooth*-tastaturet.

Bla gjennom artikler om konfigurering, tips til bruk og informasjon om ekstrafunksjoner. Dersom *Bluetooth*-tastaturet har ekstra programvare, kan du lese om fordelene med dette og hvordan det kan hjelpe deg med å tilpasse produktet.

Kommuniser med andre brukere i fellesskapsforumene for å få hjelp, stille spørsmål og dele løsninger med andre.

Du finner et bredt innholdsutvalg på produktstøtte, inkludert:

- Leksjoner
- Feilsøking
- Støttefellesskap
- Nettbasert dokumentasjon
- Garantiinformasjon
- Reservedeler (hvis tilgjengelig)

Gå til:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Feilsøking

Tastaturet virker ikke

- Trykk en tast for å vekke tastaturet fra hvilemodus.
- Slå tastaturet av og på igjen.
- Lad opp det innebygde batteriet. Du finner mer informasjon under "Lade batteriet".
- Gjenopprett *Bluetooth*-forbindelsen mellom tastaturet og *iPad*:
  - På *iPad*-en skal *Bluetooth* være aktivert.
  - Trykk og hold på *Bluetooth*-tilkoblingstasten på tastaturet i 2 sekunder.
  - Velg "Keys-To-Go" fra enhetsmenyen på *iPad*. Statuslampen lyser blått en kort periode etter at *Bluetooth*-tilkoplingen er opprettet.

---

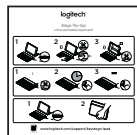
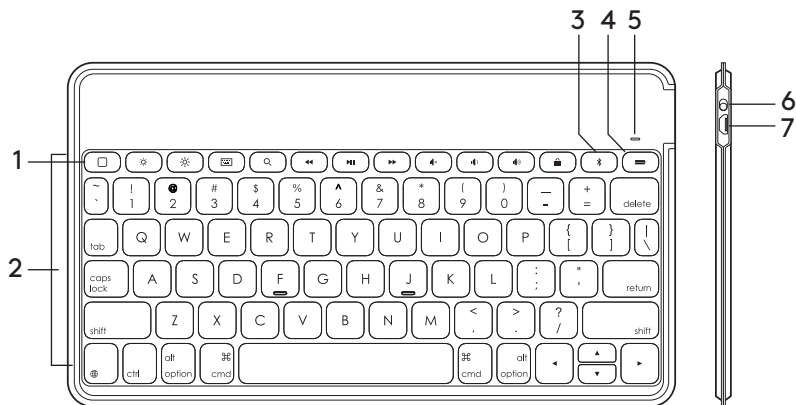
Hva synes du?

Takk for at du handlet hos oss.

Fortell oss hva du synes om produktet, det tar bare et øyeblikk.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

## TUNNE TUOTTEESI

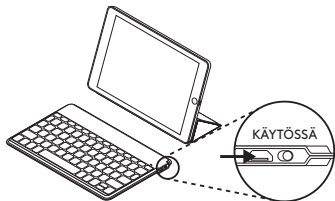


1. Pikanäppäimet
2. näppäimistö
3. Bluetooth®-yhteyspainike
4. Akun tarkistuspainike
5. Bluetoothin ja akun tilan merkkivalo

6. Virtakytkin
7. Mikro-USB-latausportti
8. Mikro-USB-latausjohto
9. Dokumentaatio

# TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTO

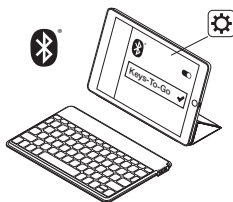
1. Kytke näppäimistöön virta kuvan osoittamalla tavalla.



*Bluetooth*-yhteyden etsintä käynnistyy automaattisesti ja jatkuu 15 minuutin ajan. Tilan merkkivalo vilkkuu sinisenä.

Jos tilan merkkivalo vaihtuu hetkeksi punaiseksi, lataa akku. Lisätietoja on kohdassa Akun lataaminen.

2. Muodosta *Bluetooth*-yhteys:



Varmista, että *Bluetooth* on käytössä *iPad*issasi. Valitse Asetukset > *Bluetooth* ja ota *Bluetooth* käyttöön.

Valitse Laitteet-valikosta Keys-To-Go.

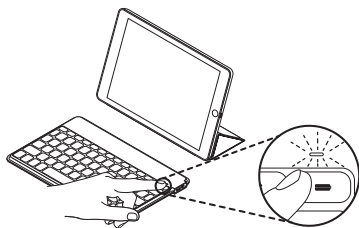
Vinkki: Jos Keys-To-Go ei ole luettelossa, kokeile painaa näppäimistön *Bluetooth*-yhteyspainiketta kahden sekunnin ajan.



# AKUN LATAAMINEN

## Akku on ladattava,

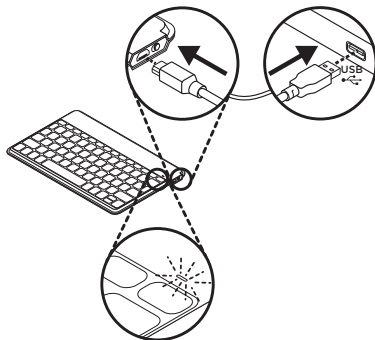
- kun tilan merkkivalo vaihtuu hetkeksi punaiseksi näppäimistön käynnistämisen jälkeen tai
- kun tilan merkkivalo vilkkuu punaisena, kun painat akun tarkistus -painiketta (katso kuva).



Täyteen ladatun akun jännite kestää noin kolme kuukautta, jos näppäimistöä käytetään noin kaksi tuntia päivässä.

## Akun lataaminen

1. Käytä mikro-USB-latausjohtoa ja yhdistä näppäimistö tietokoneeseen tai USB-verkkolaitteeseen. Tilan merkkivalo vilkkuu vihreänä, kun näppäimistöä ladataan.



2. Lataa näppäimistöä, kunnes tilan merkkivalo palaa tasaisesti vihreänä.

Yksi näppäimistön latausminuutti tarjoaa noin kaksi tuntia käyttöaikaa.

Huomautus: Tämä suhde on arvio, joka perustuu keskimääräiseen käyttäjäkokemukseen. Todellinen aika saattaa vaihdella.

Akun lataaminen täyteen kestää 2,5 tuntia.

## PIKANÄPPÄIMET



**Koti = iPadin Koti-näyttö**



**Näytön kirkkauden vähentäminen**



**Näytön kirkkauden lisääminen**



**Virtuaalinäppäimistö**  
Näyttää tai piilottaa virtuaalinäppäimistön



**Haku**  
Kirjoita hakukenttään avainsanoja, joilla voit tehdä hakuja yhteystiedoista, musiikkitiedoista, muistiinpanoista, tapahtumista, sähköposteista, internetistä, Wikipediasta ja muista lähteistä



**Edellinen kappale**



**Toisto/tauko**



**Seuraava kappale**



**Mykistys**



**Äänenvoimakkuuden vähennys**



**Äänenvoimakkuuden lisäys**



**Näytön lukitus**



**Bluetooth-yhteys**



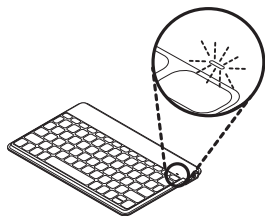
**Akun tarkistus**



**Kielen vaihtaminen**  
Vaihtaa näppäimistön kieltä

# TUOTTEEN KÄYTTÖ

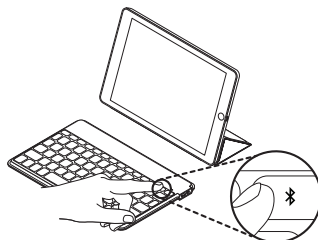
## Merkkivalojen tilatiedot



| Valo                     | Kuvaus                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vilkkuva vihreä</b>   | Akku latautuu.                                                                                                                                                                                |
| <b>Palaa vihreänä</b>    | Latauksen aikana tarkoittaa sitä, että akku on täynnä (100 %).<br>Kun painat akun tarkistus -painiketta, akun jännite on hyvä (yli 20 %), kun merkkivalo palaa vihreänä kahden sekunnin ajan. |
| <b>Vilkkuva punainen</b> | Akun jännite on alhainen (alle 20 %). Lataa akku.                                                                                                                                             |
| <b>Palaa punaisena</b>   | Kun kytket näppäimistön päälle, tilan merkkivalo palaa hetken punaisena, jos akun jännite on alhainen.                                                                                        |
| <b>Vilkkuva sininen</b>  | Vilkkuu nopeasti: Näppäimistö on yhteydenetsintätilassa, valmiina yhdistettäväksi.<br>Vilkkuu hitaasti: Näppäimistö yrittää muodostaa yhteyden uudelleen iPadiin.                             |
| <b>Palaa sinisenä</b>    | Bluetooth-pariliitoksen muodostaminen tai yhteyden palauttaminen onnistui.                                                                                                                    |

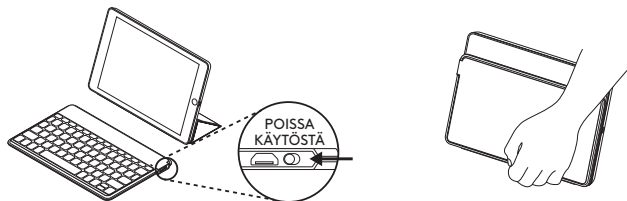
## Yhteyden muodostaminen toiseen iPadOS-laitteeseen

1. Varmista, että näppäimistöön on kytketty virta.
2. Tarkista, että iPadOS-laitteen Bluetooth-ominaisuus on käytössä. Valitse Asetukset > Bluetooth ja ota Bluetooth käyttöön.
3. Paina näppäimistön Bluetooth-yhteyspainike pohjaan kahden sekunnin ajaksi. Näppäimistöön voidaan muodostaa yhteys 3 minuutin ajan.
4. Valitse Laitteet-valikosta Keys-To-Go.



## TUOTTEEN KÄYTÖN LOPETTAMINEN

Kun näppäimistö ei ole käytössä, sammuta siitä virta akkuvirran säästämiseksi.

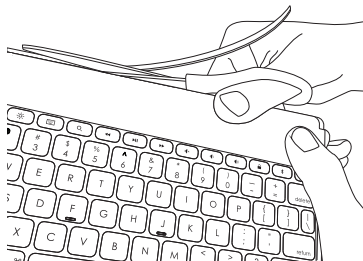


### Huomautus:

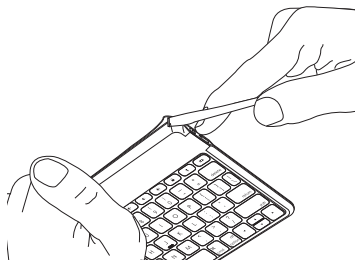
Näppäimistö siirtyy lepotilaan, jos siihen on kytketty virta ja sitä ei käytetä kahteen tuntiin.  
Tietokone aktivoituu, kun painat mitä tahansa näppäintä.

## AKUN HÄVITTÄMINEN TUOTTEEN KÄYTTÖIÄN PÄÄTTYESSÄ

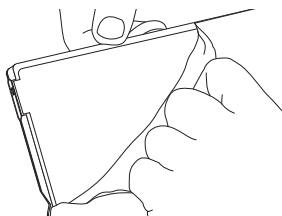
1. Leikkaa kangas näppäimistön etureunaa pitkin.



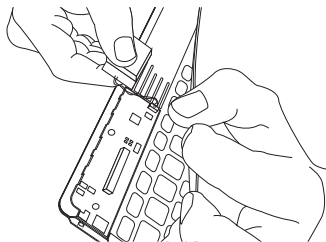
2. Irrota kangas virtakytkimen ympäriltä vääntämällä sitä ruuvimeisselillä.



3. Erotakaan ala- ja päällispuoli toisistaan ja irrota ne kulmasta vetämällä.



4. Vedä keltaista levyä niin, että akku tulee näkyviin, ja irrota akku.



5. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.

## Tuotetuki

Tuotteeseesi liittyvää lisätietoa ja tukea on saatavilla verkossa. Tutustu Tuotetukeen ja saat lisätietoja uudesta *Bluetooth*-näppäimistöstäsi.

Selaa verkossa olevia artikkeleita, jotka sisältävät asennusohjeita, käyttövinkkejä ja tietoa lisäominaisuuksista. Jos *Bluetooth*-näppäimistösi liittyy valinnainen ohjelmisto, voit tutustua sen tarjoamiin etuihin ja tuotteen mukautusmahdollisuuksiin.

Yhteisöfoorumeilla voit olla yhteydessä muihin käyttäjiin ja saada ohjeita, esittää kysymyksiä sekä jakaa ratkaisuja.

Tuotetuen laajaan valikoimaan kuuluvat muun muassa:

- opetusohjelmat
- vianmääritys
- tukiyhteisö
- verkossa olevat käyttöohjeet
- takuutiedot
- varaosat (mikäli saatavilla).

Siirry osoitteeseen

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Vianmääritys

Näppäimistö ei toimi

- Palauta näppäimistö lepotilasta painamalla mitä tahansa näppäintä.
- Katkaise näppäimistöstä virta ja kytke virta uudelleen.
- Lataa laitteen sisäinen akku uudelleen. Lisätietoja on kohdassa Akun lataaminen.
- Muodosta näppäimistön ja *iPadin* välinen *Bluetooth*-yhteys uudelleen:
  - Tarkista *iPadilla*, että *Bluetooth* on päällä.
  - Paina näppäimistön *Bluetooth*-yhteyspainike pohjaan kahden sekunnin ajaksi.
  - Valitse *iPadin* Laitteet-valikosta Keys-To-Go. Kun *Bluetooth*-yhteys on valmis, tilan merkkivalo vaihtuu hetkeksi siniseksi.

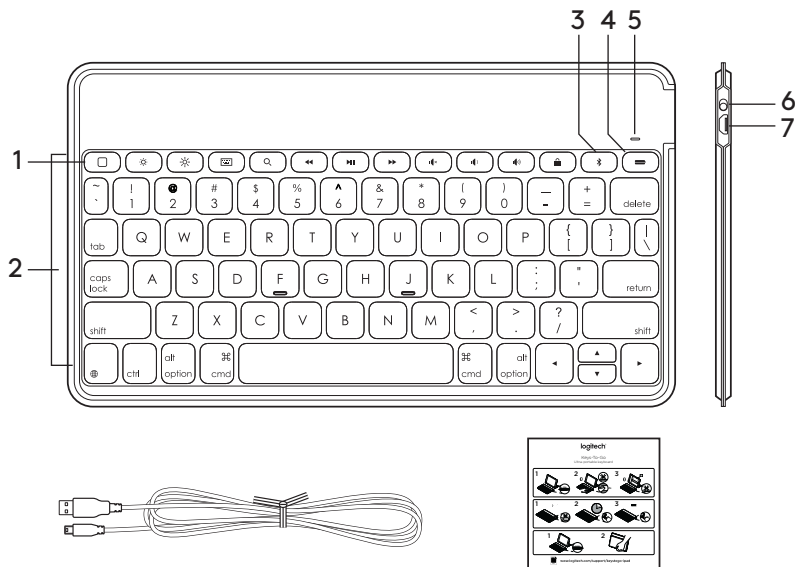
---

## Mitä mieltä olet?

Kiitos, että ostit tuotteemme.  
Kerro meille, mitä mieltä olet siitä.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

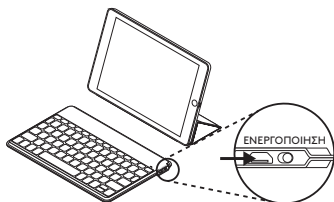
## ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



1. Πλήκτρα συντομεύσεων
2. Πληκτρολόγιο
3. Πλήκτρο σύνδεσης *Bluetooth*®
4. Πλήκτρο ελέγχου μπαταρίας
5. Φωτεινή ένδειξη κατάστασης *Bluetooth* και μπαταρίας
6. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
7. Θύρα φόρτισης Micro-USB
8. Καλώδιο φόρτισης micro-USB
9. Τεκμηρίωση

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

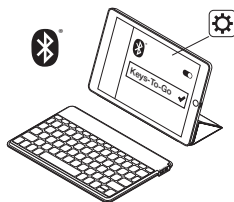
### 1. Ενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο:



Η διαδικασία εντοπισμού Bluetooth ξεκινά αυτόματα και συνεχίζεται για 15 λεπτά. Η φωτεινή ένδειξη κατάστασης ανάβει με μπλε χρώμα.

Αν η φωτεινή ένδειξη κατάστασης ανάψει για λίγο με κόκκινο χρώμα, φορτίστε την μπαταρία. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας».

### 2. Δημιουργία σύνδεσης Bluetooth:



Στο iPad, βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Bluetooth > Ενεργοποίηση.

Επιλέξτε «Keys-To-Go» από το μενού «Συσκευές».

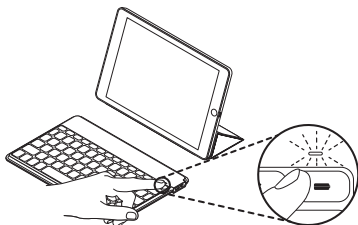
Συμβουλή: Αν το «Keys-To-Go» δεν εμφανίζεται στη λίστα, δοκιμάστε να πατήσετε παρατεταμένα το πλήκτρο σύνδεσης Bluetooth στο πληκτρολόγιο για 2 δευτερόλεπτα.



## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

### Θα πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία αν:

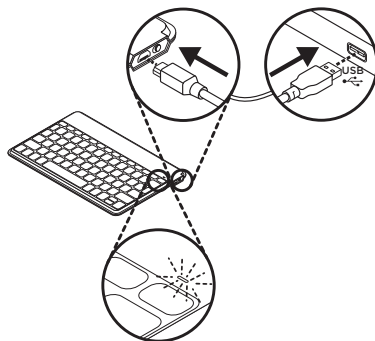
- η φωτεινή ένδειξη κατάστασης ανάψει για λίγο με κόκκινο χρώμα, κατά την ενεργοποίηση του πληκτρολογίου ή
- η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, όταν πιέζετε το πλήκτρο ελέγχου της μπαταρίας:



Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία παρέχει περίπου 3 μήνες λειτουργίας, δεδομένου ότι το πληκτρολόγιο χρησιμοποιείται δύο ώρες κάθε μέρα.

### Φόρτιση της μπαταρίας

1. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης micro-USB που υπάρχει στη συσκευασία, για να συνδέσετε το πληκτρολόγιο στον υπολογιστή ή σε ένα μετασχηματιστή USB. Όσο διαρκεί η φόρτιση του πληκτρολογίου, η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.



2. Φορτίστε το πληκτρολόγιο μέχρι η φωτεινή ένδειξη κατάστασης να ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα.  
Κάθε λεπτό φόρτισης αποδίδει περίπου δύο ώρες χρήσης.  
Σημείωση: Αυτή η αναλογία δίνεται κατά προσέγγιση και βασίζεται στην τυπική εμπειρία χρήστη. Τα αποτελέσματα ενδέχεται να διαφέρουν.  
Χρειάζονται περίπου 2,5 ώρες για να φορτιστεί πλήρως η μπαταρία.

## ΠΛΗΚΤΡΑ ΣΥΝΤΟΜΕΥΣΕΩΝ



**Πλήκτρο αρχικής οθόνης =**  
Αρχική οθόνη του *iPad*



**Μείωση φωτεινότητας οθόνης**



**Αύξηση φωτεινότητας οθόνης**



**Εικονικό πληκτρολόγιο**  
Εμφανίζει/αποκρύπτει το  
εικονικό πληκτρολόγιο



**Αναζήτηση**  
Πληκτρολογήστε λέξεις-κλειδιά  
στη γραμμή αναζήτησης για  
επαφές, μουσική, σημειώσεις,  
εκδηλώσεις, αλληλογραφία, web,  
Wikipedia κ.ά.



**Προηγούμενο κομμάτι**



**Αναπαραγωγή/Παύση**



**Επόμενο κομμάτι**



**Σίγαση**



**Μείωση έντασης ήχου**



**Αύξηση έντασης ήχου**



**Κλείδωμα οθόνης**



**Σύνδεση *Bluetooth***



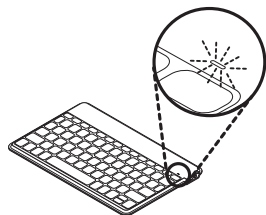
**Έλεγχος μπαταρίας**



**Εναλλαγή γλώσσας**  
Αλλάζει τη γλώσσα του  
πληκτρολογίου

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

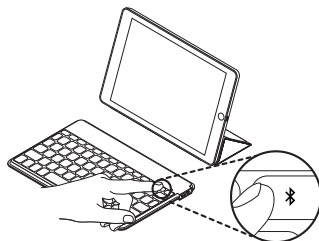
### Φωτεινές ενδείξεις κατάστασης



| Λυχνία                                 | Περιγραφή                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα</b>    | Η μπαταρία φορτίζει.                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα</b> | Κατά τη φόρτιση, υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη (100%).<br>Όταν πιέζετε το πλήκτρο ελέγχου της μπαταρίας και η ένδειξη ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα για 2 δευτερόλεπτα, τότε η ισχύς της μπαταρίας είναι σε καλό επίπεδο (πάνω από 20%). |
| <b>Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα</b>    | Το επίπεδο ισχύος της μπαταρίας είναι χαμηλό (λιγότερο από 20%). Φορτίστε ξανά την μπαταρία.                                                                                                                                                                    |
| <b>Σταθερά κόκκινη</b>                 | Αν κατά την πρώτη ενεργοποίηση του πληκτρολογίου η φωτεινή ένδειξη ανάψει σταθερά με κόκκινο χρώμα για σύντομο χρονικό διάστημα, τότε η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή.                                                                                       |
| <b>Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα</b>       | Γρήγορα: Το πληκτρολόγιο βρίσκεται σε λειτουργία εντοπισμού. Είναι έτοιμο για ζεύξη.<br>Αργά: Το πληκτρολόγιο προσπαθεί να συνδεθεί ξανά με το iPad.                                                                                                            |
| <b>Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα</b>    | Η σύζευξη ή η επανασύνδεση του Bluetooth ήταν επιτυχής.                                                                                                                                                                                                         |

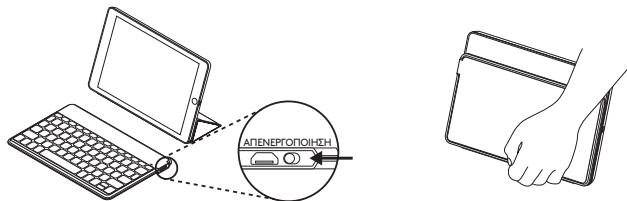
### Σύνδεση σε άλλη συσκευή iPadOS.

1. Βεβαιωθείτε ότι το πληκτρολόγιο είναι ενεργοποιημένο.
2. Στη συσκευή iPadOS, βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Bluetooth > Ενεργοποίηση.
3. Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο σύνδεσης Bluetooth στο πληκτρολόγιο για 2 δευτερόλεπτα. Το πληκτρολόγιο θα είναι ανχνεύσιμο για 3 λεπτά.
4. Επιλέξτε «Keys-To-Go» από το μενού «Συσκευές».



## ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Απενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο όταν δεν το χρησιμοποιείτε για να εξοικονομήσετε μπαταρία.



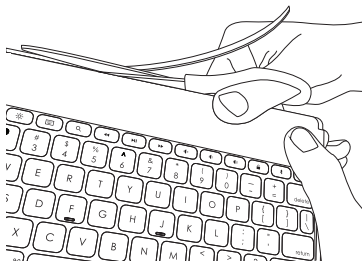
### Σημείωση:

Το πληκτρολόγιο εισέρχεται σε λειτουργία αναστολής στην περίπτωση που είναι ενεργοποιημένο αλλά δεν χρησιμοποιείται για 2 ώρες.

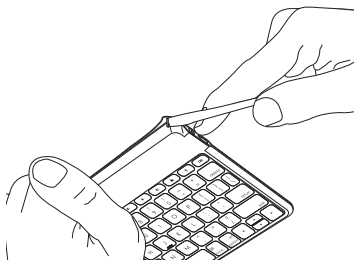
Για την έξοδο από τη λειτουργία αναστολής, πιάστε οποιοδήποτε πλήκτρο.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

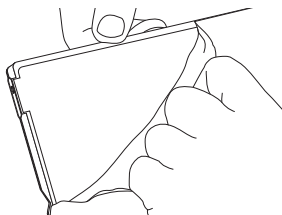
1. Κόψτε το ύφασμα στο επάνω άκρο του πληκτρολογίου:



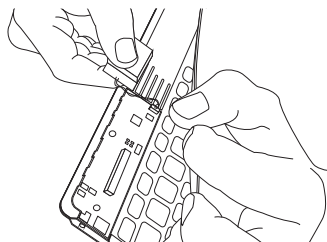
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατασαβίδι για να απομακρύνετε το ύφασμα από την περιοχή γύρω από το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης:



3. Ξεχωρίστε την εσωτερική από την εξωτερική στρώση του υφάσματος και τραβήξτε τις από την άκρη.



4. Τραβήξτε προς τα πίσω την κίτρινη πλάκα για να αποκαλύψετε και να αφαιρέσετε την μπαταρία:



5. Απορρίψτε τη μπαταρία σύμφωνα με του τοπικούς νόμους.

## Μετάβαση στην Υποστήριξη προϊόντων

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη για το προϊόν σας διαδικτυακά. Αφιερώστε λίγο χρόνο και επισκεφτείτε την Υποστήριξη προϊόντων, για να μάθετε περισσότερα σχετικά με το νέο σας πληκτρολόγιο *Bluetooth*. Διαβάστε άρθρα στο διαδίκτυο για βοήθεια με τη ρύθμιση, συμβουλές χρήσης ή πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες λειτουργίες. Εάν το πληκτρολόγιο *Bluetooth* διαθέτει προαιρετικό λογισμικό, μάθετε λεπτομέρειες για τα πλεονεκτήματά του και για το πώς μπορεί να σας βοηθήσει να προσαρμόσετε το προϊόν σας. Επικοινωνήστε με άλλους χρήστες στα Φόρουμ της κοινότητας για να λάβετε συμβουλές, να κάνετε ερωτήσεις και να μοιραστείτε λύσεις. Στην Υποστήριξη προϊόντων, θα βρείτε μια μεγάλη ποικιλία περιεχομένου, όπως:

- Οδηγούς εκμάθησης
- Αντιμετώπιση προβλημάτων
- Κοινότητα υποστήριξης
- Τεκμηρίωση στο διαδίκτυο
- Πληροφορίες για την εγγύηση
- Ανταλλακτικά (όταν είναι διαθέσιμα)

Μεταβείτε στη σελίδα:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το πληκτρολόγιο δεν λειτουργεί

- Πιέστε ένα πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε το πληκτρολόγιο από τη λειτουργία αναστολής.
- Απενεργοποιήστε και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά το πληκτρολόγιο.
- Επαναφορτίστε την εσωτερική μπαταρία. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας».
- Δημιουργήστε ξανά τη σύνδεση *Bluetooth* μεταξύ του πληκτρολογίου και του *iPad* σας:
  - Στο *iPad*, βεβαιωθείτε ότι το *Bluetooth* είναι ενεργοποιημένο.
  - Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο σύνδεσης *Bluetooth* στο πληκτρολόγιο για 2 δευτερόλεπτα.
  - Επιλέξτε «Keys-To-Go» από το μενού «Συσκευές» στο *iPad*. Αφού πραγματοποιηθεί η σύνδεση *Bluetooth*, η φωτεινή ένδειξη κατάστασης θα ανάψει για λίγο με μπλε χρώμα.

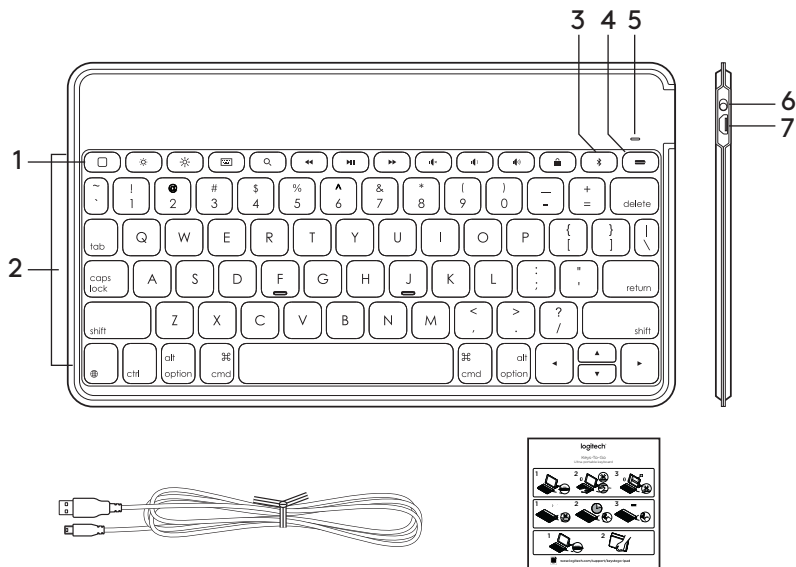
---

Ποια είναι η γνώμη σας;

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.  
Αφιερώστε λίγο χρόνο για να μας πείτε τη γνώμη σας.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

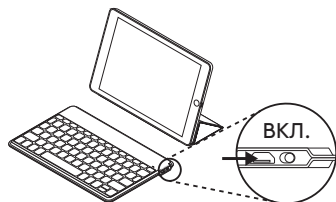
## ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ



1. Специальные клавиши
2. Клавиатура
3. Клавиша подключения по Bluetooth®
4. Клавиша проверки уровня заряда батареи
5. Индикатор состояния Bluetooth и батареи
6. Переключатель Вкл./Выкл.
7. Порт микро-USB для зарядки
8. Кабель питания microUSB
9. Документация

# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

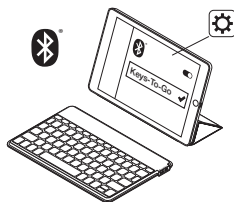
## 1. Включите клавиатуру.



Процесс обнаружения Bluetooth-устройств запускается автоматически и продолжается в течение 15 минут. Индикатор состояния мигает синим цветом.

Если индикатор состояния на короткое время становится красным, требуется зарядить батарею. Дополнительные сведения см. в разделе «Зарядка батареи».

## 2. Установите подключение по Bluetooth:



Убедитесь, что на устройстве iPad включена функция Bluetooth. Выберите пункт «Настройки» > Bluetooth > «Вкл.».

Выберите элемент Keys-To-Go в меню «Устройства».

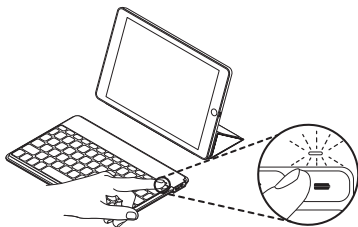
Совет. Если элемента Keys-To-Go нет в списке, нажмите на клавиатуре клавишу подключения по Bluetooth и удерживайте ее в течение 2 секунд.



## ЗАРЯДИТЕ БАТАРЕЮ

### Необходимо зарядить батарею, если:

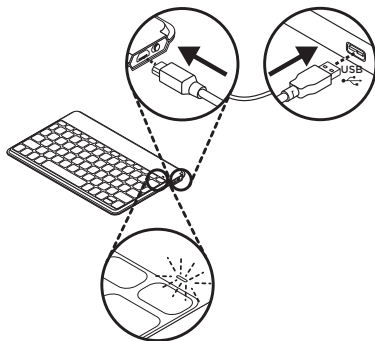
- индикатор состояния становится красным при включении клавиатуры или
- индикатор состояния мигает красным цветом при нажатии клавиши проверки уровня заряда батареи.



Полной зарядки батареи достаточно для работы клавиатуры в течение примерно 3 месяцев при режиме работы по два часа в день.

### Зарядка батареи

1. С помощью кабеля microUSB для зарядки, поставляемого в комплекте, подключите клавиатуру к компьютеру или адаптеру питания USB. Во время зарядки клавиатуры индикатор состояния мигает зеленым цветом.



2. Заряжайте клавиатуру, пока индикатор состояния не начнет непрерывно светиться зеленым цветом.  
Каждая минута зарядки обеспечивает примерно 2 часа работы.  
Примечание. Это соотношение является приблизительным и соответствует стандартным условиям использования. Конкретный результат может отличаться.  
Полная зарядка батареи занимает приблизительно 2,5 часа.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ



**Home** = главный экран устройства *iPad*



**Уменьшение яркости экрана**



**Увеличение яркости экрана**



**Виртуальная клавиатура**  
Отображение/скрытие виртуальной клавиатуры



**Поиск**  
Введите ключевые слова на панели поиска контактов, музыки, записок, событий, электронной почты, поиска в Википедии и Интернете, а также многого другого



**Предыдущая композиция**



**Воспроизведение/пауза**



**Следующая композиция**



**Отключение звука**



**Уменьшение громкости**



**Увеличение громкости**



**Блокировка экрана**



**Подключение по Bluetooth**



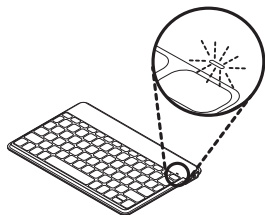
**Проверка уровня заряда батареи**



**Переключение языка**  
Смена языка ввода клавиатуры

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

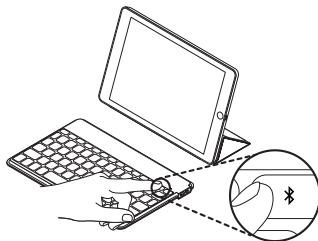
## Значения цветов индикатора состояния



| Светлый                    | Описание                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мигающий зеленый           | Батарея заряжается.                                                                                                                                                                                                                          |
| Непрерывный зеленый        | Во время зарядки сигнализирует о том, что батарея полностью заряжена (100 %).<br>При нажатии клавиши проверки состояния зарядки батареи зеленый свет загорается на 2 секунды, сигнализируя о достаточном уровне заряда батареи (более 20 %). |
| Мигающий красный           | Низкий уровень заряда батареи (менее 20 %). Зарядите батарею.                                                                                                                                                                                |
| Не мигая, светится красным | При первом включении клавиатуры индикатор состояния на короткое время загорается красным, если уровень заряда батареи низкий.                                                                                                                |
| Синий, мигает              | Мигает быстро: клавиатура находится в режиме обнаружения, готова к сопряжению.<br>Медленное мигание: клавиатура пытается восстановить соединение с iPad.                                                                                     |
| Синий, светится непрерывно | Сопряжение или восстановление подключения по Bluetooth выполнено.                                                                                                                                                                            |

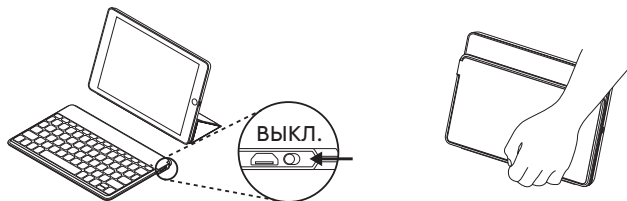
### Подключение к другому устройству под управлением ОС iPadOS

1. Убедитесь, что клавиатура включена.
2. Убедитесь, что функция Bluetooth на устройстве под управлением ОС iPadOS включена. Выберите пункт «Настройки» > Bluetooth > «Вкл.».
3. Нажмите клавишу подключения по Bluetooth на клавиатуре и удерживайте ее в течение 2 секунд. Клавиатура станет доступна для обнаружения на 3 минуты.
4. Выберите элемент Keys-To-Go в меню «Устройства».



## ПО ЗАВЕРШЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА

Когда клавиатура не используется, ее следует выключать для экономии заряда батареи.

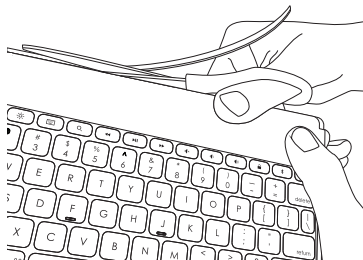


### Примечание.

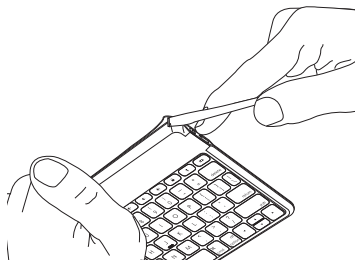
Включенная клавиатура переходит в режим сна, если не используется в течение 2 часов.  
Для выхода из режима сна нажмите любую клавишу.

## УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

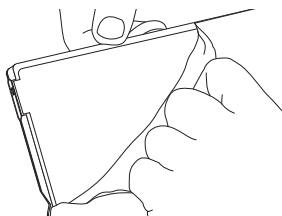
1. Отделите материал от верхнего края клавиатуры:



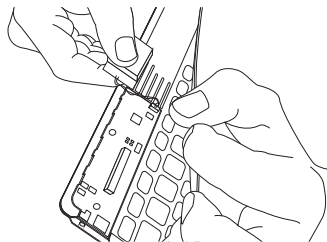
2. С помощью отвертки извлеките ткань из области вокруг переключателя Вкл./Выкл.



3. Отделите внутренний и внешний слой ткани и оттяните их от угла:



4. Оттяните назад желтую пластину, чтобы стала видна батарея, и извлеките ее:



5. Утилизируйте батарею в соответствии с действующим местным законодательством.

## Страница технической поддержки

На странице технической поддержки можно найти подробные сведения и информацию о поддержке для вашего продукта. Посетите раздел технической поддержки, чтобы узнать больше о новой клавиатуре *Bluetooth*.

Ознакомьтесь с интернет-статьями, чтобы получить помощь по установке, советы и сведения о дополнительных функциях. Если для вашей клавиатуры *Bluetooth* есть дополнительное программное обеспечение, узнайте о его преимуществах и существующих возможностях по настройке продукта.

Пообщайтесь с другими пользователями на форумах сообщества, чтобы получить совет, задать вопрос и поделиться способом решения проблемы.

В разделе технической поддержки имеется обширный набор материалов следующего типа:

- руководства;
- советы по устранению неполадок;
- сообщество поддержки;
- онлайн-документация;
- информация о гарантии;
- сведения о заказе запасных частей (при их наличии).

Перейдите по адресу:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Устранение неполадок

Клавиатура не работает

- Нажмите любую клавишу, чтобы вывести клавиатуру из спящего режима.
- Выключите клавиатуру, а затем снова включите ее.
- Перезарядите встроенную батарею. Дополнительные сведения см. в разделе «Зарядка батареи».
- Заново установите соединение между клавиатурой и *iPad* по *Bluetooth*:
  - Убедитесь, что на устройстве *iPad* включена функция *Bluetooth*.
  - Нажмите клавишу подключения по *Bluetooth* на клавиатуре и удерживайте ее в течение 2 секунд.
  - В меню «Устройств» на *iPad* выберите элемент *Keys-To-Go*. После установки *Bluetooth*-соединения индикатор состояния на короткое время становится синим.

---

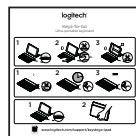
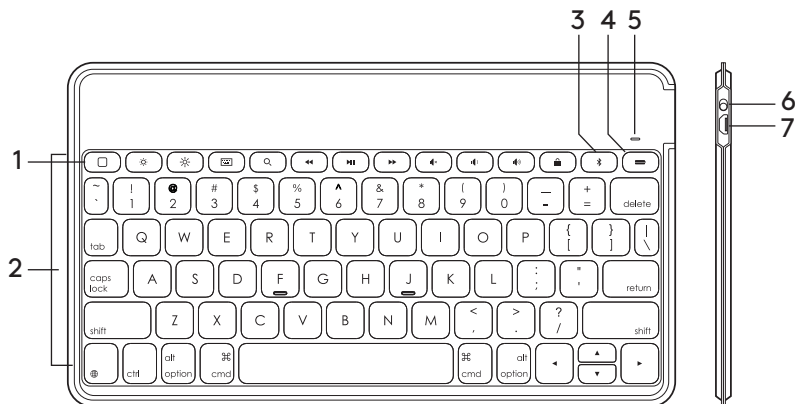
### Каковы ваши впечатления?

Благодарим вас за приобретение нашего продукта!

Пожалуйста, уделите минуту, чтобы высказать свое мнение.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

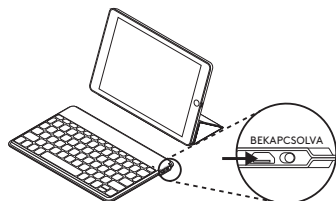
# A TERMÉK ISMERTETÉSE



1. Gyorsbillentyű
2. Billentyűzet
3. Bluetooth®-csatlakozógomb
4. Akkumulátor ellenőrzése gomb
5. Bluetooth és elem állapotjelző LED
6. Be- és kikapcsológomb
7. Mikro-USB port töltéshez
8. Mikro-USB töltőkábel
9. Dokumentáció

# A TERMÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

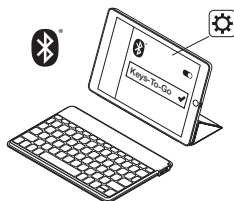
## 1. Kapcsolja be a billentyűzetet:



A Bluetooth-észlelés automatikusan elindul, és 15 percen át működik. Az állapotjelző LED kékén villog.

Ha az állapotjelző LED rövid ideig pirosra vált, töltsse fel az akkumulátort. Tovább információért lásd „Az akkumulátor feltöltése” fejezetet.

## 2. A Bluetooth-kapcsolat létrehozása:



Ellenőrizze, hogy a Bluetooth funkció be van-e kapcsolva az iPad készüléken. Válassza a Beállítások > Bluetooth > Be menüpontot.

Válassza ki a „Keys-To-Go”-t az Eszközök menüben.

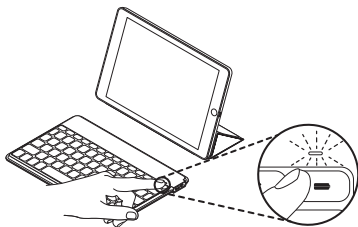
Tipp: Ha a „Keys-To-Go” nem található a listában, nyomja meg és tartsa nyomva 2 másodpercig a Bluetooth-csatlakozógombot a billentyűzeten.



## AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

### Az akkumulátort fel kell tölteni, ha:

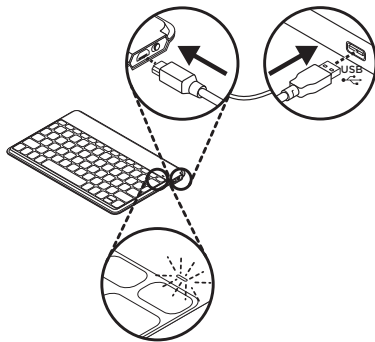
- a töltöttségi állapotjelző LED rövid ideig vörösen világít a billentyűzet bekapcsolásakor;
- a töltöttségi állapotjelző LED vörösen villog, amikor megnyomja a töltse fel az akkumulátor ellenőrzése gombot.



A teljesen feltöltött akkumulátor a billentyűzet napi átlag két óras használata mellett három hónapra elegendő tápellátást biztosít.

### Az akkumulátor feltöltése

1. A mellékelt mikro-USB töltőkábel segítségével csatlakoztassa a billentyűzetet a számítógépéhez vagy egy USB-tápadapterhez. Az állapotjelző LED a billentyűzet töltése közben zölden villog.



2. A billentyűzetet addig töltsen, amíg az állapotjelző LED folyamatos zöld fénnel nem világít.

Minden perc töltés kb. két órányi használatot tesz lehetővé.

Megjegyzés: Normál használat esetében érvényes, becsült érték. Ettől eltérő érték is lehetséges.

Az akkumulátor teljes feltöltése kb. 2,5 órát vesz igénybe.

## GYORSBILLENTYŰK



**Home = iPad kezdőképernyő**



**A képernyő fényerejének csökkentése**



**A képernyő fényerejének növelése**



**Virtuális billentyűzet**  
Megjeleníti/elrejtí a virtuális billentyűzetet.



**Keresés**  
Névjegyek, zene, feljegyzések, események, e-mailek, internet, Wikipédia és egyébek kereséséhez gépeljen kulcsszavakat a keresősávba



**Előző szám**



**Lejátszás/szünet**



**Következő szám**



**Némítás**



**Hangerő csökkentése**



**Hangerő növelése**



**Képernyőzár**



**Bluetooth-csatlakozás**



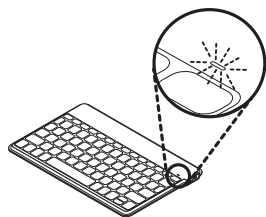
**Akkumulátor ellenőrzése**



**Nyelv váltása**  
Átváltja a billentyűzet nyelvét

# A TERMÉK HASZNÁLATA

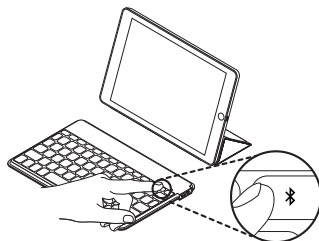
## Az állapotjelző LED jelzései



| Fényjelzés                 | Leírás                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Villogó zöld</b>        | Az akkumulátor töltődik.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Folyamatos zöld</b>     | A töltési folyamat során jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve (100%).<br>Az akkumulátor ellenőrzése gomb megnyomásakor a 2 másodpercig világító zöld fény jelzi, hogy az akkumulátor töltöttsége megfelelő (20% feletti). |
| <b>Villogó vörös</b>       | Az akkumulátor töltöttsége alacsony (kisebb, mint 20%). Töltse újra az akkumulátort.                                                                                                                                                    |
| <b>Folyamatos piros</b>    | A billentyűzet első bekapcsolásakor az állapotjelző rövid idejű folyamatos piros fényre jelzi, hogy az akkumulátor töltöttsége alacsony.                                                                                                |
| <b>Kék villogás</b>        | Gyors: A billentyűzet észlelési módban van és készen áll a párosításra.<br>Lassú: A billentyűzet ismételten csatlakozni próbál az iPad készülékhez.                                                                                     |
| <b>Folyamatos kék fény</b> | A Bluetooth-párosítás vagy az ismételt csatlakozás sikeres.                                                                                                                                                                             |

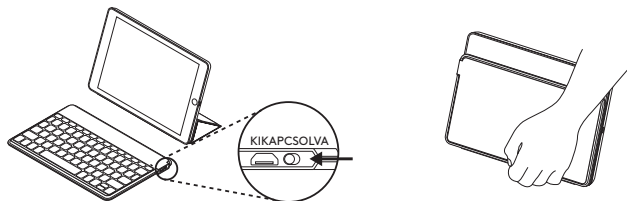
## Csatlakozás egy másik iPadOS készülékhez

1. Ellenőrizze, hogy a billentyűzet be van-e kapcsolva.
2. Ellenőrizze, hogy az iPadOS készüléken be van-e kapcsolva a Bluetooth funkció. Válassza a Beállítások > Bluetooth > Be menüpontot.
3. Tartsa nyomva a Bluetooth-csatlakozógombot a billentyűzeten 2 másodpercig. A billentyűzet 3 percig észlelhetővé válik.
4. Válassza ki a „Keys-To-Go“-t az Eszközök menüben.



## A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK BEFEJEZÉSE

Ha nem használja a billentyűzetet, kapcsolja ki, mert ezzel energiát takaríthat meg.

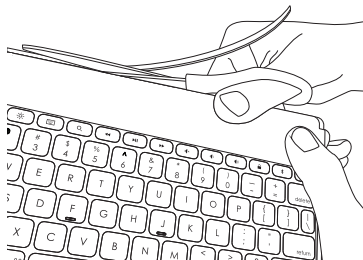


### Megjegyzés:

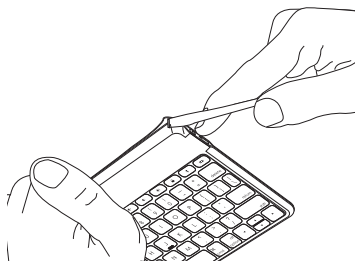
A billentyűzet alvó üzemmódra vált, ha bekapcsolt állapotban 2 óráig nem használják.  
Az alvó módból történő kilépéshez nyomjon meg egy tetszőleges billentyűt.

## AZ AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA A TERMÉK ELHASZNÁLÓDÁSAKOR

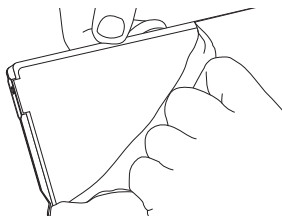
1. Vágja el a szövetet a billentyűzet felső élének mentén:



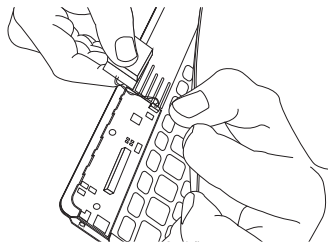
2. Egy csavarhúzó segítségével feszítse szét a szövetet a tápkapcsoló körül:



3. Válassza szét a külső és belső szövetrétegeket, majd húzza le őket a sarokról.



4. Húzza hátra a sárga lemezt az akkumulátor felfedéséhez, majd távolítsa el:



5. Ártalmatlanítsa az akkumulátort a helyi törvényeknek megfelelően.

## A Terméktámogatás felkeresése

Webhelyünkön még több információval és támogatással állunk rendelkezésre. Keresse fel a Terméktámogatás webhelyet, ahol még többet tudhat meg a *Bluetooth*-billentyűzetről.

Az internetes cikkekben tallózva az üzembe helyezésre vonatkozó sugót, használati tanácsokat és további funkciók információit találja. Ha a *Bluetooth*-billentyűzethez opcionális szoftver is tartozik, ismerje meg annak előnyeit, valamint hogy hogyan segíthet Önnek a termék testreszabásában.

Közösségi fórumainkon kapcsolatba léphet más felhasználókkal, és tanácsokat kérhet, kérdéseket tehet fel, illetve megoszthatja velük megoldásait.

A Terméktámogatásnál az alábbiak széles választékát találja:

- Oktatóanyagok
- Hibaelhárítás
- Támogatási közösség
- Online útmutató
- Garanciaadatok
- Tartalékalkatrészek (amennyiben rendelkezésre állnak)

Látogassa meg a következő webhelyet:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Hibaelhárítás

A billentyűzet nem működik

- Nyomjon meg egy billentyűt a billentyűzet alvó üzemmódból történő felébresztéséhez.
- Kapcsolja ki, majd be a billentyűzetet.
- Töltse fel a beépített akkumulátort. Tovább információért lásd „Az akkumulátor feltöltése” fejezetet.
- Hozza létre újra a *Bluetooth*-kapcsolatot a billentyűzet és az *iPad* között.
  - Ellenőrizze, hogy az *iPad* készülékén be van-e kapcsolva a *Bluetooth* funkció.
  - Tartsa nyomva a *Bluetooth*-csatlakozógombot a billentyűzeten 2 másodpercig.
  - Válassza a „Keys-To-Go” eszközt az *iPad* készülék Eszközök menüjében. A *Bluetooth*-kapcsolat létrejötte után az állapotjelző LED kékre vált.

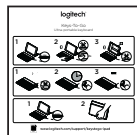
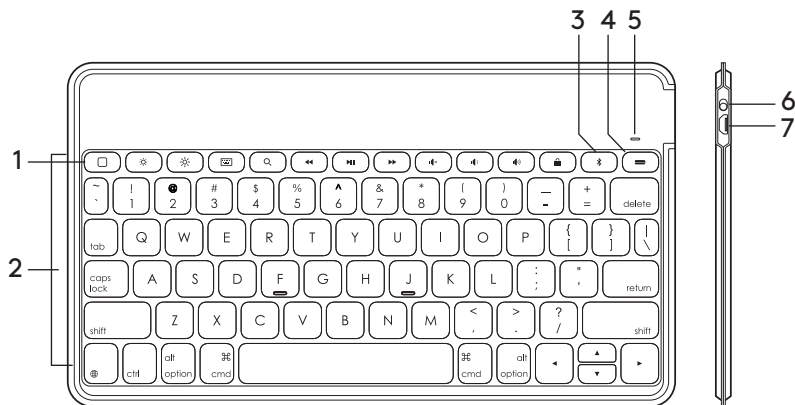
---

Mi a véleménye?

Köszönjük, hogy termékünket választotta.  
Ossza meg velünk véleményét.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

# POPIS PRODUKTU

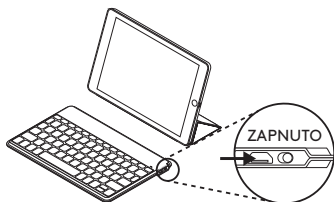


1. Přístupové klávesy
2. Klávesnice
3. Klávesa připojení *Bluetooth®*
4. Klávesa stavu baterie
5. Indikátor připojení *Bluetooth* a stavu baterie

6. Vypínač zap/vyp
7. Nabíjecí port micro-USB
8. Nabíjecí kabel mikro USB
9. Dokumentace

# NASTAVENÍ PRODUKTU

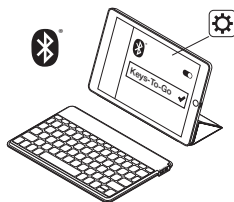
## 1. Zapněte klávesnici:



Automaticky se zahájí vyhledávání zařízení Bluetooth a bude pokračovat dalších 15 minut. Indikátor stavu bliká modře.

Pokud indikátor stavu krátce blikne červeně, nabijte baterii. Další informace naleznete v části „Nabíjení baterie“.

## 2. Navažte spojení přes Bluetooth:



Zkontrolujte, zda je funkce Bluetooth na iPadu zapnutá. Vyberte Nastavení > Bluetooth > Zapnout.

Z nabídky Zařízení vyberte „Keys-To-Go“.

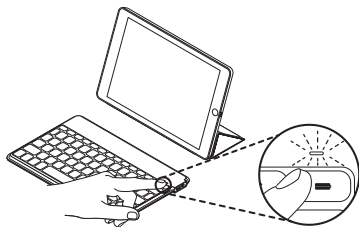
Tip: Pokud se klávesnice „Keys-To-Go“ v seznamu nenachází, zkuste stisknout a podržet tlačítko připojení Bluetooth na klávesnici po dobu 2 sekund.



# NABÍJENÍ BATERIE

## Nabít baterii je třeba, když:

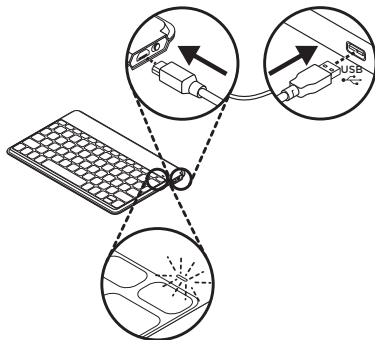
- při zapnutí klávesnice indikátor stavu krátce blikne červeně, nebo
- po stisku tlačítka stavu baterie indikátor stavu bliká červeně:



Plně nabitá baterie poskytuje energii po dobu cca 3 měsíců, používáte-li klávesnici asi dvě hodiny denně.

## Nabití baterie

1. Pomocí přiloženého nabíjecího kabelu mikro USB připojte klávesnici k počítači nebo napájecímu adaptéru USB. Po dobu nabíjení klávesnice bliká indikátor stavu zeleně.



2. Po dokončení nabíjení se indikátor stavu rozsvítí zeleně.

Každá minuta nabíjení vám poskytne cca dvě hodiny použití.

Poznámka: Tento poměr je přibližný a vychází z běžného uživatelského používání. Vámi dosažené výsledky se mohou lišit.

Úplné nabití baterie trvá přibližně 2,5 hodiny.

## PŘÍSTUPOVÉ KLÁVESY



**Home = Domovská obrazovka**  
*iPadu*



**Snížit jas obrazovky**



**Zvýšit jas obrazovky**



**Virtuální klávesnice**  
Zobrazí/skryje virtuální klávesnici



**Hledat**  
Pište klíčová slova do pole hledání a vyhledávejte kontakty, hudbu, poznámky, události, poštu, webové stránky, Wikipedii a další



**Předchozí stopa**



**Přehrát/pozastavit**



**Další stopa**



**Ztlumení**



**Snížit hlasitost**



**Zvýšit hlasitost**



**Zámek obrazovky**



**Připojení Bluetooth**



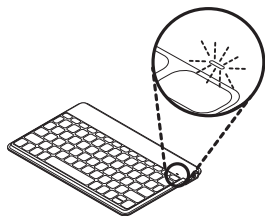
**Kontrola stavu baterie**



**Přepnout jazyk**  
Přepne jazyk klávesnice

# POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

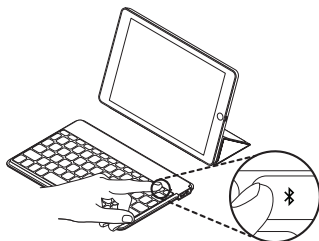
## Významy indikátoru stavu



| Indikátor            | Popis                                                                                                                                                                       |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bliká zeleně</b>  | Baterie se nabíjí.                                                                                                                                                          |
| <b>Svítí zeleně</b>  | Při dobíjení označuje, že baterie je plně nabitá (100 %).<br>Pokud se po stisku tlačítka stavu baterie rozsvítí zeleně na 2 sekundy, je stav baterie dobrý (více než 20 %). |
| <b>Bliká červeně</b> | Baterie je téměř vybitá (méně než 20 %).<br>Dobijte baterii.                                                                                                                |
| <b>Svítí červeně</b> | Pokud se při zapnutí klávesnice indikátor stavu krátce rozsvítí červeně, baterie je téměř vybitá.                                                                           |
| <b>Bliká modře</b>   | Rychle: Klávesnice je v režimu vyhledávání, připravena ke spárování.<br>Pomalů: Klávesnice se pokouší znovu připojit k iPadu.                                               |
| <b>Svítí modře</b>   | <i>Spárování přes Bluetooth nebo opakované připojení proběhlo úspěšně.</i>                                                                                                  |

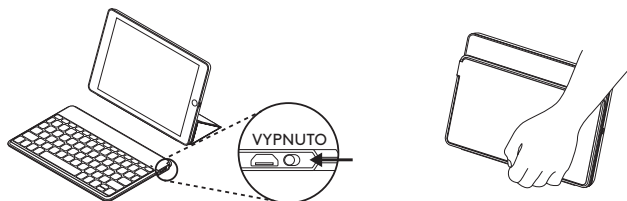
## Připojení k jinému zařízení iPadOS

1. Ujistěte se, že klávesnice je zapnutá.
2. Zkontrolujte, zda je funkce *Bluetooth* na zařízení *iPadOS* zapnutá. Vyberte *Nastavení > Bluetooth > Zapnout*.
3. Stiskněte a podržte klávesu připojení *Bluetooth* na klávesnici po dobu 2 sekund. Klávesnice bude zjištělná po dobu 3 minut.
4. Z nabídky Zařízení vyberte „Keys-To-Go“.



## PO SKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Pokud klávesnici nepoužíváte, za účelem úspory energie ji vypněte.

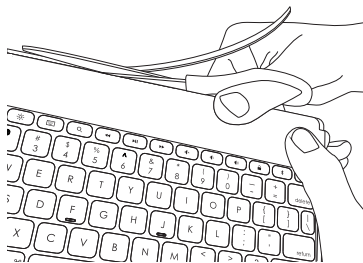


**Poznámka:**

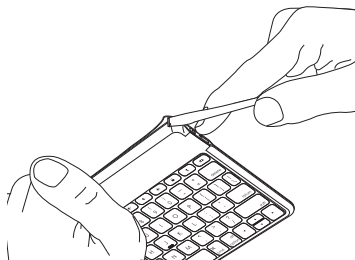
Pokud klávesnici přestanete na 2 hodiny používat a nevypnete ji, přepne se do režimu spánku. Režim spánku přerušíte stiskem libovolné klávesy.

## LIKVIDACE BATERIE NA KONCI ŽIVOTNOSTI PRODUKTU

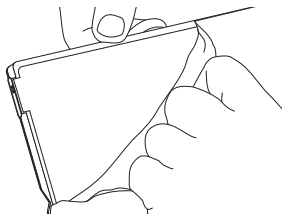
1. Prořízněte látku u horního okraje klávesnice:



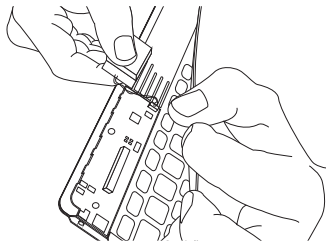
2. Pomocí šroubováku odtáhněte látku z oblasti okolo vypínače zap/vyp:



3. Oddělte vnitřní a vnější vrstvy látky, a odtáhněte je od rohu:



4. Vyndáním žluté destičky odkryjte baterii a vyjměte ji:



5. Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

## Navštivte stránku podpory produktu

Naleznete zde více informací a podporu online pro váš produkt. Udělejte si chvíli a navštivte stránku podpory produktu, kde se dozvíte další informace o vaší nové klávesnici *Bluetooth*.

Pročtete si články online, ve kterých naleznete návodů k nastavení, tipy k používání nebo informace o dalších funkcích. Pokud je pro vaši klávesnici *Bluetooth* k dispozici volitelný software, naleznete zde informace o jeho výhodách a jak vám může pomoci přizpůsobit váš produkt.

Spojte se s ostatními uživateli na našich komunitních fórech, od kterých můžete získat rady, klást jim otázky a sdílet řešení problémů.

Na stránce podpory produktu je k dispozici široký výběr obsahu, mimo jiné:

- Výukové programy
- Odstraňování potíží
- Komunitní podpora
- Dokumentace online
- Informace o záruce
- Náhradní díly (jsou-li dostupné)

Přejděte na:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Odstraňování potíží

Klávesnice nefunguje

- Stiskem libovolného tlačítka přerušte režim spánku klávesnice.
- Klávesnici vypněte, a poté znovu zapněte.
- Nabijte vnitřní baterii. Další informace naleznete v části „Nabíjení baterie“.
- Obnovte propojení *Bluetooth* mezi klávesnicí a *iPadem*:
  - Zkontrolujte, zda je funkce *Bluetooth* na *iPadu* zapnutá.
  - Stiskněte a podržte tlačítko připojení *Bluetooth* na klávesnici po dobu 2 sekund.
  - V nabídce Zařízení *iPadu* vyberte „Keys-To-Go“. Po úspěšném propojení přes *Bluetooth* se indikátor stavu krátce rozsvítí modře.

---

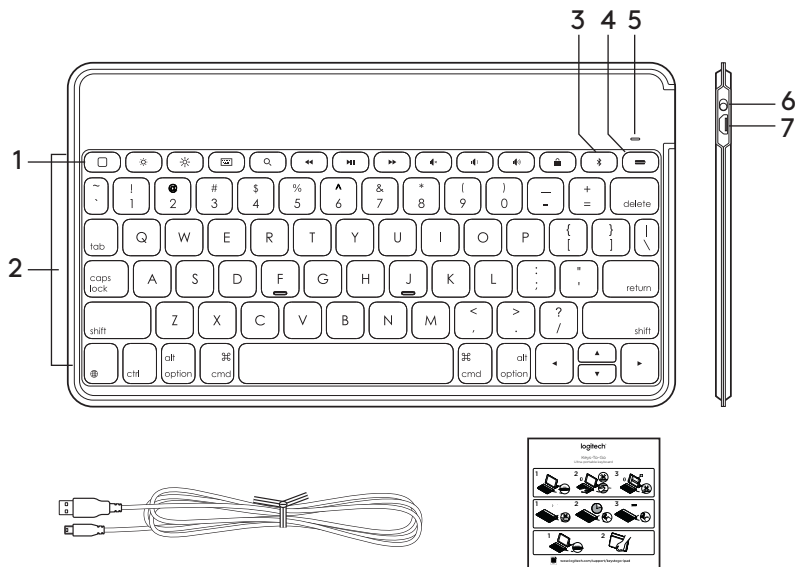
Jaký je váš názor?

Děkujeme, že jste zakoupili náš produkt.

Udělejte si chvíli čas a řekněte nám svůj názor na něj.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

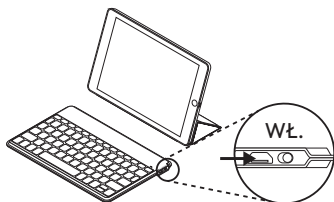
# OPIS URZĄDZENIA



1. Klawisze dostępu
2. Klawiatura
3. Klawisz łączenia przez *Bluetooth*®
4. Klawisz sprawdzania stanu akumulatora
5. Wskaźnik stanu połączenia *Bluetooth* i akumulatora
6. Wyłącznik zasilania
7. Port ładowania micro-USB
8. Kabel do ładowania micro-USB
9. Dokumentacja

# SKONFIGURUJ PRODUKT

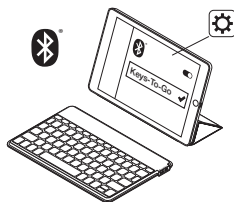
## 1. Włącz klawiaturę:



Wykrywanie *Bluetooth* rozpocznie się automatycznie i będzie trwało przez 15 minut. Wskaźnik stanu zacznie migać na niebiesko.

Jeśli wskaźnik stanu zaświeci na chwilę na czerwono, naładuj akumulator. Więcej informacji zawiera sekcja „Ładowanie akumulatora”.

## 2. Nawiąż połączenie przez *Bluetooth*:



Sprawdź na *iPadzie*, czy funkcja *Bluetooth* jest włączona. Wybierz polecenie Ustawienia > *Bluetooth* > Wł.

W menu Urządzenia wybierz pozycję „Keys-To-Go”.

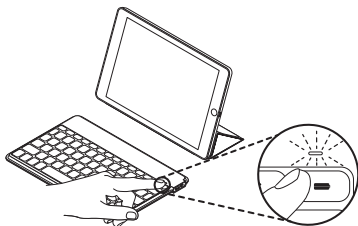
Porada: Jeśli pozycja „Keys-To-Go” nie znajduje się na liście, spróbuj nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy klawisz łączenia przez *Bluetooth* na klawiaturze.



## ŁADOWANIE AKUMULATORA

### Akumulator należy naładować, kiedy:

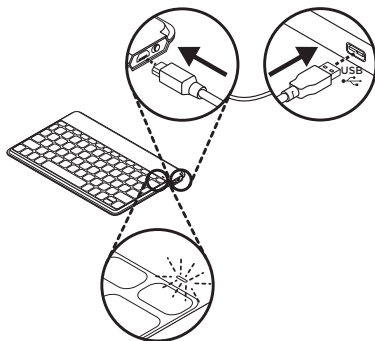
- wskaźnik stanu zaświeci na chwilę na czerwono po włączeniu klawiatury,
- wskaźnik stanu zacznie migać na czerwono po naciśnięciu klawisza sprawdzania stanu akumulatora:



Całkowicie naładowany akumulator umożliwia pracę klawiatury przez 3 miesiące po dwie godziny dziennie.

### Ładowanie akumulatora

1. Za pomocą dostarczonego kabla do ładowania micro-USB podłącz klawiaturę do komputera lub zasilacza USB. Wskaźnik stanu miga na zielono podczas ładowania klawiatury.



2. Ładuj klawiaturę tak długo, aż wskaźnik stanu zmieni kolor na zielony.  
Każda minuta ładowania daje około dwóch godzin pracy.  
Uwaga: Wskaźnik ten jest w przybliżeniu opartym o standardowe warunki pracy. Wyniki u każdego użytkownika mogą się różnić.  
Całkowicie naładowanie akumulatora trwa ok. 2,5 godzin.

## KLAWISZE DOSTĘPU



**Home = ekran główny *iPada***



**Zmniejszanie jasności ekranu**



**Zwiększanie jasności ekranu**



**Klawiatura wirtualna**

Wyświetlenie lub ukrycie klawiatury wirtualnej



**Wyszukiwanie**

Wpisz słowa kluczowe na pasku wyszukiwania, aby wyszukiwać w kontaktach, muzyce, notatkach, wydarzeniach, poczcie, sieci, Wikipedii i nie tylko



**Poprzedni utwór**



**Odtwórz/Wstrzymaj**



**Następny utwór**



**Wyciszenie**



**Zmniejszenie głośności**



**Zwiększenie głośności**



**Blokada ekranu**



**Połączenie *Bluetooth***



**Sprawdzanie stanu baterii**

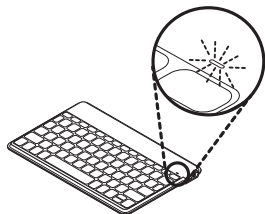


**Zmiana języka**

Służy do zmiany języka klawiatury

# KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

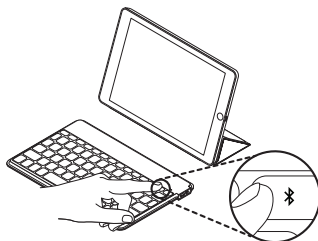
## Wskaźniki stanu



| Oświetlenie                | Opis                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miga na zielono</b>     | Trwa ładowanie akumulatora.                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Świeci na zielono</b>   | Podczas ładowania wskazuje, że akumulator jest w pełni naładowany (100%).<br>Po naciśnięciu klawisza sprawdzania stanu akumulatora wskaźnik świeci na zielono przez 2 sekundy, co wskazuje, że poziom naładowania akumulatora jest dobry (powyżej 20%). |
| <b>Miga na czerwono</b>    | Niski poziom naładowania akumulatora (poniżej 20%). Naładuj akumulator.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Świeci na czerwono</b>  | Po pierwszym włączeniu klawiatury wskaźnik stanu będzie przez krótko świecić na czerwono w przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora.                                                                                                          |
| <b>Miga na niebiesko</b>   | Szybko: Klawiatura jest w trybie wykrywania i jest gotowa do parowania.<br>Wolno: Klawiatura próbuje ponownie nawiązać połączenie z iPadem.                                                                                                             |
| <b>Świeci na niebiesko</b> | Bluetooth – parowanie lub ponowne nawiązanie połączenia powiodło się.                                                                                                                                                                                   |

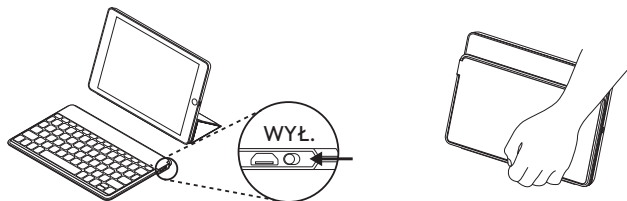
## Łączenie z innym urządzeniem z systemem iPadOS

1. Sprawdź, czy klawiatura jest włączona.
2. Sprawdź na urządzeniu z systemem iPadOS, czy funkcja Bluetooth jest włączona. Wybierz polecenie Ustawienia > Bluetooth > Wł.
3. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy klawisz łączenia przez Bluetooth na klawiaturze. Klawiaturę można wykryć w ciągu 3 minut.
4. W menu Urządzenia wybierz pozycję „Keys-To-Go”.



## PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

Wyłącz nieużywaną klawiaturę. Dzięki temu energia akumulatora nie będzie tracona.

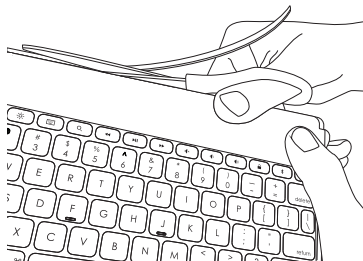


### Uwaga:

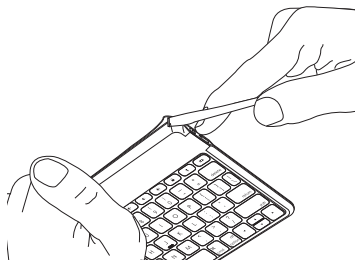
Klawiatura przechodzi w tryb uśpienia, jeśli jest włączona, ale nie była używana przez dwie godziny. Aby opuścić tryb uśpienia, naciśnij dowolny klawisz.

## UTYLIZACJA AKUMULATORA PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA PRODUKTU

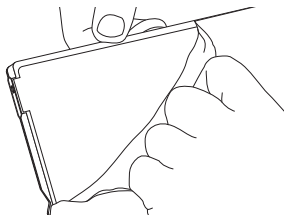
1. Przetrnij materiał przy górnej krawędzi klawiatury:



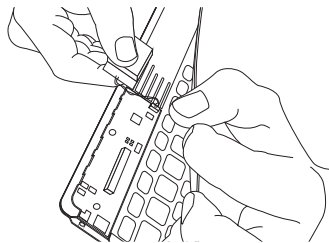
2. Użyj śrubokręta, aby podważyć i odsunąć materiał z obszaru wokół wyłącznika zasilania:



3. Oddziel zewnętrzną i wewnętrzną warstwę materiału, a następnie odciągnij je od narożnika:



4. Odchyl żółtą płytę do tyłu, aby odsłonić i wyjąć akumulator:



5. Przekaz akumulator do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Przejdź do strony pomocy technicznej produktu

W internecie znajdziesz więcej informacji i pomoc techniczną w zakresie swojego produktu. Poświęć chwilę na lepsze poznanie nowej klawiatury *Bluetooth* dzięki informacjom dostępnym w tej witrynie.

Zapoznaj się z artykułami internetowymi o pomocy w konfiguracji, wskazówkach dotyczących obsługi oraz dodatkowych funkcjach. Jeśli dla klawiatury *Bluetooth* dostępne jest opcjonalne oprogramowanie, poznaj zapewniane przez nie korzyści i dowiedz się, w jaki sposób może pomóc w dostosowaniu produktu.

Skontaktuj się z innymi użytkownikami na naszych forach i poproś o poradę, zadaj dowolne pytanie lub podziel się rozwiązaniem.

Strona pomocy technicznej produktu oferuje różnorodną zawartość:

- Przewodniki
- Rozwiązywanie problemów
- Społeczność pomocy technicznej
- Dokumentacja
- Informacje o gwarancji
- Części zapasowe (gdzie są dostępne)

Odwiedź stronę:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Rozwiązywanie problemów

Klawiatura nie działa

- Naciśnij dowolny klawisz, aby przerwać stan uśpienia klawiatury.
- Wyłącz klawiaturę i włącz ją ponownie.
- Naładuj akumulator. Więcej informacji zawiera sekcja „Ładowanie akumulatora”.
- Ponownie nawiąż połączenie przez *Bluetooth* między klawiaturą i *iPadem*.
  - Sprawdź na *iPadzie*, czy funkcja *Bluetooth* jest włączona.
  - Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy klawisz łączenia przez *Bluetooth* na klawiaturze.
  - W menu Urządzenia *iPada* wybierz pozycję „Keys-To-Go”. Po nawiązaniu połączenia przez *Bluetooth* wskaźnik stanu na chwilę zaświeci się na niebiesko.

---

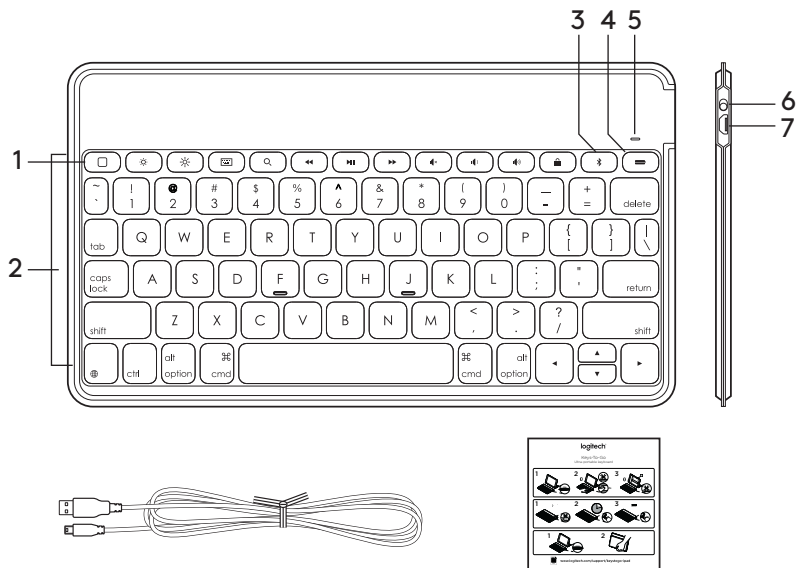
Co o tym myślisz?

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Poświęć chwilę, aby podzielić się z nami swoją opinią.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

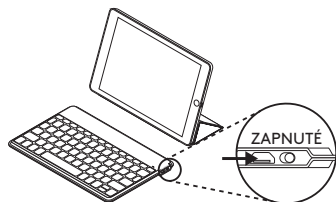
# POPIS PRODUKTU



1. Prístupové klávesy
2. Klávesnica
3. Kláves pripojenia *Bluetooth®*
4. Tlačidlo stavu batérie
5. Indikátor pripojenia *Bluetooth* a stavu batérie
6. Vypínač zap/vyp
7. Nabíjací port micro-USB
8. Nabíjací kábel micro-USB
9. Dokumentácia

# NASTAVENIE PRODUKTU

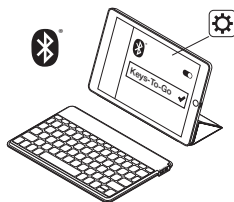
## 1. Zapnite klávesnicu:



Automaticky sa začne vyhľadávanie zariadení Bluetooth a bude pokračovať ďalších 15 minút. Indikátor stavu blikne na modro.

Ak indikátor stavu krátko blikne na červeno, nabíjate batériu. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nabíjanie batérie“.

## 2. Nadviažite spojenie cez Bluetooth:



Skontrolujte, či je funkcia Bluetooth na iPade zapnutá. Vyberte Nastavenia > Bluetooth > Zapnuté.

Z ponuky Zariadenia vyberte „Keys-To-Go“.

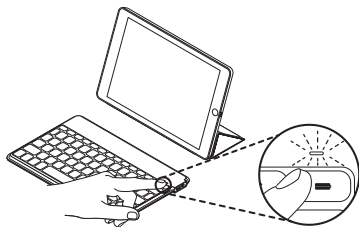
Tip: Ak sa klávesnica „Keys-To-Go“ v zozname nenachádza, skúste stlačiť a podržať tlačidlo pripojenia Bluetooth na klávesnici na 2 sekundy.



# NABÍJANIE BATÉRIE

## Batériu nabíte, keď:

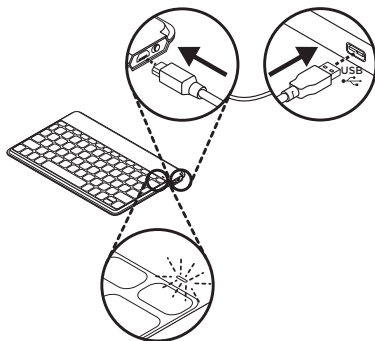
- pri zapnutí klávesnice indikátor stavu krátko blikne na červeno, alebo
- po stlačení tlačidla stavu batérie indikátor stavu bliká na červeno:



Úplne nabitá batéria poskytuje energiu na cca 3 mesiace, ak používate klávesnicu asi dve hodiny denne.

## Nabitie batérie

1. Pomocou priloženého nabíjacieho kábla micro-USB pripojte klávesnicu k počítaču alebo napájaciemu adaptéru USB. Počas nabíjania klávesnice bliká indikátor stavu na zeleno.



2. Po dokončení nabíjania sa indikátor stavu rozsvieti na zeleno.

Každá minúta nabíjania vám poskytne cca dve hodiny používania.

Poznámka: Tento pomer je približný a vychádza z bežného používania. Vami dosiahnuté výsledky sa môžu líšiť.

Úplne nabitie batérie trvá približne 2,5 hodiny.

## PRÍSTUPOVÉ KLÁVESY



**Home = Domovská obrazovka**  
*iPad*



**Znížiť jas obrazovky**



**Zvýšiť jas obrazovky**



**Virtuálna klávesnica**  
Zobrazí/skryje virtuálnu klávesnicu



**Hľadať**  
Napište kľúčové slová do políčka hľadania a vyhľadávajte kontakty, hudbu, poznámky, udalosti, poštu, webové stránky, informácie z Wikipédie a iné



**Predchádzajúca stopa**



**Prehrávanie/pozastavenie**



**Ďalšia stopa**



**Stlmenie**



**Zníženie hlasitosti**



**Zvýšenie hlasitosti**



**Zámka obrazovky**



**Pripojenie *Bluetooth***



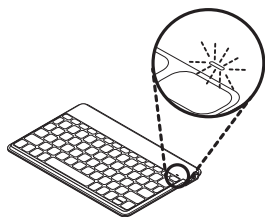
**Kontrola stavu batérie**



**Prepnúť jazyk**  
Prepnúť jazyk klávesnice

# POUŽÍVANIE PRODUKTU

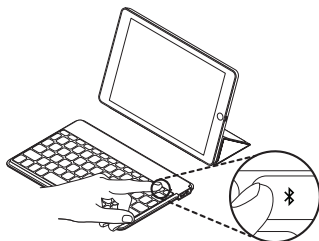
## Významy indikátora stavu



| Indikátor               | Popis                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bliká nazeleno</b>   | Batéria sa nabíja.                                                                                                                                                              |
| <b>Svieti nazeleno</b>  | Pri dobíjaní označuje, že batéria je úplne nabitá (100 %).<br>Ak sa po stlačení tlačidla stavu batérie rozsvieti na zeleno na 2 sekundy, je stav batérie dobrý (viac než 20 %). |
| <b>Bliká na červeno</b> | Batéria je takmer vybitá (menej než 20 %).<br>Nabite batériu.                                                                                                                   |
| <b>Plná červená</b>     | Ak sa pri zapnutí klávesnice indikátor stavu krátko rozsvieti na červeno, batéria je takmer vybitá.                                                                             |
| <b>Bliká namodro</b>    | Rýchlo: Klávesnica je v režime vyhľadávania, pripravená na spárovanie.<br>Pomaly: Klávesnica sa pokúša znovu pripojiť k <i>iPad</i> .                                           |
| <b>Svieti namodro</b>   | Spárovanie cez <i>Bluetooth</i> alebo opakované pripojenie prebehlo úspešne.                                                                                                    |

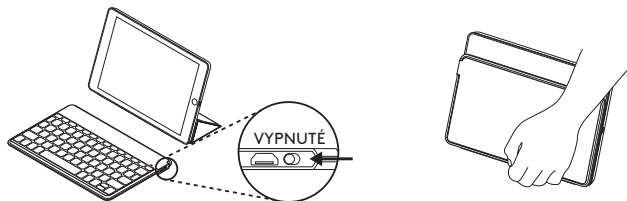
## Pripojenie k inému zariadeniu *iPadOS*

1. Uistite sa, že je klávesnica zapnutá.
2. Skontrolujte, či je funkcia *Bluetooth* na zariadení *iPadOS* zapnutá. Vyberte Nastavenia > *Bluetooth* > Zapnuté.
3. Stlačte a podržte tlačidlo pripojenia *Bluetooth* na klávesnici na 2 sekundy. Klávesnica bude zistiteľná počas 3 minút.
4. Z ponuky Zariadenia vyberte „Keys-To-Go“.



## PO SKONČENÍ POUŽÍVANIA PRODUKTU

Ak klávesnicu nepoužívate, vypnite ju aby ste ušetrili energiu v batérii.

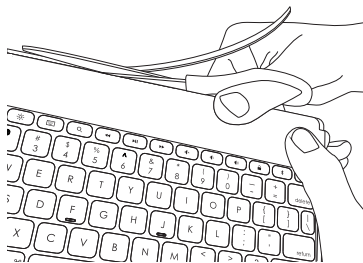


### Poznámka:

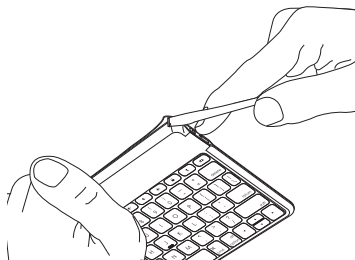
Ak klávesnicu prestanete na 2 hodiny používať a nevypnete ju, prepne sa do režimu spánku. Režim spánku prerušíte stlačením ľubovoľného klávesu.

## LIKVIDÁCIA BATÉRIE NA KONCI ŽIVOTNOSTI PRODUKTU

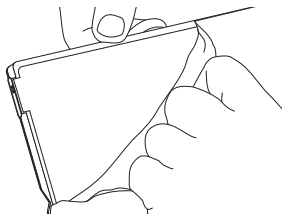
1. Prerežte látku pri hornom okraji klávesnice:



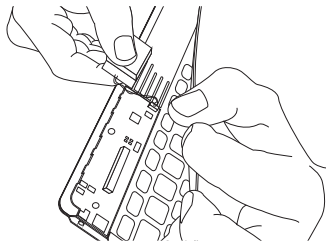
2. Pomocou skrutkovača odtriahnite látku z oblasti okolo vypínača zap/vyp:



3. Oddel'te vnútornú a vonkajšiu vrstvu látky, a odtriahnite ich od rohu:



4. Vybratím žltej dosičky odkryte batériu a vyberte ju:



5. Batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

## Navštívte stránku podpory produktu

Nájdete tu viac informácií a podporu on-line pre váš produkt. Nájdite si čas a navštívte stránku podpory produktu, kde získate ďalšie informácie o vašej novej klávesnici *Bluetooth*.

Prečítajte si články online, v ktorých nájdete pomoc k inštalácii, tipy na používanie a informácie o ďalších funkciách. Ak je pre vašu klávesnicu *Bluetooth* k dispozícii voliteľný softvér, nájdete tu informácie o jeho výhodách a ako vám môže pomôcť prispôbiť váš produkt.

Spojte sa s ostatnými používateľmi na našich komunitných fórach, od ktorých môžete získať rady, klásť im otázky a zdieľať riešenia problémov.

Na stránke podpory produktu je k dispozícii široký výber informácií, ako napríklad:

- Výučbové programy
- Riešenie problémov
- Komunitná podpora
- Dokumentácia online
- Informácie o záruke
- Náhradné diely (ak sú dostupné)

Prejdite na:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Riešenie problémov

Klávesnica nefunguje

- Stlačením ľubovoľného tlačidla prerušte režim spánku klávesnice.
- Klávesnicu vypnite, a potom znovu zapnite.
- Nabite vnútornú batériu. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nabíjanie batérie“.
- Obnovte prepojenie *Bluetooth* medzi klávesnicou a *iPacom*:
  - Skontrolujte, či je funkcia *Bluetooth* na *iPade* zapnutá.
  - Stlačte a podržte tlačidlo pripojenia *Bluetooth* na klávesnici na 2 sekundy.
  - V ponuke Zariadenia *iPad* vyberte „Keys-To-Go“. Po úspešnom prepojení cez *Bluetooth* sa indikátor stavu krátko rozsvieti na modro.

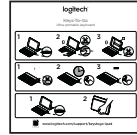
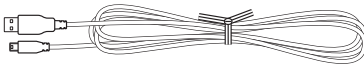
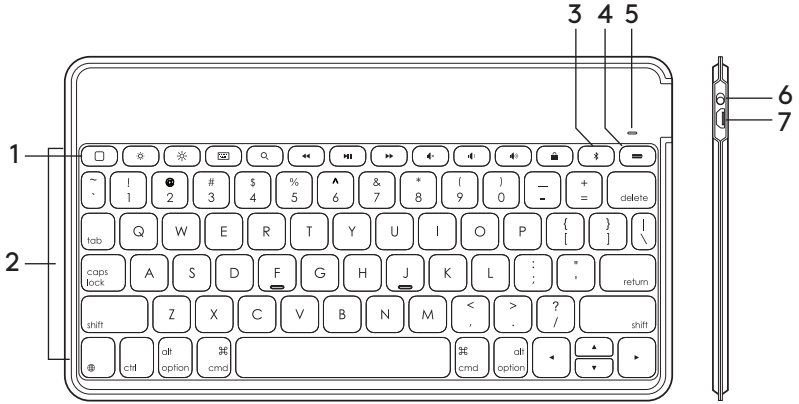
---

Aký je váš názor?

Ďakujeme vám za kúpu nášho produktu.  
Nájdite si chvíľu a povedzte nám svoj názor.

**[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)**

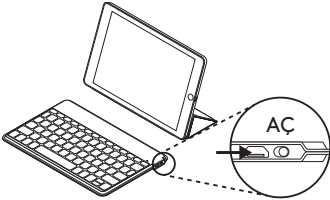
## ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



1. Hızlı erişim tuşları
2. Klavye
3. Bluetooth® bağlantı tuşu
4. Pil denetimi tuşu
5. Bluetooth ve pil durumu ışığı
6. Açma/kapama düğmesi
7. Mikro USB şarj bağlantı noktası
8. Micro USB şarj kablosu
9. Belgeler

# ÜRÜNÜNÜZÜ KURUN

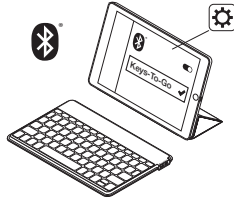
## 1. Klavyeyi açın:



*Bluetooth* keşfi otomatik olarak başlar ve 15 dakika sürer. Durum ışığı mavi renkte yanıp söner.

Durum ışığı kısa bir süre kırmızı olursa pili şarj edin. Daha fazla bilgi için “Pili şarj etme” bölümüne bakın.

## 2. *Bluetooth* bağlantısı kurun:



*iPad*'inizin *Bluetooth* özelliğinin açık olduğundan emin olun. Ayarlar > *Bluetooth* > Açık öğelerini seçin.

Aygıtlar menüsünden “Keys-To-Go” öğesini seçin.

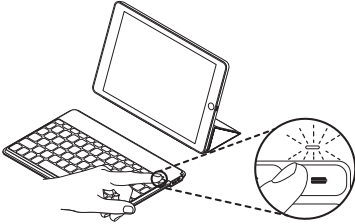
İpucu: Listede “Keys-To-Go” yoksa, klavyenizdeki *Bluetooth* bağlantı tuşunu 2 saniye boyunca basılı tutmayı deneyin.



## PİLİ ŞARJ ETME

### Pili şarj etmeniz gereken durumlar:

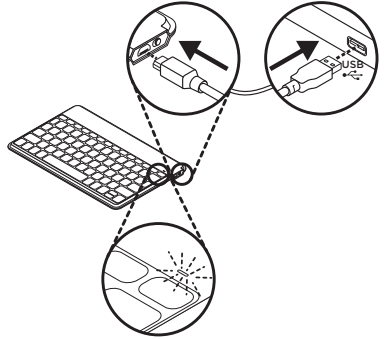
- klavyeyi açtığınızda durum ışığı kısa bir süre kırmızı yanarsa veya
- pil denetimi tuşuna bastığınızda durum ışığı kırmızı renkte yanıp sönerse:



Klavye günde iki saat kullanıldığında, tamamen şarj olmuş bir pil 3 ay dayanır.

### Pilinizi Şarj Etme

1. Klavyenizi mikro USB şarj kablosunu kullanarak bilgisayarınıza veya USB güç adaptörüne bağlayın. Klavye şarj olurken durum ışığı yeşil renkte yanıp söner.



2. Durum ışığı yeşil olana kadar klavyenizi şarj edin.

Her bir dakikalık şarj, yaklaşık 2 saatlik kullanım süresi sunar.

Not: Bu oran yaklaşık olarak verilmiş ve standart kullanıcı deneyimine göre belirlenmiştir. Sizin için bu süre farklı olabilir.

Pili tam şarj etmek 2,5 saat sürer.

## HIZLI ERİŞİM TUŞLARI



**Ana Ekran = iPad Ana ekranı**



**Ekran parlaklığını azalt**



**Ekran parlaklığını artır**



**Sanal klavye**

Sanal klavyeyi gösterir/gizler



**Arama**

Kişiler, müzik, notlar, etkinlikler, posta, web, Wikipedia ve daha fazlasında arama yapmak için arama çubuğuna anahtar kelimeleri yazın



**Önceki parça**



**Oynat/Duraklat**



**Sonraki parça**



**Sesi Kapat**



**Sesi azalt**



**Sesi artır**



**Ekran kilidi**



**Bluetooth bağlantısı**



**Pil denetimi**

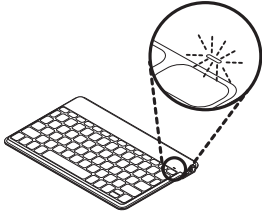


**Dil geçişi**

Klavye dilleri arasında geçiş yapar

# ÜRÜNÜNÜZÜ KULLANMA

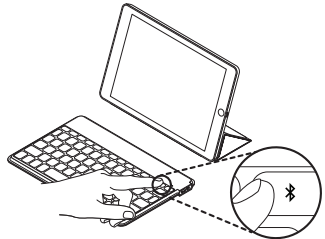
## Durum ışığı göstergeleri



| Işık                       | Açıklama                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Yanıp sönen yeşil</b>   | Pil şarj oluyor.                                                                                                                                                                           |
| <b>Sabit yanan yeşil</b>   | Şarj ederken pilin tamamen şarj olduğunu gösterir (%100).<br>Pil denetimi tuşuna bastığınızda, 2 saniyeliğine yanan sabit yeşil ışık pil gücünün iyi (%20'nin üzerinde) olduğunu gösterir. |
| <b>Yanıp sönen kırmızı</b> | Pil gücü azdır (%20'den az). Pili şarj edin.                                                                                                                                               |
| <b>Sabit yanan kırmızı</b> | Klavyenizi ilk açtığınızda, pil gücü düşük ise durum ışığı kısa süre sabit kırmızı renkte yanar.                                                                                           |
| <b>Yanıp sönen mavi</b>    | Hızlı: Klavye bulma modundadır, eşleştirmeye hazırdır.<br>Yavaş: Klavye iPad'inize yeniden bağlanmaya çalışıyor.                                                                           |
| <b>Sabit mavi</b>          | Bluetooth eşleştirme veya yeniden bağlanma başarılı.                                                                                                                                       |

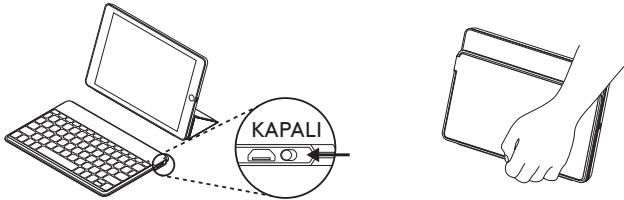
## Farklı bir iPadOS cihaza bağlanma

1. Klavyenin açık olduğundan emin olun.
2. iPadOS cihazınızda Bluetooth'un açık olduğundan emin olun. Ayarlar > Bluetooth > Açık öğelerini seçin.
3. Klavyedeki Bluetooth bağlantı tuşunu 2 saniye boyunca basılı tutun. Klavye, 3 dakika süreyle bulunabilir olur.
4. Aygıtlar menüsünden "Keys-To-Go" öğesini seçin.



## ÜRÜNÜNÜZLE İŞİNİZ BİTTİĞİNDE

Kullanılmadığında pil gücünü muhafaza etmek için klavyeyi kapatın.



### Not:

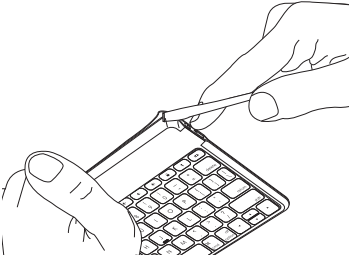
Klavye açılır ve 2 saat boyunca kullanılmazsa uyku moduna girer. Uyku modundan çıkmak için herhangi bir tuşa basın.

## ÜRÜN ÖMRÜ SONA ERDİĞİNDE PİLLERİN ATILMASI

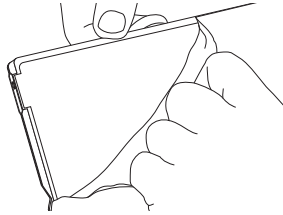
1. Klavyenin üst kenarındaki kumaşı boylu boyunca kesin:



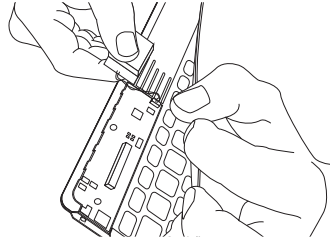
2. Kumaşı açma/kapama düğmesinin etrafındaki alandan koparmak için bir tornavida kullanın:



3. İç ve dış kumaş katmanlarını ayırıp köşeden çekin:



4. Pili açığa çıkarmak için sarı plakayı geri çekin:



5. Pili yerel mevzuata uygun olarak atın.

## Ürün Desteği'ni ziyaret edin

Ürününüz için daha fazla çevrimiçi bilgi ve destek bulabilirsiniz. Yeni *Bluetooth* klavyeniz hakkında daha fazla bilgi edinmek için Ürün Desteği'ni ziyaret edin.

Kurulum yardımı, kullanım ipuçları ve ek özellikler hakkında bilgi almak için çevrimiçi makalelere göz atın. *Bluetooth* klavyenizde isteğe bağlı yazılım bulunuyorsa faydaları ve ürününüzü özelleştirmede size nasıl yardımcı olacağı ile ilgili olarak bilgi edinin.

Danışmak, sorular sormak ve çözümleri paylaşmak için Topluluk Forumlarımızdaki diğer kullanıcılarla bağlantı kurun.

Ürün Desteği'nde zengin içerik seçenekleri bulacaksınız:

- Öğreticiler
- Sorun giderme
- Destek topluluğu
- Çevrimiçi belgeler
- Garanti bilgileri
- Yedek parçalar (kullanılabilir olduğunda)

Lütfen şu adrese gidin:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## Sorun giderme

Klavye çalışmıyor

- Klavyeyi uyku modundan çıkarmak için herhangi bir tuşa basın.
- Klavyeyi Kapalı ve ardından Açık duruma getirin.
- Dahili pili şarj edin. Daha fazla bilgi için "Pili şarj etme" bölümüne bakın.
- Klavye ve *iPad*'iniz arasındaki *Bluetooth* bağlantısını yeniden kurun.
  - *iPad*'inizin *Bluetooth* özelliğinin açık olup olmadığını kontrol edin.
  - Klavyenizdeki *Bluetooth* bağlantı tuşunu 2 saniye boyunca basılı tutun.
  - *iPad*'inizdeki Aygıtlar menüsünden "Keys-To-Go" öğesini seçin. *Bluetooth* bağlantısı yapıldıktan sonra durum ışığı kısa bir süre için mavi olur.

---

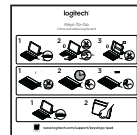
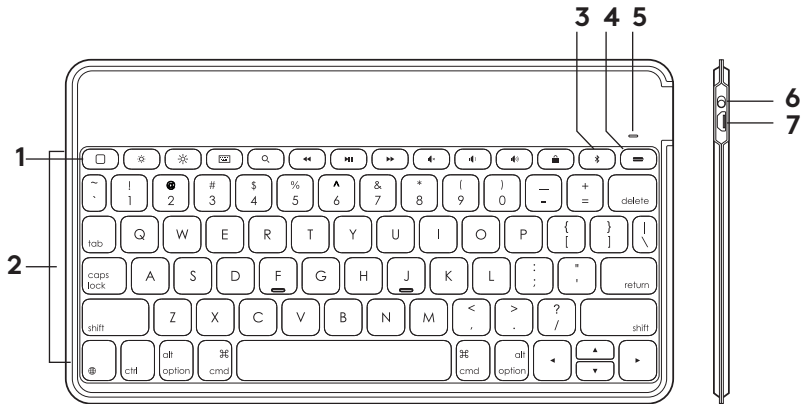
## Ne düşünüyorsunuz?

Ürününümü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Lütfen birkaç dakikanızı ayırarak düşüncelerinizi bizimle paylaşın.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

## تعرف على المنتج

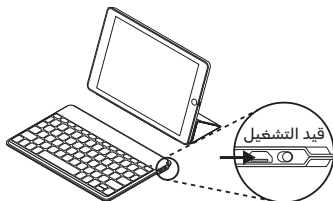


6. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل
7. منفذ شحن Micro-USB
8. كبل شحن Micro-USB
9. الوثائق

1. مفاتيح التشغيل السريع
2. لوحة المفاتيح
3. مفتاح توصيل Bluetooth®
4. مفتاح فحص البطارية
5. مصباح حالة البطارية Bluetooth

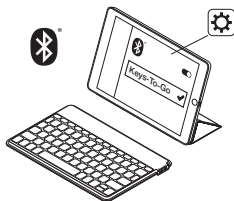
## إعداد المنتج

### 1. قم بتشغيل لوحة المفاتيح:



يبدأ اكتشاف Bluetooth تلقائيًا ويستمر لمدة ١٥ دقيقة. يصدر مصباح الحالة وميضًا أزرق اللون. إذا تحول مصباح الحالة لمدة قصيرة إلى اللون الأحمر، فبادر إلى شحن البطارية. للمزيد من المعلومات، راجع قسم "شحن البطارية".

### 2. قم بإنشاء اتصال بـ Bluetooth:



على جهاز iPad لديك، وتأكد من تشغيل Bluetooth. حدد الإعدادات < Bluetooth > تشغيل.

حدد "Keys-To-Go" من قائمة الأجهزة.

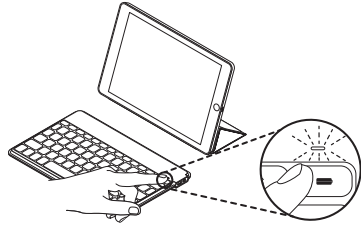
تلميح: في حالة عدم وجود "Keys-To-Go" في القائمة، يمكن الضغط مع الاستمرار على زر توصيل Bluetooth على لوحة المفاتيح لمدة ثانيتين.



## شحن البطارية

### يجب شحن البطارية في الحالات التالية:

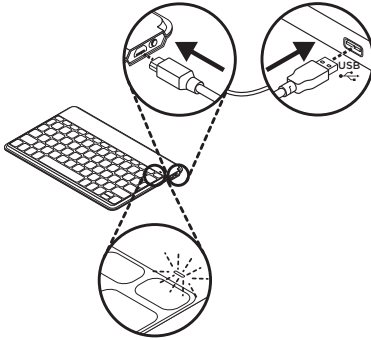
- إذا تحول مصباح الحالة لمدة قصيرة إلى اللون الأحمر عند تشغيل لوحة المفاتيح، أو
- إذا كان مصباح الحالة يومض باللون الأحمر عند الضغط على مفتاح فحص البطارية:



تستمر طاقة البطارية كاملة الشحن حوالي ٣ أشهر عند استخدام لوحة المفاتيح حوالي ساعتين يوميًا.

### شحن البطارية

1. استخدم كابل الشحن micro-USB المرفق لتوصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر أو محول طاقة USB. يومض مصباح الحالة باللون الأخضر أثناء شحن لوحة المفاتيح.



2. اشحن لوحة المفاتيح حتى يصنيء مصباح الحالة باللون الأخضر الثابت.

تتيح لك كل دقيقة شحن حوالي ساعتين من الاستخدام.

ملاحظة: هذه النسبة هي نسبة تقريبية وتستند إلى تجربة مستخدم قياسي. قد تختلف النتيجة لديك.

يستغرق شحن البطارية بالكامل ٢,٥ ساعة.

## مفاتيح التشغيل السريع



الشاشة الرئيسية = شاشة iPad الرئيسية



خفض سطوع الشاشة



زيادة سطوع الشاشة



لوحة المفاتيح الافتراضية  
يظهر/يخفي لوحة المفاتيح الافتراضية



بحث



المقطع السابق



تشغيل/إيقاف مؤقت



المقطع التالي



كتم الصوت



خفض مستوى الصوت



رفع مستوى الصوت



قفل الشاشة



توصيل Bluetooth



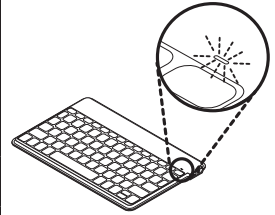
فحص البطارية



تغيير اللغة  
لتبديل لغة لوحة المفاتيح

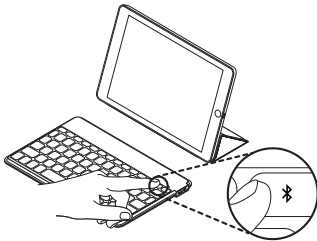
## استخدام المنتج لديك

### إشارات مصباح الحالة



| المصباح          | الوصف                                                                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>أخضر وامض</b> | البطارية قيد الشحن.                                                                                                  |
| <b>أخضر ثابت</b> | عند الشحن، يشير إلى أن البطارية مشحونة تمامًا (100٪).                                                                |
| <b>أحمر وامض</b> | عند الضغط على مفتاح فحص البطارية، يشير اللون الأخضر الثابت لمدة ثانيتين إلى أن مستوى شحن البطارية جيد (أعلى من ٥٠٪). |
| <b>أحمر ثابت</b> | طاقة البطارية منخفضة (أقل من ٢٠٪). أعد شحن البطارية.                                                                 |
| <b>أحمر ثابت</b> | عند تشغيل لوحة المفاتيح لأول مرة، يظهر مصباح الحالة باللون الأحمر الثابت لمدة قصيرة إذا كانت طاقة البطارية منخفضة.   |
| <b>أزرق وامض</b> | سريع: لوحة المفاتيح في وضع الاكتشاف وجاهزة للإقران.                                                                  |
| <b>أزرق ثابت</b> | بطيء: تحاول لوحة المفاتيح إعادة الاتصال بجهاز iPad.<br>نجاح إقران Bluetooth أو إعادة الاتصال.                        |

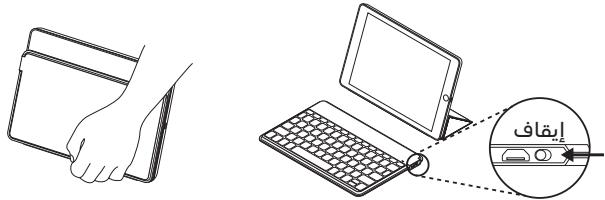
### الاتصال بجهاز iPad آخر



1. تحقق من أن لوحة المفاتيح في وضع التشغيل.
2. على جهاز iPadOS، تأكد من تشغيل Bluetooth. حدد الإعدادات > Bluetooth > تشغيل.
3. اضغط مع الاستمرار على زر توصيل Bluetooth على لوحة المفاتيح لمدة ثانيتين. تصبح لوحة المفاتيح قابلة للاكتشاف لمدة ٣ دقائق.
4. حدد "Keys-To-Go" من قائمة الأجهزة.

## عند الانتهاء من استخدام المنتج

عند عدم الاستخدام، أوقف تشغيل لوحة المفاتيح حفاظًا على طاقة البطارية.

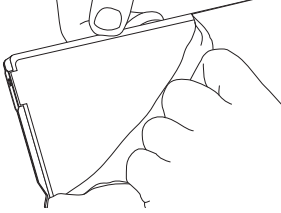


### ملاحظة:

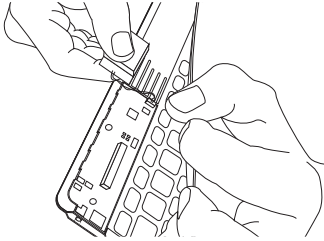
تدخل لوحة المفاتيح في وضع السكون عند تشغيلها مع عدم استخدامها لمدة ساعتين.  
لإنهاء وضع السكون، اضغط على أي مفتاح.

## التخلص من البطارية عند نهاية العمر الافتراضي للمنتج

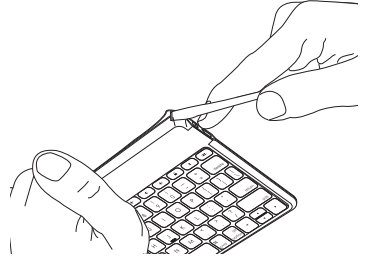
1. اقطع النسيج بطول الحافة العلوية للوحة المفاتيح:  
3. افصل طبقات النسيج الداخلي والخارجي، واسحبها بعيدًا عن الزاوية:



4. اسحب اللوحة الصفراء لكشف البطارية وإزالتها:



2. استخدم مفكًا لإبعاد النسيج بعيدًا عن المنطقة المحيطة بمفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل:



5. التخلص من البطارية وفقًا للقوانين المحلية.

## تفضل بزيارة Product Support (مركز دعم المنتجات)

فهناك المزيد من المعلومات والدعم المتوفر عن المنتج عبر الإنترنت. نستاذنك في دقيقة واحدة من وقتك لزيارة مركز دعم المنتجات لمعرفة المزيد من المعلومات حول لوحة مفاتيح Bluetooth الجديدة.

استعرض المقالات المتوفرة عبر الإنترنت للحصول على تعليمات الإعداد وتلميحات حول الاستخدام ومعلومات حول الميزات الإضافية، إذا كانت لوحة مفاتيح Bluetooth تتطلب برامج إضافية، فيمكنك التعرف على ميزات وكيفية عملها مساعداً على تخصيص المنتج.

تواصل مع مستخدمين آخرين في منتديات المجتمع للحصول على النصائح وطرح الأسئلة ومشاركة الحلول.

في مركز دعم المنتجات، ستجد مجموعة واسعة من المحتويات تتضمن:

- البرامج التعليمية
- استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- مجتمع الدعم
- الوثائق المتوفرة عبر الإنترنت
- معلومات الضمان
- قطع الغيار (عند توفرها)

انتقل إلى:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لوحة المفاتيح لا تعمل

- اضغط على أي مفتاح لإخراج لوحة المفاتيح من وضع السكون.
- أوقف تشغيل لوحة المفاتيح ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
- أعد شحن البطارية الداخلية. للمزيد من المعلومات، راجع قسم "شحن البطارية".
- أعد إنشاء اتصال Bluetooth بين لوحة المفاتيح وجهاز iPad لديك:
- على جهاز iPad لديك، تحقق من أن Bluetooth قيد التشغيل.
- اضغط مع الاستمرار على زر توصيل Bluetooth على لوحة المفاتيح لمدة ثانيتين.
- اختر "Keys-To-Go" من قائمة الأجهزة في جهاز iPad. يتحول ضوء مصباح الحالة لمدة قصيرة إلى اللون الأزرق بعد إنشاء اتصال Bluetooth.

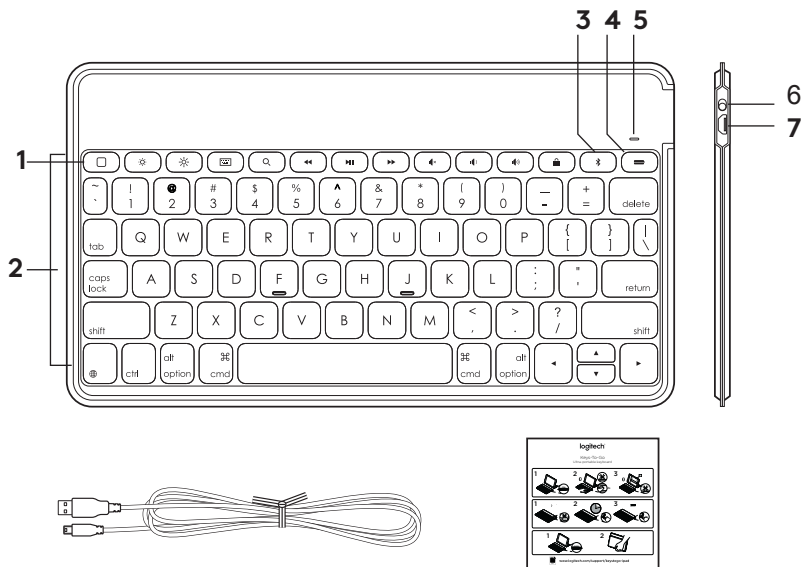
## ما رأيك؟

شكراً لشراءك منتجنا.

نستاذنك في دقيقة واحدة من وقتك لتعبّر لنا عن رأيك بالمنتج.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

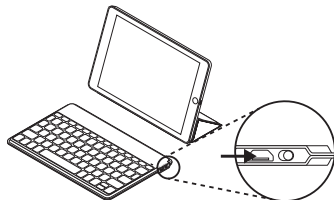
## הכר את המוצר



1. מקשים חמים
2. מקלדת
3. מקש חיבור *Bluetooth®*
4. מקש בדיקת סוללה
5. נורית מצב סוללה ו-*Bluetooth*
6. מתג הדלקה/כיבוי
7. חיבור טעינה Micro-USB
8. כבל טעינה Micro-USB
9. תיעוד מוצר

## התקנת המוצר

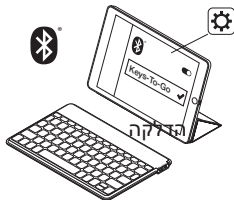
### 1. הדלק את המקלדת:



איתור Bluetooth יתחיל באופן אוטומטי ויימשך 15 דקות. נורית המצב תהבהב בכחול.

אם נורית המצב נדלקת לרגע באדום, יש לטעון את הסוללה. למידע נוסף, ר' "טעינת הסוללה".

### 2. צור חיבור Bluetooth:



ב-iPad, ודא שה-Bluetooth פועל. בחר הגדרות > Bluetooth > פעיל.

בחר "Keys-To-Go" מתוך תפריט ההתקנים.

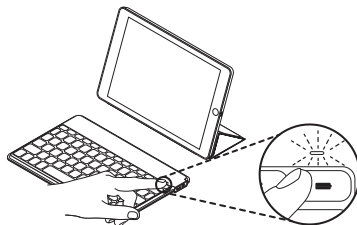
עצה: אם Keys-To-Go אינו מופיע ברשימה, נסה ללחוץ לחיצה ארוכה על מקש חיבור Bluetooth במקלדת למשך שתי שניות.



## טעינת הסוללה

### יש לטעון את הסוללה כאשר:

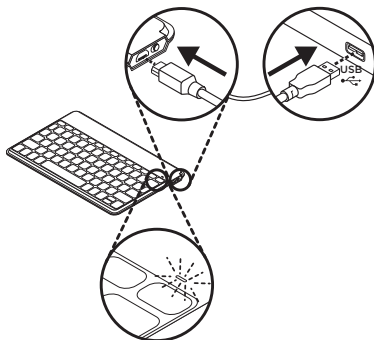
- נורית המצב נדלקת לרגע באדום מיד לאחר הדלקת המקלדת, או
- נורית המצב מהבהבת באדום כשאתה לוחץ על מקש בדיקת הסוללה:



סוללה טעונה במלואה תספיק לכ-3 חודשי הפעלה בשימוש של כשעתיים ביום.

### טעינת הסוללה

1. השתמש בכבל טעינה micro-USB לחיבור המקלדת למחשב או למתאם כוח USB. במהלך הטעינה, נורית המצב תהבהב בירוק.



2. טען את הסוללה עד שנורית המצב תידלק בירוק קבוע. כל דקת טעינה נותנת לך כשתי שעות שימוש. הערה: יחס זה מבוסס על הערכה בשימוש רגיל והוא עשוי להשתנות. טעינה מלאה של הסוללה אורכת כ-2.5 שעות.

## מקשים חמים



בית = מסך הבית של ה-iPad



השתק



החלשת בהירות מסך



הנמכת עוצמת קול



הגברת בהירות מסך



הגברת עוצמת קול



מקלדת וירטואלית  
מציגה/מסתירה את המקלדת הווירטואלית



נעילת מסך



חיפוש  
הקלד מילות מפתח בסרגל החיפוש  
לאיתור אנשי קשר, מוזיקה, פתקים,  
אירועים, דואר, אינטרנט ועוד



חיבור Bluetooth



מעבר לרצועה קודמת



בדיקת סוללה



השמעה/השהיה



החלף שפה  
החלפת שפת המקלדת

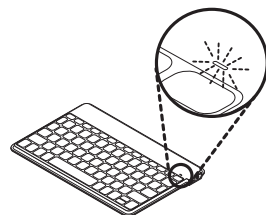


מעבר לרצועה הבאה

## השימוש במוצר

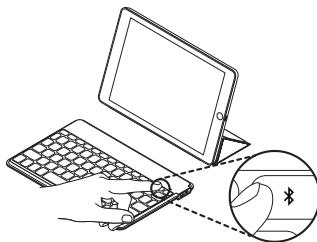
### מחווני נורית מצב

| נורית                 | תיאור                                                                                                                                                    |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| נורית ירוקה<br>מהבהבת | הסוללה נטענת.                                                                                                                                            |
| נורית ירוקה קבועה     | במהלך טעינה, מציין שהסוללה טעונה במלואה (100%).<br>בלחיצה על מקש בדיקת הסוללה, נורית ירוקה קבועה הדולקת במשך 2 שניות מעידה על רמת סוללה נאותה (מעל 20%). |
| נורית אדומה<br>מהבהבת | אנרגיית הסוללה נמוכה (פחות מ-20%). יש לטעון את הסוללה.                                                                                                   |
| נורית אדומה קבועה     | נורית המצב תידלק באדום לזמן קצר אם אנרגיית הסוללה נמוכה כאשר אתה מדליק לראשונה את המקלדת.                                                                |
| נורית כחולה<br>מהבהבת | מהר: המקלדת נמצאת במצב זיהוי, מוכנה לחיבור. לאט: המקלדת מנסה להתחבר מחדש ל-iPad.                                                                         |
| נורית כחולה קבועה     | התאמה או חיבור מחדש ל-Bluetooth עברו בהצלחה.                                                                                                             |



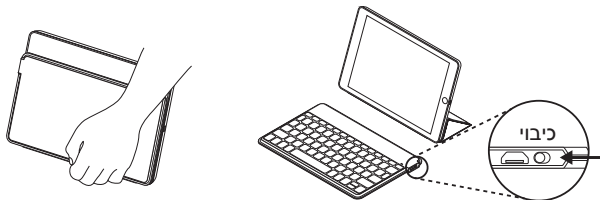
### חיבור למכשיר iPadOS אחר

1. ודא שהמקלדת דולקת.
2. במכשיר iPadOS שלך, ודא שה-Bluetooth פועל.  
בחר הגדרות > Bluetooth > פעיל.
3. לחץ והחזק את מקש חיבור ה-Bluetooth במקלדת למשך שתי שניות. המקלדת תיכנס למצב המאפשר זיהוי למשך שלוש דקות.
4. בחר "Keys-To-Go" מתוך תפריט ההתקנים.



## לאחר סיום השימוש במוצר

כשהמקלדת אינה בשימוש, כבה אותה כדי לשמור על אנרגיית הסוללה.

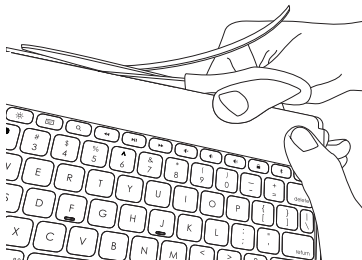


### הערה:

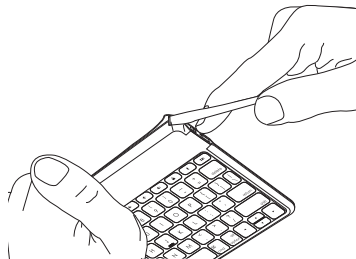
אם המקלדת דולקת אך לא נעשה בה כל שימוש במשך שעתיים, היא נכנסת למצב שינה. ליציאה ממצב שינה, לחץ על אחד המקשים.

## השלכת הסוללה בסוף חיי המוצר

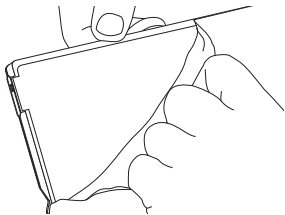
1. גזור את הבד בקצה העליון של המקלדת לכל אורכו:



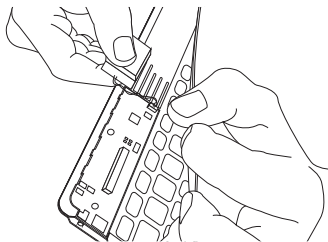
2. השתמש במברג כדי להרחיק את הבד מהאזור שסביב המתג הדלקה/כיבוי:



3. הפרד את שכבת הבד החיצונית מהפנימית ומשוך אותן מהפינה:



4. משוך את הלוחית הצהובה כדי לחשוף את הסוללה והוצא אותה:



5. השלך את הסוללה בהתאם לתקנות המקומיות.

## בקר באתר התמיכה של המוצר

ניתן למצוא באינטרנט מידע נוסף ותמיכה מקוונת במוצר. קח לך רגע לבקר באתר התמיכה של המוצר כדי ללמוד עוד על מקלדת ה-Bluetooth החדשה שלך.

עייין במאמרים מקוונים לעזרה בנושא התקנה, עצות שימוש ומידע על תכונות נוספות. אם יש למקלדת ה-Bluetooth שלך תוכנה אופציונלית, למד עוד יתרונותיה ועל האופן בו היא יכולה לסייע לך להתאים את המוצר לצרכיך.

להתייעצויות, שאלות ושיתוף פתרונות התחבר למשתמשים אחרים בפורומים שלנו.

באתר התמיכה הטכנית, תוכל למצוא מבחר רחב של תכנים, לרבות:

- הדרכות
- איתור ופתרון תקלות
- קהילת תמיכה
- תיעוד מקוון
- מידע לגבי אחריות
- חלקי חילוף (במידה וקיימים)

עבור אל:

[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)

## איתור ופתרון תקלות

המקלדת לא עובדת

- לחץ על אחד המקשים כדי להוציא את המקלדת ממצב שינה.

- כבה והדלק את המקלדת.

- טען את הסוללה הפנימית. למידע נוסף, ר' "טעינת הסוללה".

- צור מחדש את חיבור ה-Bluetooth בין המקלדת ל-iPad:

- ב-iPad, ודא שה-Bluetooth פועל.

- לחץ והחזק למשך שתי שניות את מקש חיבור ה-Bluetooth במקלדת.

- בחר את "Keys-To-Go" מתפריט ההתקנים ב-iPad. נורית המצב תידלק לרגע בכחול עם היווצרותו של חיבור ה-Bluetooth.

## מה דעתך?

אנו מודים לך על רכישת המוצר.

נשמח אם תוכל להקדיש דקה מזמנך כדי לספר לנו מה דעתך עליו.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

**[www.logitech.com/support/keystogo-ipad](http://www.logitech.com/support/keystogo-ipad)**

© 2022 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Apple and iPad Air are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Logitech is under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

WEB-621-000954 002